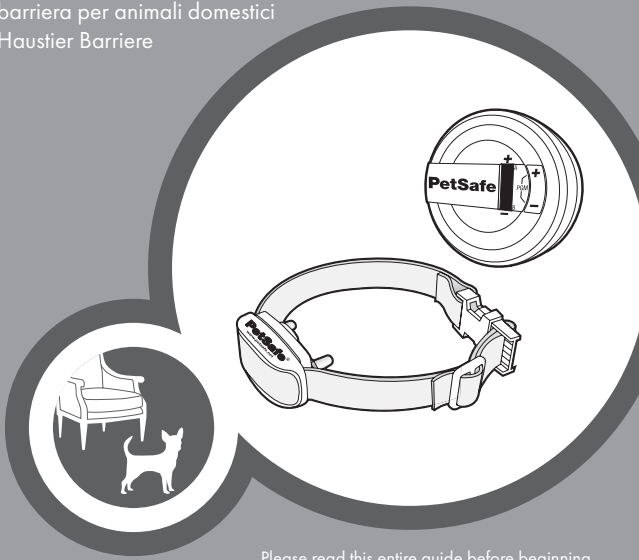
protect. teach. **love**.

Operating Guide
Manuel d' utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manual de funcionamiento
Guida all' uso
Gebrauchsanweisung

PWF17-15853
PWF19-15854

Pawz Away™ Mini Pet Barrier
Mini barrière pour animaux domestiques Pawz Away™
Pawz Away™ Mini barrière voor huisdieren
Pawz Away™ Mini barrera para mascotas
Pawz Away™ Mini barriera per animali domestici
Pawz Away™ Mini Haustier Barriere



Please read this entire guide before beginning
Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer
Gelieve deze gids volledig door te lezey voordat u begint
Por favor, este manual lea completo antes de empazar
Si prega di leggere attentamente la guida al uso prima di utilizzare il collare
Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor dem Trainingsbeginn

Hereinafter Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. and any other affiliate or Brand of Radio Systems Corporation may be referred to collectively as "We" or "Us".

Important Safety Information

Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide

⚠ This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠WARNING **WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION **CAUTION**, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

NOTICE **NOTICE** is used to address safe use practices not related to personal injury.

⚠WARNING

Risk of explosion. Do not short circuit, mix old and new batteries, dispose of in fire, or expose to water. When batteries are stored or disposed, they must be protected from shorting. Dispose of used batteries properly.

Not for use with aggressive dogs. Do not use this product if your dog is prone to aggressive behaviour. Aggressive dogs can cause severe injury or death to their owners and others. If you are not sure that this product is right for your dog, please talk to your veterinarian or a certified trainer.

CAUTION

This System is NOT a solid barrier. The system is designed to act as a deterrent, using Static Stimulation to condition pets to remain outside of the established barrier area. It is important that you reinforce training with your pet on a regular basis. Since the tolerance level to Static Stimulation varies from pet to pet, Radio Systems Corporation CANNOT guarantee that the system will in all cases keep a pet outside of the established barrier area. Not all pets can be trained to avoid entering the barrier area. Therefore, if you have reason to believe that your pet may harm himself or pose a danger to others if he is not kept from entering the barrier area, you should NOT rely solely upon this system to restrict your pet. Radio Systems Corporation shall NOT be liable for any personal injuries, property damage, injury to or death of your pet, economic loss or any consequential damages sustained as a result of any animal entering the barrier area.

Proper fit of the Receiver Collar is important. A Receiver Collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage. Ranging from redness to pressure ulcers; this condition is commonly known as bed sores.

- Avoid leaving the Receiver Collar on the pet for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the Receiver Collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
- Never connect a lead to the Receiver Collar; it will cause excessive pressure on the Contact Points.
- When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the Receiver Collar.
- Wash the pet's neck area and the Contact Points of the Receiver Collar weekly with a damp cloth.
- Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the Receiver Collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.
- For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.

These steps will help keep your pet secure and comfortable. Millions of pets are comfortable while they wear stainless steel contacts. Some pets are sensitive to contact pressure. You may find after some time that your pet is very tolerant of the Receiver Collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the contact area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed.

You may need to trim the hair in the area of the Contact Points. Never shave the pet's neck; this may lead to a rash or infection.

To prevent an unintended stimulation, do not perform set up procedures while the Receiver Collar is on your pet.

If you are using a collar and lead for training, be sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points of the Receiver Collar.

Thank you for choosing the PetSafe® brand. You and your pet deserve a companionship that includes memorable moments and a shared understanding. Our products provide you with the tools and technologies to successfully train your pet. **If you have any questions about our products or training your pet, please visit our website at www.petsafe.net or contact our Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at www.petsafe.net.**

To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at www.petsafe.net. By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, we will never give or sell your valuable information to anyone. Complete warranty information is available online at www.petsafe.net.

TABLE OF CONTENTS

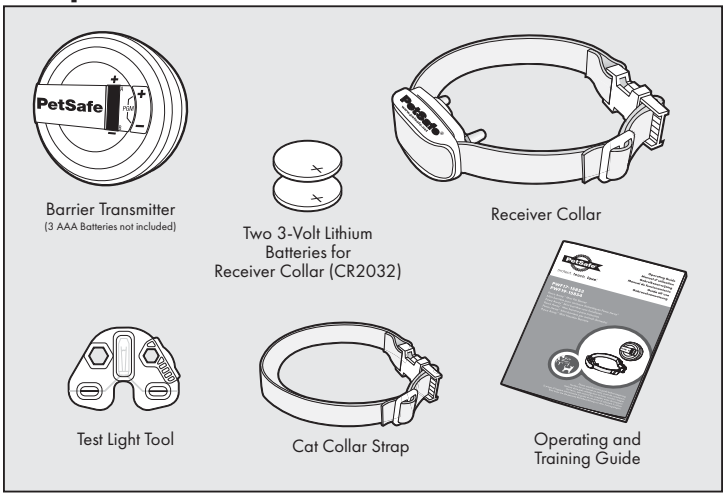
Components 5
Items You May Need 5
How the System Works 5
Key Definitions 6
Operating Guide 6
- Install the Barrier Transmitter 6
- Set Up the Barrier Transmitter 7
- Test the Barrier Area 7
- Fit the Receiver Collar on Your Pet 8
- Re-Thread the Collar 10
- Receiver Collar Batteries 11

Additional Features 12
- Time Out Feature 12
- Mode A, B, and AB Feature 12
- Programming the Mode Settings 13

Training Guide 14
- Begin Your Pet's First Session 14
- Further Training 15

Additional Information 15
Troubleshooting 16
Warranty 16
Compliance 18
Battery Disposal 18
Important Recycling Advice 18
Terms of Use and Limitation of Liability 19

Components



Items You May Need

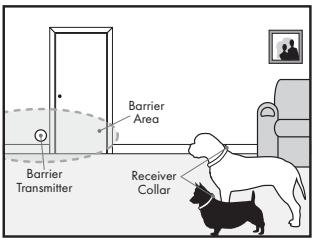
- Drill and mounting hardware
- Non-metallic collar and lead
- Scissors
- Lighter

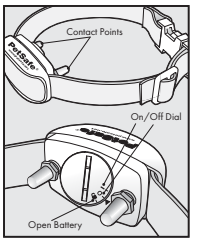
How the System Works

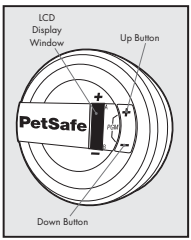
The PetSafe® Pawz Away™ Mini Pet Barrier keeps your pet away from a certain room, away from trash, off of furniture, etc. Just place the Barrier Transmitter near the area your pet should avoid. The Mini Pet Barrier transmits an elliptical radio signal adjustable up to a 0.76 metre radius. Your pet wears a Receiver Collar with Contact Points that touch his neck. When your pet enters the Barrier Area, he'll hear a series of audible tones from the Receiver Collar and he will feel a safe Progressive Static Stimulation, delivered through the Contact Points on his neck. The Progressive Static Stimulation will get his attention, but will not cause harm. The stimulation continues until your pet leaves the Barrier Area. If your pet doesn't leave, the collar will continue to stimulate at the maximum level from 3 seconds until the 15 second time-out. The PetSafe® Pawz Away™ Mini Pet Barrier has been proven safe, comfortable, and effective for pets at least 6 months old and 2.25 kg or more.

Key Definitions

Barrier Transmitter: Transmits the wireless radio signal
Barrier Area: Area that you want to prevent your pet from accessing
Receiver Collar: Receives the radio signal from the Barrier Transmitter
Contact Points: Deliver the safe Progressive Static Stimulation when your pet enters the Barrier Area
Progressive Static Stimulation: Static Stimulation begins at the lowest level and automatically increases to maximum within 3 seconds of first detection in the Barrier Area. From 3 seconds until the 15 second time-out, the collar will continue to provide a stimulation at the maximum level until your pet leaves the Barrier Area.







OPERATING GUIDE

STEP 1

Install the Barrier Transmitter

The Barrier Transmitter emits a radio signal from all sides in an elliptical pattern. The signal may transmit through a wall or the ceiling/floor. The Barrier Transmitter can be placed laying flat on a surface or hung on a wall. If you choose to hang the Barrier Transmitter, note that the signal becomes very directional—the signal will be strongest directly in front of and behind the unit. The signal is weakest to the side of the unit.

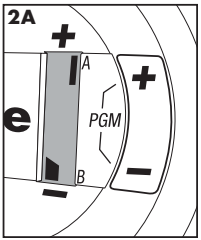
Do not:

- Hang Barrier Transmitter on a metal wall
- Place Barrier Transmitter on metal surfaces
- Place Barrier Transmitter near large metal objects such as refrigerators, washers, etc.
- Place Barrier Transmitter near speakers

STEP 2

Set Up the Barrier Transmitter

CAUTION To prevent an unintended stimulation, never perform set-up procedures while your pet is wearing the Receiver Collar.

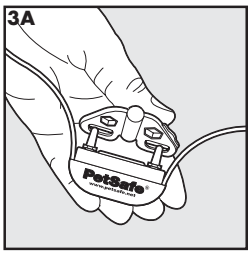


1. With the back of the Barrier Transmitter facing up, rotate back cover counter-clockwise, removing the back cover. Install three (3) AAA alkaline batteries and replace the back cover. Turn clockwise to secure cover.
2. Turn the Barrier Transmitter right side up and press the (+) button once to turn ON the Barrier Transmitter. A black bar in the upper right hand corner of the LCD display window indicates that the Barrier Transmitter is set to mode A* (**2A**).
3. A second black bar in the bottom of the LCD display indicates the range is set to one segment. Each segment represents approximately 13 cm from the unit. You can create a Barrier Area of 13 cm to 76 cm from the unit. Using the (+) and (-) buttons, adjust the range to fit the desired pet Barrier Area.

* All Mini Pet Barriers and Receiver Collars are preset to mode A. For single pet households, you will not need to operate the Barrier Transmitter in any mode other than A. The A and B modes are for use in multiple pet households where you may want one pet to be able to access an area while preventing access by another pet. Please see the Additional Features section of this operating and training guide for instructions on how to utilise modes A and B.

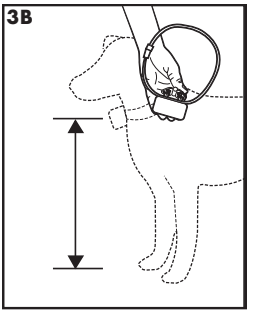
STEP 3

Test the Barrier Area



1. Keeping your hands away from the Contact Points, use the edge of the Test Light Tool to turn the receiver battery door to the ON (I) position.
2. Hold the Receiver Collar with the Contact Points facing up and the PetSafe® logo facing the Barrier Transmitter. Place the Test Light Tool on the Contact Points so that the wire in the Test Light Tool touches the Contact Points (**3A**).

3. Hold the Receiver Collar at the approximate height of your pet's neck (**3B**). Start outside of the range and walk slowly toward the Barrier Transmitter. As you reach the Barrier Area, the Receiver Collar emits a series of high-pitched tones. For each tone you hear, you should notice the Test Light flashing which indicates that a Progressive Static Stimulation is being delivered. The Receiver Collar's tone is easily heard by pets but may be at a volume level difficult for some humans to hear.
4. Check the range of the Barrier Area from multiple angles to ensure you are getting the desired coverage.



Note: Should you find that you are not getting the desired range at the maximum setting, move the Barrier Transmitter 30 cm, or change from its standing-on-end position to laying flat. Metal objects can alter the magnetic field and change the transmitting signal range. The effect on the range depends on the size and shape of the objects. Signal range can be reduced if the Barrier Transmitter is placed on a concrete floor, due to steel reinforcement in the concrete. For best range results, place the Barrier Transmitter on a nonconductive surface (i.e., wood floor or table). Placing the Barrier Transmitter beneath sofas and beds can reduce the range due to the metal springs altering the magnetic field.

STEP 4

Fit the Receiver Collar on Your Pet

Important: Proper fit and placement of your Receiver Collar is necessary for effective operation. The Contact Points must have direct contact with your pet's skin on the underside of his neck.

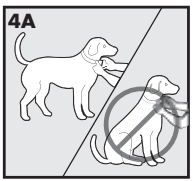
CAUTION Proper fit of the Receiver Collar is important. A Receiver Collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage. Ranging from redness to pressure ulcers; this condition is commonly known as bed sores.

- Avoid leaving the Receiver Collar on the pet for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the Receiver Collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
- Never connect a lead to the Receiver Collar; it will cause excessive pressure on the Contact Points.
- When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the Receiver Collar.
- Wash the pet's neck area and the Contact Points of the Receiver Collar weekly with a damp cloth.
- Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the Receiver Collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.
- For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.

These steps will help keep your pet secure and comfortable. Millions of pets are comfortable while they wear stainless steel contact points. Some pets are sensitive to contact pressure. You may find after some time that your pet is very tolerant of the Receiver Collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the contact area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed.

You may need to trim the hair in the area of the Contact Points. Never shave the dog's neck; this may lead to a rash or infection.

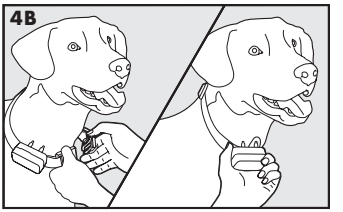
To assure a proper fit, please follow these steps:



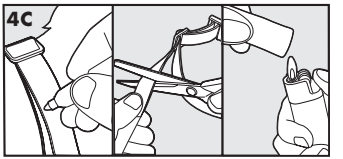
1. Using the edge of the Test Light Tool, turn the battery door to the OFF (O) position.
2. Start with your pet standing comfortably (**4A**).
3. Place the Receiver collar on your pet so that the PetSafe® logo is facing your pet's chin. Centre the Contact Points underneath your pet's neck, touching the skin. If your pet has a long or thick coat then it may be necessary to trim the hair around the Contact Points to make sure that contact is consistent.

   Note: The Receiver Collar comes with Short Contact Points. Long Contact Points are available and can be purchased through the Customer Care Centre.

4. Adjust the tightness of the Receiver Collar to fit your pet's neck. Check the tightness of the Receiver Collar by inserting one finger between the end of a Contact Point and your pet's neck. The fit should be snug but not constricting (**4B**).

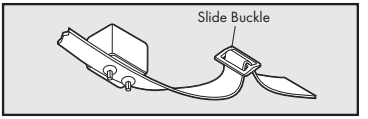


5. Allow your pet to wear the Receiver Collar for several minutes then recheck the fit. Check the fit again as your pet becomes more comfortable with the Receiver Collar.
6. Once you are satisfied with the fit of the Receiver Collar then you may trim any excess collar strap as follows (**4C**):

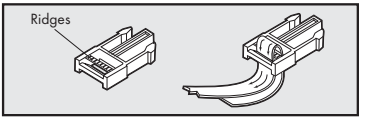


   A. Mark the desired length of the Receiver Collar with a pen. Allow for growth if your pet is young or grows a thick winter coat.
   B. Remove the Receiver Collar from your pet and cut off the excess.
   C. Before placing the Receiver Collar back onto your pet, seal the edge of the cut collar by applying a flame along the frayed edge.

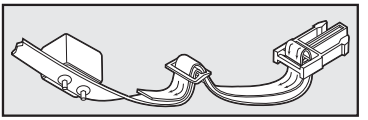
Re-Thread the Collar



The slide buckle prevents the collar from becoming loose around your pet's neck.

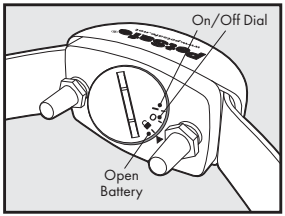


The ridges must be facing up; the collar will slip if it is not properly threaded.



Receiver Collar Batteries

The PetSafe® Pawz Away™ Receiver Collar uses two 3-volt lithium coin cell batteries, size CR2032. Replacement batteries can be found at many retailers or through the Customer Care Centre. Visit our web site at www.petsafe.net to locate a retailer near you.



Replace the Batteries:

1. Using the edge of the Test Light Tool, turn the battery door to the OPEN (🔓) position.
2. Lift the battery door out and turn the door over. The two 3-volt lithium coin cell batteries are stored inside the door.
3. Remove the old batteries and insert new batteries with the positive (+) side facing the battery door.
4. Insert battery door back into the Receiver Collar and turn to either the OFF (O) or ON (I) position to lock the door in place.

Battery life will vary depending on how often your pet tests the system and receives a Static Stimulation. Check the Receiver Collar and Barrier Transmitter every month to ensure the system is working properly. To prolong battery life, it is recommended that you turn the Receiver Collar and Barrier Transmitter OFF (O) when not in use.

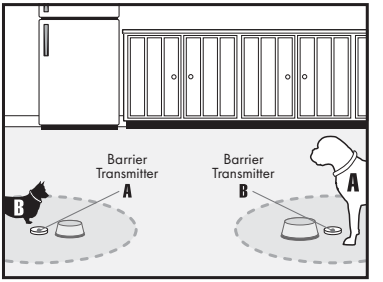
Additional Features

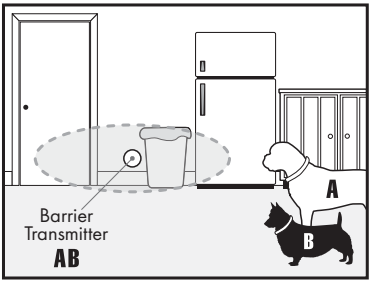
Time Out Feature

For your pet's safety, the Receiver Collar has a built in Time Out feature. If your pet stays in the Barrier Area for longer than 15 seconds the Receiver Collar will stop delivering the Progressive Static Stimulation. The Receiver Collar will then administer a random single Static Stimulation every 5 to 10 seconds at the maximum level until the pet leaves the Barrier Area. Once your pet leaves the Barrier Area, the Receiver Collar resets itself and will deliver a Progressive Static Stimulation the next time your pet enters the Barrier Area.

Mode A, B, and AB Feature

For multiple pet households, additional PetSafe® Pawz Away™ Receiver Collars can be purchased to work with one or more PetSafe® Pawz Away™ Mini Barrier Transmitters. You can set up an unlimited number of Barrier Transmitters in your home and an unlimited number of Receiver Collars can be used with one or more Barrier Transmitters. If you have multiple pets, you may want to allow one pet access to an area while denying access to another pet. With the purchase of additional Receiver Collars and Barrier Transmitters, you can accomplish this by using the Mode A and Mode B functions.





All PetSafe® Pawz Away™ Mini Barrier Transmitters and Receiver Collars come preset to mode A. Each Receiver Collar can operate in one of two different modes—A or B. Each Barrier Transmitter may be set to either A, B, or AB mode to allow for multiple configurations.

When the Barrier Transmitter and Receiver Collar are set to mode A, the Barrier Transmitter denies access to pets wearing a Receiver Collar programmed to mode A. Receiver Collars set to mode B will not pick up the signal from a Barrier Transmitter set to mode A.

When the Barrier Transmitter and Receiver Collar are set to mode B, the Barrier Transmitter denies access to pets wearing a Receiver Collar programmed to mode B. Receiver Collars set to mode A will not pick up the signal from a Barrier Transmitter set to mode B.

When the Barrier Transmitter is set to mode AB, the Barrier Transmitter denies access to all pets wearing Receiver Collars.

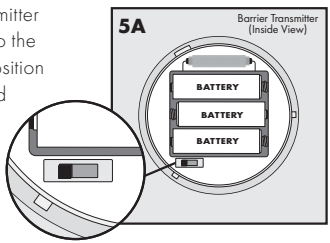
Programming the Mode Settings

All programming is done through the Barrier Transmitter and the programming is synchronised with the Receiver Collar.
The Receiver Collar cannot be programmed separately from the Barrier Transmitter.

You may synchronise multiple Receiver Collars to a single Barrier Transmitter at one time. However, make sure any Receiver Collar you do not wish to synchronise is turned OFF (O) during the programming procedure. Any collar that is within 75 cm of the Barrier Transmitter and turned ON (I) may be reprogrammed. Familiarise yourself with the steps outlined below before attempting to program the Barrier Transmitter and Receiver Collar.

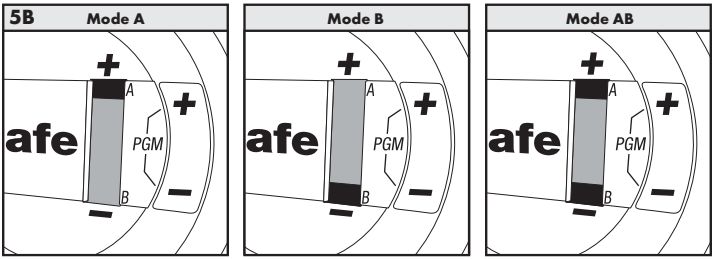
CAUTION To prevent an unintended stimulation, do not perform set up procedures while the Receiver Collar is on your pet.

1. Gather the Receiver Collar(s) you wish to synchronise with the Barrier Transmitter. Turn the Receiver Collar(s) ON (I) and place less than 30 cm from the Barrier Transmitter.
2. Turn the Barrier Transmitter OFF by pressing the (-) button until there are no bars displayed in the LCD window. Remove the back cover.
3. The mode switch is located inside the transmitter and is preset to mode A. Move the switch to the centre position for mode B or to the right position for mode AB (**5A**). Once you have selected the desired mode, replace the back cover.



Note: If you have selected mode AB you do not need to proceed with programming the receiver in the next steps. Receiver Collars set to mode A or mode B will each receive the radio signal from a Barrier Transmitter set to mode AB.

4. To program the Receiver Collar to either mode A or mode B, press and hold the (-) button and then press the (+) button for approximately 5 seconds. Programming is complete when you hear a series of three beeps from the Receiver Collar.
5. Once the Receiver Collar has been programmed, press the (+) button to turn the Barrier Transmitter ON. Check to make sure the black bar(s) appear on the LCD screen indicating the mode you have selected (**5B**) and reset the Barrier Transmitter to the desired range.



TRAINING GUIDE

The PetSafe® Pawz Away™ Mini Pet Barrier operates on the principle of positive and negative reinforcement. Your pet will learn to avoid the Barrier Areas you have set after receiving a Progressive Static Stimulation (negative reinforcement) and your pet will learn that he is more comfortable when he avoids the Barrier Areas (positive reinforcement).

In some cases, it may not be necessary to train your pet. You can let your pet wander freely to determine the new boundaries. **Monitor your pet during his first session.** Pets learn at different rates and it may take several times for your pet to successfully understand and honor the Barrier Areas.

Begin Your Pet's First Session

1. Move your pet away from the Barrier Area.
2. Turn the Receiver Collar ON (I). Place the Receiver Collar around your pet's neck. Be sure that the Receiver is directly under your pet's neck.
3. Allow your pet to wander freely to learn the new boundaries.

Further Training

If your pet is confused or unsure how to avoid the Barrier Areas then you may need to teach your pet how to do so by following these easy training steps:

1. Place a second non-metallic collar on your pet BELOW the Receiver Collar and attach a long lead.

   CAUTION Be sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points of the Receiver Collar.

2. Walk your pet toward the Barrier Area. As soon as you hear the tone or you see that your pet is receiving a Static Stimulation, gently pull him away from the Barrier Area and back into the safe zone.
3. Reward your pet with praise each time he leaves the Barrier Area.
4. Practice this technique a few times until you feel that your pet is mastering avoidance of the Barrier Areas.

Be sure to never force or entice your pet to enter the Barrier Areas.

Additional Information

- The system should only be used with healthy pets. Contact your veterinarian if you have concerns about the medical condition of your pet (medication, pregnant, heart conditions, etc).
- This system is not for use with aggressive pets. If your pet may pose a threat to others, DO NOT USE THIS SYSTEM. If you are unsure if your dog is aggressive, please consult your veterinarian or a certified trainer.

TROUBLESHOOTING	
Barrier Transmitter does not appear to work.	• Check segment indicator on Barrier Transmitter. • Check/replace batteries in Barrier Transmitter. • Increase the Barrier Area range on the Barrier Transmitter. • Check that the Barrier Transmitter setting corresponds to the Receiver Collar setting. (i.e. Barrier Transmitter is set to mode A and Receiver Collar is synchronised to pick up mode A (see "Additional Features" section).
Barrier Area range is too small.	• Check/replace batteries in Receiver Collar. • Adjust Barrier Transmitter range to increase Barrier Area size.
Barrier Area range is too big.	• Adjust Barrier Transmitter range to decrease Barrier Area size.

Warranty

Three Year Non-Transferable Limited Warranty

This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at www.petsafe.net and/or are available by contacting your local Customer Care Centre.

Europe – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland

Canada – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Australia/New Zealand – In compliance with the Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective January 1, 2012, warranty details of this Product are as follows: Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its Product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity who originally purchases the Product, or a gift recipient of a new Product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first three years of ownership; after the first three years, a service or upgrade charge will apply relative to replacement of the Product with new or refurbished items at Radio Systems' sole discretion.

The limited warranty is non-transferrable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems Product or transfers the property on which the Radio Systems Product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage due to dog chews; lightning damage; or neglect, alteration, and misuse. Consumers who purchase products outside of Australia, New Zealand, or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues.

Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements, or upgrades for change of mind, or for any other reason outside of these Warranty terms.

Claims Procedure: Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd. Customer Care Centre at:

Radio Systems Australia Pty Ltd.
PO Box 7266, Gold Coast Mail Centre QLD 9726, Australia
Australia Residents: 1800 786 608
New Zealand Residents: 0800 543 054
Email: info@petsafeaustralia.com.au

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without a proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, prior to sending the Product. Failure to do so may delay in the repair or replacement of the Product.

If the Product is deemed to be faulty within 30 days from date of original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product. A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product. The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is deemed to be faulty after 30 days from the date of original purchase, the consumer will be required to return the Product to Radio Systems at the consumer's own expense. Radio Systems will test and replace the faulty unit or its components and return to the consumer free of charge, provided the Product is within its said warranty period. This warranty is in addition to other rights and remedies available to you under the law. Radio Systems goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should you have any queries or require any further information, please contact our Customer Care Centre on 1800 786 608 (Australia) or 0800 543 054 (New Zealand).

Compliance

Modification or changes to this equipment not expressly approved by Radio Systems Corporation may void the user's authority to operate the equipment.

CE

This Product has been tested and found to comply with the EU Electromagnetic Compatibility and Low Voltage Directive. Unauthorised changes or modifications to the Product that are not approved by Radio Systems Corporation could void the user's authority to operate the Product, and void the warranty.

This Product is in compliance with the provisions of the EMC and LV directives. The Declaration of Conformity can be found at: www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

IC

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ACMA

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Battery Disposal

Separate collection of spent batteries is required in many regions; check the regulations in your area before discarding spent batteries. This device operates on three AAA alkaline and two (CR2032) lithium batteries. Replace only with equivalent battery available from the Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area, visit www.petsafe.net.

Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. At the end of the product life, do not place it in the normal municipal waste system. Please check the regulations in your area or return it to where it was purchased so that it can be placed in our recycling system. If these options are not possible, please contact the Customer Care Centre for further information.

Terms of Use and Limitation of Liability

1. **Terms of Use**
   Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care Centre together with proof of purchase for a full refund.
2. **Proper Use**
   This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this Product. Radio Systems Corporation recommends that this Product is not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer priorto use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Training Guide and any specific safety information statements.
3. **No Unlawful or Prohibited Use**
   This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.
4. **Limitation of Liability**
   In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law.
5. **Modification of Terms and Conditions**
   Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

Covered by U.S. Patent Nos.: 7,046,152; 7,068,174; 7,117,822; 7,204,204; 7,278,376; 7,495,570; 8,342,135.

Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. et tout autre filière ou marque de Radio Systems Corporation peuvent-être collectivement désignées par « nous » à partir de la lecture de ce document.

Consignes de sécurité importantes

Description des termes et symboles utilisés dans ce manuel

⚠ Ce symbole est une alerte de sécurité. Il sert à vous avertir d'un risque de blessure. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de mort.

⚠AVERTISSEMENT **AVERTISSEMENT** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION **ATTENTION**, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut blesser votre animal.

AVIS **AVIS** indique les pratiques d'utilisation sûres qui ne risquent pas d'entraîner de blessures corporelles.

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'explosion. Ne provoquez pas de court-circuit, ne mélangez pas les piles neuves avec les piles usagées, ne les jetez pas au feu et ne les exposez pas à l'eau. Lorsque les piles sont entreposées ou mises au rebut, elles doivent être protégées contre les courts-circuits. Jetez les piles usagées de façon appropriée.

Ce produit ne doit pas être utilisé avec des chiens agressifs. N'utilisez pas ce produit si votre chien a tendance à avoir un comportement agressif. Les chiens agressifs peuvent provoquer chez leur maîtres ou autrui des blessures graves ou la mort. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce produit convient à votre chien, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel.

ATTENTION

Ce système n'est PAS une barrière solide. Le système a été conçu pour avoir un effet dissuasif, utilisant la stimulation électrostatique afin de conditionner les animaux de compagnie à rester hors de la zone de barrière établie. Il est important que vous renforciez régulièrement le dressage avec votre animal. Étant donné que le niveau de tolérance à la stimulation électrostatique varie selon l'animal, Radio Systems Corporation N'EST PAS EN MESURE de garantir que le système maintienne de façon systématique votre animal de compagnie hors de la zone de barrière établie. Ainsi, si vous avez des raisons de penser que votre animal puisse se blesser ou constituer un danger pour autrui s'il y a des chances qu'il puisse passer la zone de barrière, vous

ne devriez PAS vous reposer uniquement sur ce système pour retenir votre animal. Radio Systems Corporation NE sera tenu responsable d'aucune blessure sur les personnes, d'aucun dommage matériel, d'aucune blessure sur votre animal voire son décès, d'aucune perte financière ou d'aucun dommage direct résultant du passage de la zone de barrière par tout animal.

Il est important que le collier-récepteur soit bien ajusté. Un collier-récepteur porté trop longtemps ou trop serré peut irriter la peau de l'animal. Les effets peuvent aller d'une rougeur à des ulcères de pression, trouble communément appelé escarre de décubitus.

- Évitez de laisser votre animal de compagnie porter le collier-récepteur plus de 12 heures par jour.
- Dans la mesure du possible, changez la position du collier-récepteur toutes les 1 ou 2 heures sur le cou de votre animal.
- Vérifiez que le collier est bien positionné pour éviter toute pression excessive ; suivez les instructions contenues dans ce manuel.
- N'attachez jamais de laisse au collier-récepteur, car cela exercerait une pression excessive sur les contacteurs.
- Lorsque vous utilisez un autre collier avec une laisse, veillez à ce qu'il n'exerce pas de pression sur le collier-récepteur.
- Lavez le cou de l'animal et les contacteurs du collier-récepteur avec un chiffon humide chaque semaine.
- Examinez quotidiennement la zone de contact pour détecter toute rougeur ou plaie.
- En cas d'irritation ou de douleur, interrompez l'utilisation du collier-récepteur jusqu'à ce que la peau soit guérie.
- Si le problème persiste au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.
- Pour obtenir des informations supplémentaires sur les escarres de décubitus et la nécrose cutanée, consultez notre site internet.

Ces précautions vous permettront de garantir la sécurité et le confort de votre animal. Des millions d'animaux n'ont aucun problème à porter les contacteurs en acier inoxydable. Certains sont sensibles à la pression des contacteurs. Après un certain temps, il est probable que votre animal tolère très bien le collier-récepteur. Si c'est le cas, certaines précautions peuvent être assouplies. Il est important de poursuivre les contrôles quotidiens de la zone de contact. En cas de rougeur ou de plaie, cessez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison complète de la peau.

Vous aurez peut-être besoin de tailler les poils dans la zone des contacteurs. Ne rasez jamais le cou de votre animal, car cela risquerait de provoquer des irritations ou une infection.

Pour éviter toute stimulation inopinée, ne procédez pas aux paramétrage du collier-récepteur lorsque celui-ci est au cou de votre animal.

Si vous utilisez un collier et une laisse pour le dressage, assurez-vous que le collier supplémentaire n'appuie pas sur les contacteurs du collier-récepteur.

Merci d'avoir choisi la marque PetSafe®. Votre relation avec votre animal doit être faite de moments mémorables et d'une complicité mutuelle. Nos produits vous donnent les outils et les technologies pour réussir le dressage de votre animal. **Pour toute question concernant nos produits ou le dressage de votre animal, veuillez consulter notre site internet, www.petsafe.net, ou contacter notre service clientèle. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone de notre service clientèle, consultez notre site internet, www.petsafe.net.**

Pour bénéficier pleinement de votre garantie, veuillez enregistrer votre article sous 30 jours sur le site www.petsafe.net. En enregistrant votre produit et en conservant votre reçu, vous bénéficierez d'une garantie complète et d'une réponse plus rapide de la part du service clientèle. Il est important de souligner que vos informations personnelles ne seront jamais fournies ni vendues à qui que ce soit. Une description complète de la garantie est disponible sur le site www.petsafe.net.

TABLE DES MATIÈRES

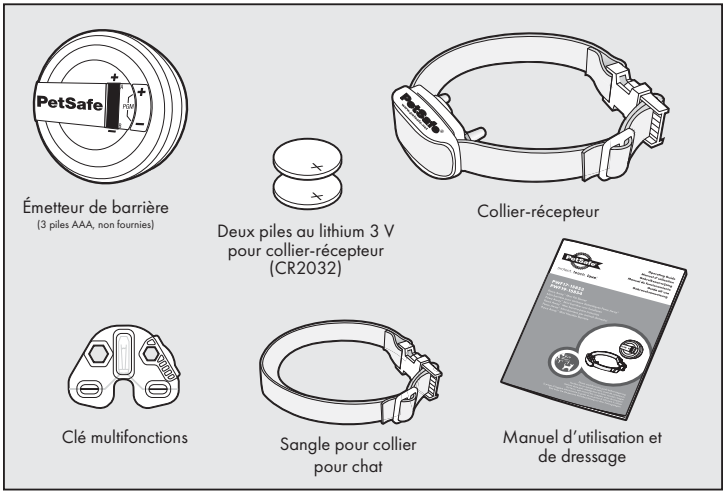
Contenu du kit 23
Articles dont vous pourriez avoir besoin 23
Fonctionnement du système 23
Définitions 24
Manuel d'utilisation 24
- Installation de l'émetteur de barrière 24
- Paramétrage de l'émetteur de barrière 25
- Test de la zone de barrière 25
- Ajustement du collier-récepteur sur votre animal 26
- Enfiler de nouveau le collier 28
- Piles du collier-récepteur 29

Caractéristiques supplémentaires 30
- Fonction Délai d'inactivité 30
- Fonction Modes A, B et AB 30
- Programmation des paramètres de mode 31

Manuel de dressage 32
- Démarrage de la première séance avec votre animal 32
- Dressage supplémentaire 33

Informations supplémentaires 33
Dépannage 34
Garantie 34
Conformité 35
Élimination des batteries usagées 35
Remarque importante concernant le recyclage 35
Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité 36

Contenu du kit



Articles dont vous pourriez avoir besoin

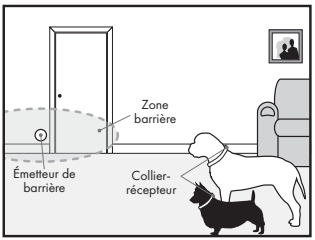
- Foreuse et matériel de montage
- Collier et laisse non métalliques
- Ciseaux
- Briquet

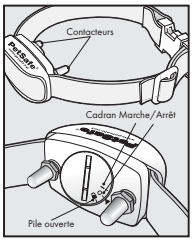
Fonctionnement du système

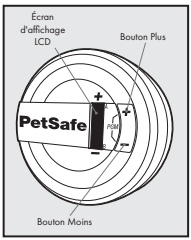
La Mini barrière pour animaux domestiques PetSafe® Pawz Away™ tient votre chien éloigné de certaines pièces, des ordures, des meubles, etc. Il suffit de placer l'émetteur de barrière à côté de la zone que votre animal doit éviter. La Mini barrière pour animaux émet un signal radio elliptique ajustable allant jusqu'à 0,76 mètre de rayon. Votre animal porte un collier-récepteur doté de contacteurs touchant son cou. Lorsque votre animal entre dans la zone de barrière, il entend une série de signaux sonores provenant du collier-récepteur et reçoit une stimulation électrostatique progressive, sans danger pour lui, délivrée par les contacteurs sur son cou. La stimulation électrostatique progressive retient son attention mais ne lui fait aucun mal. La stimulation continue jusqu'à ce que votre animal sorte de la zone de barrière. Si votre animal ne s'éloigne pas, le collier maintient la stimulation au niveau maximum de trois secondes jusqu'aux 15 secondes de délai d'inactivité. La Mini barrière pour animaux domestiques PetSafe® Pawz Away™ a été déclarée sans danger, confortable et efficace pour les animaux de compagnie âgés d'au moins 6 mois et pesant au moins 2,25 kg.

Définitions

L'émetteur de barrière : émet le signal radio sans fil
La zone de barrière : zone dont vous souhaitez interdire l'accès à votre animal
Collier-récepteur : reçoit le signal radio de l'émetteur de barrière
Contacteurs : délivrent la stimulation électrostatique progressive et sans danger pour votre animal lorsque celui-ci entre dans la zone barrière
Stimulation électrostatique progressive : la stimulation électrostatique démarre au niveau le plus bas puis augmente progressivement pour atteindre son maximum dans les 3 secondes suivant la première détection dans la zone barrière. Des 3 secondes jusqu'aux 15 secondes de délai d'inactivité, le collier continue à émettre une stimulation au niveau maximum jusqu'à ce que votre animal quitte la zone barrière.







MANUEL D'UTILISATION

ÉTAPE 1

Installation de l'émetteur de barrière

L'émetteur de barrière émet un signal radio de tous les côtés dans une configuration elliptique. Le signal peut émettre à travers un mur ou à travers un plafond/sol. L'émetteur de barrière peut être posé à plat sur une surface ou accroché à un mur. Si vous choisissez de suspendre l'émetteur de barrière, veuillez noter que le signal devient très directionnel ; le signal devient plus fort directement en face et à l'arrière de l'appareil. Le signal est plus faible sur les côtés de l'appareil.

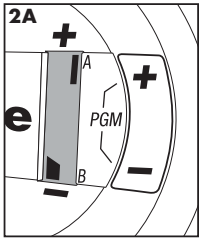
Il ne faut pas :

- Accrocher l'émetteur de barrière sur un mur métallique
- Poser l'émetteur de barrière sur des surfaces métalliques
- Poser l'émetteur de barrière à côté de grands objets métalliques comme des réfrigérateurs, des laveurs automatiques, etc.
- Poser l'émetteur de barrière à côté de hauts-parleurs

ÉTAPE 2

Paramétrage de l'émetteur de barrière

ATTENTION Pour éviter toute stimulation inopinée, ne procédez jamais aux paramétrage du collier-récepteur lorsque celui-ci est au cou de votre animal.

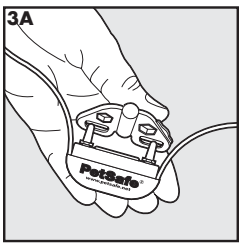


1. Retournez l'émetteur de barrière et faites tourner le couvercle de l'arrière de l'appareil dans le sens anti-horaire pour le retirer. Installez trois (3) piles alcalines AAA et remettez le couvercle. Faites-le tourner dans le sens horaire pour le refermer.
2. Tournez l'émetteur de barrière de façon à avoir le côté droit de l'appareil dirigé vers le haut puis appuyez une fois sur le bouton MARCHE (+) pour mettre l'émetteur de barrière en MARCHE. Une barre noire située dans le coin en haut à droite de la fenêtre de l'écran LCD indique que l'émetteur de barrière est en mode A* (**2A**).
3. Une deuxième barre noire située dans la partie inférieure de l'écran LCD indique que la portée est réglée sur un segment. Chaque segment représente une distance d'environ 13 cm de l'appareil. Vous pouvez créer une zone barrière allant de 13 cm à 76 cm de l'appareil. En utilisant les bouton (+) et (-), réglez la portée de façon à obtenir la zone barrière souhaitée pour votre animal.

* Toutes les petites barrières et tous les colliers-récepteurs sont pré-réglés sur le mode A. Pour les foyers n'ayant qu'un seul animal, vous n'aurez besoin que du mode A de l'émetteur de barrière. La fonction des modes A et B est destinée à être utilisée dans des foyers où vivent plusieurs animaux de compagnie et vous permet de laisser libre accès à une zone pour certains d'entre eux tout en interdisant son accès aux autres. Veuillez vous référer à la section Caractéristiques supplémentaires de ce manuel d'utilisation et de dressage pour les instructions d'utilisation des modes A et B.

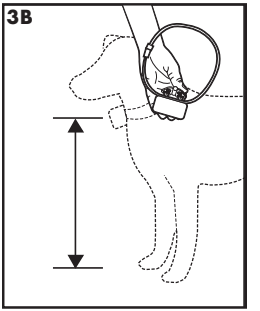
ÉTAPE 3

Test de la zone de barrière



1. En évitant de toucher les contacteurs, utilisez les bords de la clé multifonctions pour faire tourner le couvercle du compartiment à pile en position MARCHE (I).
2. Tenez le collier-récepteur de manière à ce que les contacteurs soient dirigés vers le haut et que le logo PetSafe® fasse face à l'émetteur de barrière. Placez la clé multifonctions sur les contacteurs de façon à ce que le fil de la clé multifonctions les touche (**3A**).

3. Tenez le collier-récepteur environ à hauteur du cou votre animal (**3B**). Commencez à l'extérieur de la portée puis marchez doucement vers l'émetteur de barrière. Alors que vous atteignez la zone barrière, le collier-récepteur émet une série de signaux sonores aigus. À chaque signal que vous entendez, vous devez également voir la clé multifonctions clignoter indiquant qu'une stimulation électrostatique progressive est délivrée. Le signal du collier-récepteur peut facilement être entendu par les animaux mais peut être à un niveau sonore difficile à entendre pour certains humains.



4. Vérifiez la portée de la zone barrière sous différents angles afin de vous assurer que vous obtenez bien la couverture souhaitée.

REMARQUE : si vous n'obtenez pas la portée souhaitée au réglage maximum, déplacez l'émetteur de barrière de 30 cm ou décrochez-le et posez-le sur une surface plane. Les objets métalliques peuvent interférer avec le champ magnétique et changer la portée du signal de transmission. L'effet sur la portée dépend de la taille et de la forme des objets. La portée du signal peut être réduite si l'émetteur de barrière est placé sur un sol en béton, en raison de l'armature en acier contenu dans celui-ci. Pour obtenir une meilleure portée, placez l'émetteur de barrière sur une surface non conductrice, comme (par exemple un parquet ou une table en bois). Mettre l'émetteur de barrière sous un canapé ou lit peut réduire la portée en raison de la présence de ressorts métalliques qui altèrent le champ magnétique.

ÉTAPE 4

Ajustement du collier-récepteur sur votre animal

Important : Il est indispensable que le collier-récepteur soit bien placé et ajusté pour garantir son bon fonctionnement. Les contacteurs doivent être directement en contact avec la peau de votre animal, au bas du cou.

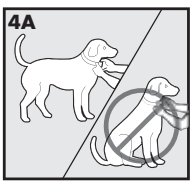
ATTENTION Il est important que le collier-récepteur soit bien ajusté. Un collier-récepteur porté trop longtemps ou trop serré peut irriter la peau de l'animal. Les effets peuvent aller d'une rougeur à des ulcères de pression, trouble communément appelé escarre de décubitus.

- Évitez de laisser votre animal de compagnie porter le collier-récepteur plus de 12 heures par jour.
- Dans la mesure du possible, changez la position du collier-récepteur toutes les 1 ou 2 heures sur le cou de votre animal.
- Vérifiez que le collier est bien positionné pour éviter toute pression excessive ; suivez les instructions contenues dans ce manuel.
- N'attachez jamais de laisse au collier-récepteur, car cela exercerait une pression excessive sur les contacteurs.
- Lorsque vous utilisez un autre collier avec une laisse, veillez à ce qu'il n'exerce pas de pression sur le collier-récepteur.
- Lavez le cou de l'animal et les contacteurs avec un chiffon humide chaque semaine.
- Examinez quotidiennement la zone de contact pour détecter toute rougeur ou plaie.
- En cas d'irritation ou de douleur, interrompez l'utilisation du collier-récepteur jusqu'à ce que la peau soit guérie.
- Si le problème persiste au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.
- Pour obtenir des informations supplémentaires sur les escarres de décubitus et la nécrose cutanée, consultez notre site internet.

Ces précautions vous permettront de garantir la sécurité et le confort de votre animal. Des millions d'animaux n'ont aucun problème à porter les contacteurs en acier inoxydable. Certains sont sensibles à la pression des contacteurs. Après un certain temps, il est probable que votre animal tolère très bien le collier. Si c'est le cas, certaines précautions peuvent être assouplies. Il est important de poursuivre les contrôles quotidiens de la zone de contact. En cas de rougeur ou de plaie, cessez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison complète de la peau.

Vous aurez peut-être besoin de tailler les poils dans la zone des contacteurs. Ne rasez jamais le cou de votre chien, car cela risquerait de provoquer des irritations ou une infection.

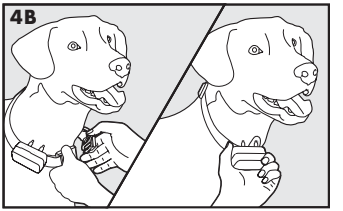
Pour que le collier soit bien ajusté, veuillez suivre les étapes ci-dessous :



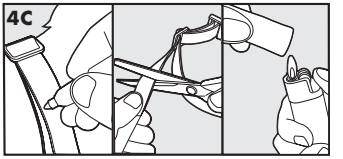
1. En utilisant les bords de la clé multifonctions, mettez le couvercle du compartiment à pile en position ARRÊT (O).
2. Commencez par faire tenir votre animal debout, confortablement (**4A**).
3. Mettez le collier-récepteur au cou de votre animal de compagnie de manière à ce que le logo PetSafe® soit orienté vers son menton. Centrez les contacteurs en dessous du cou de votre animal, en contact avec la

peau. Si votre animal a de longs poils ou des poils épais, il peut s'avérer nécessaire de couper les poils autour des contacteurs pour garantir un contact efficace. REMARQUE : le collier-récepteur est fourni avec des contacteurs courts. Il est possible de se procurer des contacteurs longs en contactant le service clientèle.

4. Réglez le collier-récepteur autour du cou de votre animal afin qu'il soit bien ajusté. Vérifiez l'ajustement du collier-récepteur en insérant un doigt entre l'extrémité du contacteur et le cou de votre animal. L'ajustement doit être serré mais sans comprimer (**4B**).

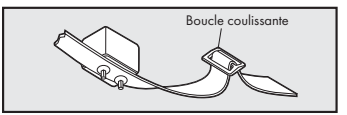


5. Laissez le collier-récepteur sur votre animal pendant plusieurs minutes, puis vérifiez à nouveau l'ajustement. Une fois que votre animal s'est habitué au collier-récepteur, vérifiez encore qu'il est bien ajusté.
6. Une fois satisfait(e) de l'ajustement du collier-récepteur, vous pouvez couper la partie excédentaire du collier de la manière suivante (**4C**) :

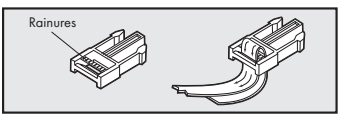


   A. Faites une marque indiquant la longueur désirée du collier-récepteur avec un crayon. Laissez une longueur suffisante si votre animal n'a pas encore atteint sa taille adulte ou si son poil épaissit en hiver.
   B. Retirez le collier-récepteur et coupez l'excédent.
   C. Avant de remettre le collier-récepteur au cou de votre animal, soudez le bord coupé du collier en appliquant une flamme sur la partie effilochée.

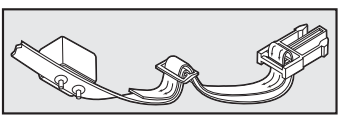
Enfiler de nouveau le collier



La boucle coulissante empêche le collier de se relâcher autour du cou de votre animal.



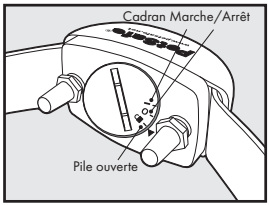
Les rainures doivent être dirigées vers le haut ; le collier se desserrera s'il n'est pas correctement enfilé dans la boucle.



Piles du collier-récepteur

Le collier-récepteur PetSafe® Pawz Away™ utilise deux piles plates au lithium de 3 volt de taille CR2032. Vous pouvez vous procurer des piles de rechange auprès de nombreux points de vente au détail. Contactez notre service clientèle ou consultez notre site internet, www.petsafe.net, pour obtenir l'adresse du revendeur le plus proche.

Remplacement des piles :



1. En utilisant les bords de la clé multifonctions, faites tourner le couvercle du compartiment à pile en position OUVERT (🔓).
2. Soulevez le couvercle du compartiment à pile puis retournez-le. Les deux piles plates au lithium de 3 volt sont placées dans le couvercle.
3. Retirez les piles usagées puis insérez les nouvelles avec le côté positif (+) dirigé vers le couvercle du compartiment à pile.
4. Insérez le couvercle du compartiment à pile dans le collier-récepteur puis mettez en position ARRÊT (O) ou MARCHE (I) pour fermer le compartiment.

L'autonomie de la batterie variera selon la fréquence à laquelle votre animal testera le système et recevra une stimulation électrostatique. Contrôlez le collier-récepteur et l'émetteur de barrière chaque mois pour vous assurer que le système fonctionne correctement. Pour prolonger l'autonomie de la pile, il est recommandé d'éteindre le collier-récepteur et l'émetteur de barrière lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

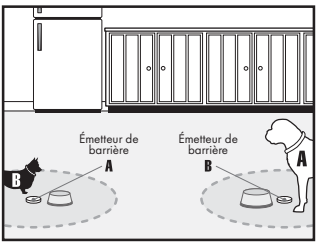
Caractéristiques supplémentaires

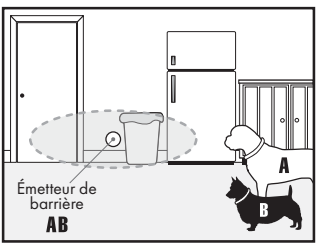
Fonction Délai d'inactivité

Pour la sécurité de votre animal, le collier-récepteur est doté d'une fonction délai d'inactivité. Si votre animal reste dans la zone barrière pendant plus de 15 secondes le collier-récepteur arrête de délivrer la stimulation électrostatique progressive. Le collier-récepteur administre alors une stimulation électrostatique répétée toutes les 5 à 10 secondes au niveau maximum jusqu'à ce que l'animal quitte la zone barrière. Dès que votre animal quitte la zone barrière, le collier-récepteur se réinitialise et délivrera une stimulation électrostatique progressive la prochaine fois que votre animal entrera dans la zone barrière.

Fonction Modes A, B et AB

Pour les foyers possédant plusieurs animaux de compagnie, il est possible de se procurer des colliers-récepteurs supplémentaires PetSafe® Pawz Away™ pouvant fonctionner avec un ou plusieurs émetteurs de petite barrière PetSafe® Pawz Away™. Vous pouvez paramétrer un nombre illimité d'émetteurs de barrière chez vous et il est possible d'utiliser un nombre illimité de colliers-récepteurs avec un ou plusieurs émetteurs de barrière. Si vous avez plusieurs animaux, il est possible que vous souhaitiez permettre à un animal d'accéder à une zone alors que vous en interdisez l'accès à un autre. En vous procurant des colliers-récepteurs et des émetteurs de barrière supplémentaires, il est possible de réaliser ce cas de figure en utilisant les fonctions des modes A et B.





Tous les émetteurs de petite barrière et les colliers-récepteurs PetSafe® Pawz Away™ sont pré-réglés sur le mode A. Chaque collier-récepteur peut fonctionner en un ou plusieurs modes différents : A ou B. Chaque émetteur de barrière peut être paramétré sur le mode A, B ou AB afin de permettre de multiples configurations.

Lorsque l'émetteur de barrière et le collier-récepteur sont paramétrés en mode A, l'émetteur de barrière interdit l'accès aux animaux portant un collier-récepteur programmé en mode A. Les colliers-récepteurs paramétrés en mode B ne captent pas le signal d'un émetteur de barrière paramétré en mode A.

Lorsque l'émetteur de barrière et le collier-récepteur sont paramétrés en mode B, l'émetteur de barrière interdit l'accès aux animaux portant un collier-récepteur programmé en mode B. Les colliers-récepteurs paramétrés en mode A ne captent pas le signal d'un émetteur de barrière paramétré en mode B.

Lorsque l'émetteur de barrière est paramétré en mode AB, l'émetteur de barrière interdit l'accès à tous les animaux portant un collier-récepteur.

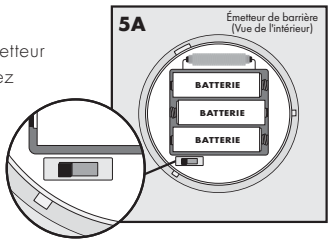
Programmation des paramètres de mode

Toutes les programmations sont effectuées par le biais de l'émetteur et la programmation est synchronisée avec le collier-récepteur.
Le collier-récepteur ne peut pas être programmé séparément de l'émetteur de barrière.

Il est possible de synchroniser plusieurs colliers-récepteurs en même temps pour un seul émetteur de barrière. Cependant, il faut vous assurez que le collier-récepteur que vous ne souhaitez pas synchroniser soit éteint ARRÊT (O) au cours du processus de programmation. Tout collier en MARCHE (I) se trouvant à 75 cm de l'émetteur de barrière sera programmé. Il convient de vous familiariser avec les étapes décrites ci-dessous avant toute tentative de programmation de l'émetteur de barrière et du collier-récepteur.

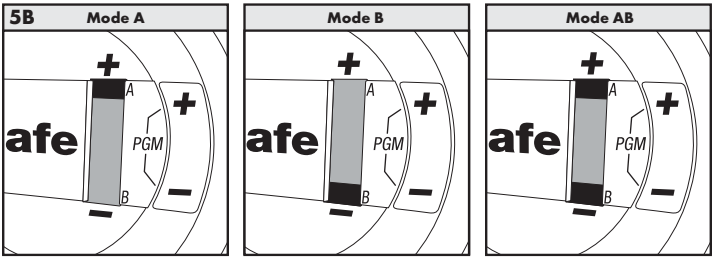
ATTENTION Pour éviter toute stimulation inopinée, ne procédez pas au paramétrage du collier-récepteur lorsque celui-ci est au cou de votre animal.

1. Rassemblez les colliers-récepteurs que vous souhaitez synchroniser avec l'émetteur de barrière. Mettez le ou les colliers sur MARCHE (I) puis placez-les à moins de 30 cm de l'émetteur de barrière.
2. Mettez l'émetteur de barrière en position ARRÊT en appuyant sur le bouton (-) jusqu'à ce qu'aucune barre ne s'affiche dans la fenêtre de l'écran LCD. Retirez le cache arrière.
3. L'interrupteur de sélection du mode de fonctionnement se situe à l'intérieur de l'émetteur et est réglé par défaut sur le mode A. Mettez l'interrupteur au centre pour le mode B ou à droite pour le mode AB (**5A**). Une fois que le mode souhaité a été sélectionné, replacez le cache arrière.



REMARQUE : si vous avez sélectionné le mode AB, vous n'avez pas besoin de suivre les étapes de programmation de l'émetteur suivantes. Les colliers-récepteurs réglés sur le mode A ou le mode B reçoivent un signal radio de l'émetteur de barrière réglé sur le mode AB.

4. Pour programmer le collier-récepteur en mode A ou en mode B, appuyez le bouton (-) tout en le maintenant enfoncé puis appuyez sur le bouton (+) pendant environ 5 secondes. La programmation est terminée lorsque vous entendez une série de trois bips provenant du collier-récepteur.
5. Dès que le collier-récepteur est programmé, appuyez sur le bouton (+) pour mettre l'émetteur de barrière en MARCHE. Vérifiez que les barres noires qui s'affichent sur l'écran LCD indiquent bien le mode que vous avez sélectionné (**5B**) puis réinitialisez l'émetteur de barrière à la portée souhaitée.



MANUEL DE DRESSAGE

La mini barrière pour animaux domestiques PetSafe® Pawz Away™ fonctionne sur le principe du renforcement positif et négatif. Votre animal apprend à éviter les zones barrières que vous avez installées après avoir reçu une stimulation électrostatique progressive (renforcement négatif) et il apprend qu'il est plus à l'aise lorsqu'il évite les zones barrières (renforcement positif).

Dans certains cas, il n'est pas nécessaire de dresser votre animal. Vous pouvez le laisser se déplacer librement afin de déterminer de nouvelles limites. **Surveillez votre animal au cours de la première séance.** Les animaux apprennent à des rythmes différents et il faudra peut-être plusieurs tentatives avant que votre animal comprenne et respecte les zones barrières.

Démarrage de la première séance avec votre animal

1. Éloignez votre animal de la zone barrière.
2. Mettez le collier-récepteur en marche (I). Placez le collier-récepteur autour du cou de votre animal. Assurez-vous que le récepteur se situe directement sous le cou de votre animal.
3. Laissez votre animal se déplacer librement afin d'intégrer les nouvelles limites.

Dressage supplémentaire

Si votre animal est désorienté ou n'est pas sûr de la façon dont il doit éviter les zones barrières, il faut sans doute que vous montriez à votre animal comment s'y prendre en suivant ces simples étapes de dressage :

1. Mettez un deuxième collier, non métallique, au cou de votre animal, PAR-DESSUS le collier-récepteur, puis attachez une laisse longue.

   ATTENTION Assurez-vous que le collier supplémentaire n'appuie pas sur les contacteurs du collier-récepteur.

2. Faites avancer votre animal en direction de la zone barrière. Dès que vous entendez le signal sonore ou que vous voyez que votre animal reçoit un stimulation électrostatique, éloignez-le doucement de la zone barrière en le dirigeant vers la zone de sécurité.
3. Félicitez votre animal à chaque fois qu'il quitte la zone barrière.
4. Pratiquez cette technique plusieurs fois jusqu'à ce que vous sentiez que votre animal évite sans hésitation les zones barrières.

Ne forcez et n'encouragez jamais votre animal à entrer dans la zone barrière.

Informations supplémentaires

- Le système ne doit être utilisé qu'avec des animaux en bonne santé. Contactez votre vétérinaire si vous êtes préoccupé(e) quant à l'état de santé de votre animal (traitement médical, gestation, santé cardiaque, etc.).
- Ce système n'est pas conçu pour les animaux agressifs. Si votre animal peut constituer un danger pour les autres, N'UTILISEZ PAS CE SYSTÈME. Si vous n'êtes pas sûr(e) que votre chien soit agressif, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel.

DÉPANNAGE	
L'émetteur de barrière ne semble pas fonctionner.	• Vérifiez/remplacez les piles de l'émetteur de barrière. • Vérifiez/remplacez les piles dans l'émetteur de batterie. • Augmentez la portée de la zone barrière sur l'émetteur de barrière. • Vérifiez que le paramétrage de l'émetteur de barrière correspond au paramétrage du collier-récepteur. (par exemple, l'émetteur est réglé sur le mode A et le collier-récepteur est synchronisé pour capter le mode A (référez-vous à la section Caractéristiques supplémentaires).
La portée de la zone barrière n'est pas suffisante.	• Vérifiez/remplacez les piles du collier-récepteur. • Réglez la portée de l'émetteur de barrière afin d'augmenter la taille de la zone barrière.
La portée de la zone barrière est trop importante.	• Réglez la portée de l'émetteur de barrière afin de réduire la taille de la zone barrière.

Garantie

Trois ans de garantie limitée non transférable

Ce produit est soumis à une garantie limitée du fabricant. Les détails complets de la garantie applicable pour ce produit de même que ses modalités se trouvent sur le site www.petsafe.net et/ou peuvent être obtenus en contactant votre service clientèle local.
Europe – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland
Canada – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Conformité

Les modifications et les changements non autorisés apportés à l'appareil et non expressément approuvés par Radio Systems Corporation peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

CE

Cet équipement a été testé et il est conforme à la directive européenne applicable à la compatibilité électromagnétique et la basse tension. Toute modification du dispositif non autorisée par Radio Systems Corporation peut annuler la capacité de l'acheteur à utiliser le dispositif et annuler la garantie.

Ce produit est conforme aux dispositions des directives EMC et LV. Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse : www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ACMA

Cet appareil est conforme aux normes applicables relatives à la compatibilité électromagnétique et spécifiées par l'ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Élimination des batteries usagées

La collecte sélective des piles usagées est exigée dans de nombreux pays ; renseignez-vous sur les réglementations locales en vigueur avant d'éliminer les piles usagées. Cet appareil fonctionne avec trois piles alcalines AAA et deux piles au lithium (CR2032). Remplacez-les uniquement par des piles commandées auprès du Service clientèle. Pour connaître les numéros de téléphone du Service clientèle de votre secteur, consultez notre site www.petsafe.net.

Remarque importante concernant le recyclage

Veuillez vous conformer aux réglementations concernant les déchets des équipements électriques et électroniques de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. À la fin de la vie utile du produit, ne l'éliminez pas via le système de déchets ordinaire. Veuillez vous informer des réglementations en vigueur dans votre région ou bien le rapporter là où vous l'avez acheté pour que nous puissions le recycler. En cas d'impossibilité, veuillez contacter le Service clientèle pour de plus amples informations.

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

1. **Conditions d'utilisation**
   Le fait d'utiliser le produit revient à accepter l'intégralité de ces termes, conditions et consignes d'utilisation. Vous devez accepter ces termes, conditions et consignes d'utilisation pour pouvoir utiliser le produit. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et avis, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au service clientèle approprié, avec une preuve d'achat, afin d'obtenir un remboursement complet.
2. **Utilisation adéquate**
   Ce produit est conçu pour être utilisé avec des animaux pour lesquels un dressage est désiré. Le caractère ou la taille / le poids spécifiques de votre animal ne sont peut-être pas adaptés à ce produit. Radio Systems Corporation recommande de ne pas utiliser ce Produit si votre animal est agressif et n'endosse aucune responsabilité concernant la détermination du caractère approprié à chaque cas. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce dispositif est approprié pour votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur agréé avant de l'utiliser. Une utilisation appropriée implique la consultation de l'intégralité du manuel de dressage et de toutes les informations de sécurité importantes.
3. **Utilisation illégale ou interdite**
   Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement avec des animaux de compagnie. Ce dispositif de dressage n'est pas destiné à blesser ni à provoquer les animaux. L'utilisation inappropriée de ce produit peut constituer une violation des lois fédérales, nationales ou locales.
4. **Limitation de responsabilité**
   Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenues responsables (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, (ii) des pertes ou dommages consécutifs ou associés à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur assume les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit dans la pleine mesure autorisée par la loi.
5. **Modification des termes et conditions**
   Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier ponctuellement les termes, les conditions et les consignes applicables à ce produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce Produit, elles ont une valeur contractuelle et s'appliquent comme si elles faisaient partie du présent document.

Protégé par les brevets américains n°7,046,152; 7,068,174; 7,117,822; 7,204,204; 7,278,376; 7,495,570; 8,342,135.

Hierna kunnen Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. en andere aangesloten ondernemingen of merken van Radio Systems Corporation gezamenlijk "Wij" of "Ons" worden genoemd.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Uitleg van in deze handleiding gebruikte belangrijke woorden en symbolen

⚠ Dit is het symbool voor een veiligheidswaarschuwing. Het wordt gebruikt om u te waarschuwen voor potentiële risico's op lichamelijk letsel. Volg alle veiligheidsmeldingen op die na dit symbool worden weergegeven om letsel of overlijden te voorkomen.

⚠WAARSCHUWING **WAARSCHUWING** geeft een riskante situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, overlijden of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

VOORZICHTIG **VOORZICHTIG**, zonder het symbool voor een veiligheidswaarschuwing, geeft een riskante situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, letsel bij uw huisdier tot gevolg kan hebben.

AANWIJZING **AANWIJZING** wordt gebruikt om te wijzen op zaken die niet gerelateerd zijn aan persoonlijk letsel.

⚠WAARSCHUWING

Explosiegevaar. Voorkom dat batterijen kortsluiting maken, worden blootgesteld aan vuur of water, of dat oude en nieuwe batterijen gezamenlijk worden gebruikt. Wanneer u batterijen bewaart of weggooit, moeten deze worden beveiligd tegen kortsluiting. Verwerk gebruikte batterijen op een correcte manier.

Niet voor gebruik bij agressieve honden. Gebruik dit product niet wanneer uw hond een neiging heeft tot agressief gedrag. Agressieve honden kunnen hun baas of anderen ernstig of zelfs dodelijk verwonden. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw hond, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer.

VOORZICHTIG

Dit systeem vormt GEEN stevige barrière. Het systeem is bedoeld als afschrikmiddel om huisdieren door middel van statische stimulatie te conditioneren om buiten het vastgestelde barrièregebied te blijven. Het is belangrijk dat u regelmatig de training van uw huisdier herhaald. Omdat het niveau van tolerantie voor statische stimulatie voor elk huisdier verschillend is, kan Radio Systems Corporation NIET garanderen dat het systeem een huisdier onder alle omstandigheden buiten het vastgestelde barrièregebied zal houden. Niet alle huisdieren kunnen worden getraind om niet het barrièregebied te betreden. Dus als u reden hebt om te denken dat uw huisdier zichzelf schade kan aandoen of een gevaar voor anderen kan vormen als het niet buiten het

barrièregebied wordt gehouden, mag u NIET uitsluitend op dit systeem vertrouwen voor het beperken van de bewegingsvrijheid van uw huisdier. Radio Systems Corporation is NIET aansprakelijk voor eventueel persoonlijk letsel, schade aan eigendommen, letsel of overlijden van uw huisdier, economisch verlies of eventuele gevolgschade ten gevolge van het betreden van het barrièregebied door een dier.

Een juiste pasvorm van de ontvangerhalsband is belangrijk. Wanneer een ontvangerhalsband te lang gedragen wordt of te strak om de nek van het huisdier zit, kan deze beschadiging van de huid veroorzaken. Deze aandoening kan variëren van roodheid tot drukzweren en is algemeen bekend als een doorligwond.

- Laat uw huisdier de ontvangerhalsband nooit langer dan 12 uur per dag dragen.
- Positioneer de ontvangerhalsband, indien mogelijk, elke 1 tot 2 uur anders om de nek van het huisdier.
- Controleer of de halsband goed past om overmatige druk te voorkomen; volg de instructies in deze handleiding.
- Bevestig nooit een riem aan de ontvangerhalsband; dit zal overmatige druk op de contactpunten veroorzaken.
- Als u een tweede halsband voor een riem gebruikt, zorg dan dat deze geen druk op de ontvangerhalsband uitoefent.
- Maak de nek van het huisdier en de contactpunten van de ontvangerhalsband iedere week schoon met een vochtige doek.
- Onderzoek het contactgebied dagelijks op tekenen van uitslag of wondjes.
- Indien er uitslag of een wond is, staak dan het gebruik van de ontvangerhalsband tot de huid is genezen.
- Als de aandoening meer dan 48 uur aanhoudt, raadpleeg dan een dierenarts.
- Bezoek onze website voor meer informatie over doorligwonden en druknecrose.

Deze stappen zullen helpen uw huisdier zich veilig en comfortabel te laten voelen. Miljoenen huisdieren ondervinden geen problemen bij het dragen van roestvrijstalen contactpunten. Sommige dieren zijn gevoelig voor de druk van de contactpunten. Het kan zijn dat uw huisdier de ontvangerhalsband na enige tijd goed verdraagt. Als dit het geval is, kunt u deze voorzorgen wat minder streng toepassen. Het is belangrijk dat u dagelijks de contactgebieden blijft controleren. Als u roodheid of wondjes opmerkt, staak dan het gebruik tot de huid volledig genezen is.

Het kan nodig zijn de vacht in het gebied van de contactpunten bij te knippen. Scheer de nek van het huisdier nooit; dit kan leiden tot uitslag of infectie.

Om onbedoelde stimulatie te voorkomen mag u geen configuratieprocedures uitvoeren terwijl uw huisdier de ontvangerhalsband om heeft.

Als u een halsband en riem gebruikt voor training, zorg dan dat de extra halsband geen druk geeft op de contactpunten van de ontvangerhalsband.

Dank u dat u voor het merk PetSafe® hebt gekozen. U en uw huisdier verdienen een kameraadschap met onvergetelijke momenten en een goede verstandhouding. Onze producten bieden u het gereedschap en de technologieën om uw huisdier met succes te trainen. **Als u vragen heeft over onze producten of het trainen van uw huisdier, bezoek dan onze website: www.petsafe.net of neem contact op met onze klantenservice. U vindt een overzicht van telefoonnummers voor klantenservice op onze website www.petsafe.net.**

Registreer uw product binnen 30 dagen op www.petsafe.net om het meeste uit uw garantie te halen. Door te registeren en uw aankoopbon te bewaren, hebt u volledige garantie op het product en zijn wij in staat u sneller te helpen, mocht u ooit een keer genoodzaakt zijn de klantenservice te bellen. En het belangrijkste: we verkopen of geven uw waardevolle informatie nooit aan derden. Volledige informatie over de garantie is online beschikbaar op www.petsafe.net.

INHOUDSOPGAVE

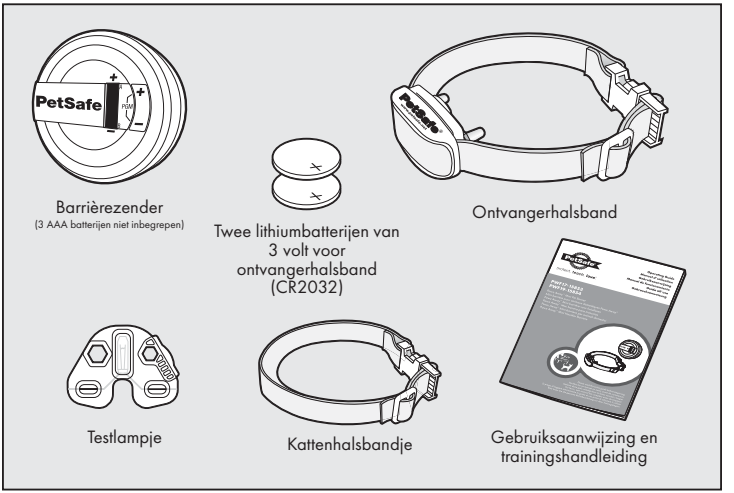
Onderdelen 40
Materiaal dat u mogelijk nodig heeft 40
Zo werkt het systeem 40
Belangrijke definities 41
Gebruiksaanwijzing 41
- De barrièrezender installeren 41
- De barrièrezender configureren 42
- Het barrièregebied testen 42
- De ontvangerhalsband omdoen bij uw huisdier 43
- De schuifgesp van de halsband verstellen 45
- Batterijen ontvangerhalsband 46

Aanvullende productkenmerken 47
- Time-outfunctie 47
- Functie voor modus A, B en AB 47
- De modusinstellingen programmeren 48

Trainingshandleiding 49
- De eerste sessie met uw huisdier starten 49
- Verdere training 50

Aanvullende informatie 50
Probleemoplossing 51
Garantie 51
Conformiteit 52
Wegwerpen van batterijen 52
Belangrijk advies voor recycling 52
Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid 53

Onderdelen



Materiaal dat u mogelijk nodig heeft

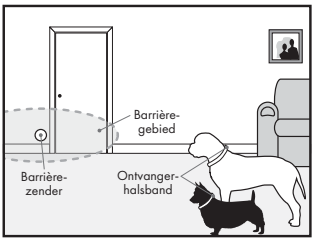
- Boormachine en bevestigingsgereedschap
- Niet-metalen halsband en riem
- Schaar
- Aansteker

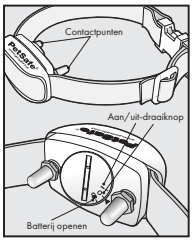
Zo werkt het systeem

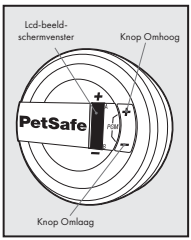
De PetSafe® Pawz Away™ Mini barrière voor huisdieren houdt uw huisdier weg uit een bepaalde kamer, van de vuilnis, van meubels enz. U plaatst eenvoudig de barrièrezender nabij de plaats waar u uw huisdier wilt weghouden. De Mini barrière voor huisdieren zendt een elliptisch radiosignaal uit dat kan worden afgesteld tot op een straal van 0,76 meter. Uw huisdier draagt een ontvangerhalsband met contactpunten die zijn hals aanraken. Als uw huisdier het barrièregebied betreedt, hoort het een reeks pieptonen uit de ontvangerhalsband en voelt het een veilige progressieve statische stimulatie, afgegeven via de contactpunten om de hals. De progressieve statische stimulatie trekt zijn aandacht, maar veroorzaakt geen schade. De stimulatie gaat door totdat uw huisdier weggaat uit het barrièregebied. Als uw huisdier niet weeggaat, blijft de halsband op het maximale niveau stimuleren vanaf 3 seconden tot de time-out na 15 seconden. De PetSafe® Pawz Away™ Mini barrière voor huisdieren is bewezen veilig, comfortabel en effectief voor huisdieren die ten minste 6 maanden oud zijn en 2,25 kg of meer wegen.

Belangrijke definities

Barrièrezender: Verzendt het draadloze radiosignaal
Barrièregebied: Gebied waar u uw huisdier uit wilt weghouden
Ontvangerhalsband: Ontvangt het radiosignaal van de barrièrezender
Contactpunten: Geven de progressieve statische stimulatie af wanneer uw huisdier het barrièregebied betreedt
Progressieve statische stimulatie: Statiische stimulatie begint op het laagste niveau en loopt automatisch op naar het maximum in de 3 seconden na de eerste detectie in het barrièregebied. Vanaf 3 seconden tot de time-out na 15 seconden blijft de halsband stimulatie op het maximale niveau afgeven totdat uw huisdier weggaat uit het barrièregebied.







GEBRUIKSAANWIJZING

STAP 1

De barrièrezender installeren

De barrièrezender geeft aan alle kanten een radiosignaal af in een elliptisch patroon. Het signaal kan door een wand of door het plafond de vloer heen worden gezonden. De barrièrezender kan plat worden neergelegd of aan een wand worden gehangen. Wees u ervan bewust dat als u ervoor kiest om de barrièrezender op te hangen, het signaal sterk directioneel wordt: het signaal is dan het sterkst recht vóór en recht achter het toestel. Het signaal is het zwakst aan de zijkant van het toestel.

Niet doen:

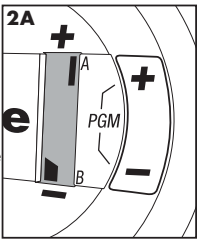
- De barrièrezender ophangen aan een metalen wand
- De barrièrezender op een metalen oppervlak plaatsen
- De barrièrezender nabij grote metalen objecten plaatsen, zoals koelkasten, wasmachines enz.
- De barrièrezender nabij luidsprekers plaatsen

STAP 2

De barrièrezender configureren

VOORZICHTIG Om onbedoelde stimulatie te voorkomen mag u configuratieprocedures nooit uitvoeren terwijl uw huisdier de ontvangerhalsband om heeft.

1. Met de achterkant van de barrièrezender omhoog gericht draait u het achterdeksel linksom en verwijdert u het achterdeksel. Plaats drie (3) AAA alkalinebatterijen en breng het achterdeksel weer aan. Draai het deksel rechtsom om het vast te zetten.
2. Keer de barrièrezender rechtop en druk één maal op de knop (+) om de barrièrezender IN te schakelen. Een zwarte balk in de rechter bovenhoek van het lcd-beeldscherm geeft aan dat de barrièrezender is ingesteld op modus A* (**2A**).



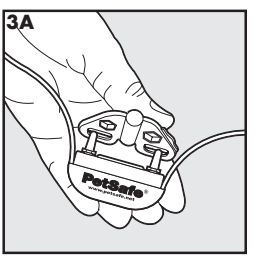
3. Een tweede zwarte balk onder op het lcd-beeldscherm geeft aan dat het bereik is ingesteld op één segment. Elk segment staat voor een afstand van ongeveer 13 cm vanaf het toestel. U kunt een barrièregebied vormen in een straal van 13 cm tot 76 cm rondom het toestel. Stel met de knoppen (+) en (-) het beeik af om het gewenste huisdierbarrièregebied te verkrijgen.

* Alle Mini barrières voor huisdieren en ontvangerhalsbanden zijn vooraf ingesteld op modus A. In huishoudens met één huisdier hoeft u de barrièrezender nooit in een andere modus dan A te zetten. De modi A en B zijn voor gebruik in huishoudens met meerdere huisdieren, waar u misschien wilt dat het ene huisdier wel in een bepaald gebied kan komen, terwijl en ander huisdier eruit wordt weggehouden. Zie het hoofdstuk Aanvullende productkenmerken van deze gebruiksaanwijzing en trainingshandleiding voor instructies voor het gebruik van modus A en B.

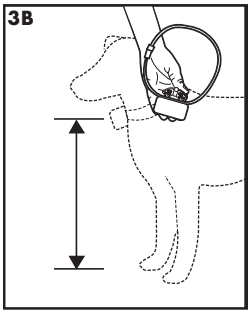
STAP 3

Het barrièregebied testen

1. Terwijl u uw handen uit de buurt van de contactpunten houdt, draait u met de rand van het testlampje het batterijdeksel van de ontvanger naar de stand AAN (I).
2. Houd de ontvangerhalsband met de contactpunten omhoog gericht en het PetSafe®-logo richting de barrièrezender. Plaats het testlampje op de contactpunten, zodanig dat de draad in het testlampje de contactpunten raakt (**3A**).



3. Houd de ontvangerhalsband ongeveer ter hoogte van de hals van uw huisdier (**3B**). Begin buiten het bereik en loop langzaam naar de barrièrezender toe. Wanneer u het barrièregebied bereikt, geeft de ontvangerhalsband een reeks hoge geluidssignalen af. Als het goed is, ziet u dat het testlampje oplicht bij elk geluidssignaal, wat aangeeft dat er progressieve statische stimulatie wordt afgegeven. Het geluidssignaal van de ontvangerhalsband is goed hoorbaar voor huisdieren, maar het volume is voor sommige personen misschien moeilijk te horen.
4. Controleer het bereik van het barrièregebied vanuit verschillende hoeken om na te gaan of u de gewenste dekking krijgt.



Opmerking: Als u bij de maximale instelling niet het gewenste bereik verkrijgt, verplaatst u de barrièrezender 30 cm, of legt u hem plat neer als hij op dit moment rechtop staat. Metalen objecten kunnen het magnetische veld beïnvloeden en het bereik van het zendsignaal wijzigen. Het effect op het bereik hangt af van de omvang en vorm van de objecten. Het signaalbereik kan worden beperkt als de barrièrezender op een betonnen vloer wordt geplaatst, ten gevolge van de stalen wapening in het beton. Voor het beste bereikresultaat plaatst u de barrièrezender op een niet-geleidend oppervlak (d.w.z. een houten vloer of tafel). Als u de barrièrezender onder een bank of bed plaatst, kan het bereik worden beperkt doordat de metalen veren het magnetische veld beïnvloeden.

STAP 4

De ontvangerhalsband omdoen bij uw huisdier

Belangrijk: Een correcte pasvorm en plaatsing van de ontvangerhalsband is nodig voor een effectieve werking. De contactpunten moeten rechtstreeks contact maken met de huid van uw huisdier in zijn hals.

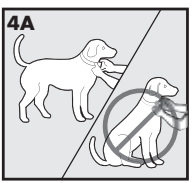
VOORZICHTIG Een juiste pasvorm van de ontvangerhalsband is belangrijk. Wanneer een ontvangerhalsband te lang gedragen wordt of te strak om de nek van het huisdier zit, kan deze beschadiging van de huid veroorzaken. Deze aandoening kan variëren van roodheid tot drukzweren en is algemeen bekend als een doorligwond.

- Laat uw huisdier de ontvangerhalsband nooit langer dan 12 uur per dag dragen.
- Positioneer de ontvangerhalsband, indien mogelijk, elke 1 tot 2 uur anders om de nek van het huisdier.
- Controleer of de halsband goed past om overmatige druk te voorkomen; volg de instructies in deze handleiding.
- Bevestig nooit een riem aan de ontvangerhalsband; dit zal overmatige druk op de contactpunten veroorzaken.
- Als u een tweede halsband voor een riem gebruikt, zorg dan dat deze geen druk op de ontvangerhalsband uitoefent.
- Maak de nek van het huisdier en de contactpunten van de ontvangerhalsband iedere week schoon met een vochtige doek.
- Onderzoek het contactgebied dagelijks op tekenen van uitslag of wondjes.
- Indien er uitslag of een wond is, staak dan het gebruik van de ontvangerhalsband tot de huid is genezen.
- Als de aandoening meer dan 48 uur aanhoudt, raadpleeg dan een dierenarts.
- Bezoek onze website voor meer informatie over doorligwonden en druknecrose.

Deze stappen zullen helpen uw huisdier zich veilig en comfortabel te laten voelen. Miljoenen huisdieren ondervinden geen problemen bij het dragen van roestvrijstalen contactpunten. Sommige dieren zijn gevoelig voor de druk van de contactpunten. Het kan zijn dat uw huisdier de ontvangerhalsband na enige tijd goed verdraagt. Als dit het geval is, kunt u deze voorzorgen wat minder streng toepassen. Het is belangrijk dat u dagelijks de contactgebieden blijft controleren. Als u roodheid of wondjes opmerkt, staak dan het gebruik tot de huid volledig genezen is.

Het kan nodig zijn de vacht in het gebied van de contactpunten bij te knippen. Scheer de nek van de hond nooit; dit kan leiden tot uitslag of infectie.

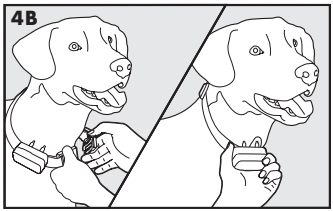
Volg de onderstaande stappen om de pasvorm van de halsband aan te passen:



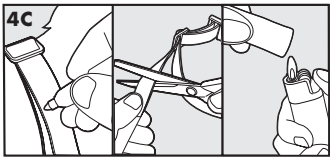
1. Draai met de rand van het testlampje het batterijdeksel naar de stand UIT (O).
2. Start met uw huisdier in een comfortabele staande houding (**4A**).
3. Plaats de ontvangerhalsband om uw huisdier zodat het PetSafe®-logo naar de kin van uw huisdier is gericht. Centreer de contactpunten aan de onderzijde van de nek van uw huisdier en zorg dat deze contact maken met de huid. Als uw huisdier een lange of dikke vacht heeft, kan het noodzakelijk zijn om het haar rond de

contactpunten bij te knippen, om zeker te zijn van een gelijkmatig contact.
Opmerking: De ontvangerhalsband wordt geleverd met korte contactpunten. Lange contactpunten zijn verkrijgbaar en kunnen worden aangeschaft via de klantenservice.

4. Stel de lengte van de ontvangerhalsband af zodat hij goed om de hals van uw huisdier past. Controleer de hoe strak de ontvangerhalsband zit door één vinger tussen het uiteinde van een contactpunt en de hals van uw huisdier te steken. De halsband moet goed aansluiten, maar niet te strak zitten (**4B**).

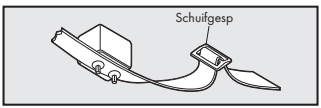


5. Laat uw huisdier de ontvangerhalsband een paar minuten dragen en controleer de pasvorm dan nog een keer. Controleer de pasvorm na een tijdje nogmaals, als uw huisdier gewend raakt aan de ontvangerhalsband.

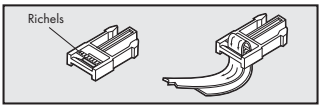


6. Wanneer u tevreden bent over de pasvorm van de ontvangerhalsband kan overtollig halsbandmateriaal als volgt worden afgesneden (**4C**):
   A. Markeer de gewenste lengte van de ontvangerhalsband met een pen. Laat voldoende ruimte voor groei wanneer uw huisdier nog jong is of een dikke wintervacht krijgt.
   B. Maak de ontvangerhalsband los van uw huisdier en knip het gedeelte dat te lang is af.
   C. Voordat u de ontvangerhalsband opnieuw bij uw huisdier omdoet, kunt u het gerafelde uiteinde ervan afwerken door het af te branden.

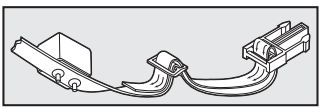
De schuifgesp van de halsband verstellen



De schuifgesp voorkomt dat de halsband los komt te zitten rond de hals van uw huisdier.

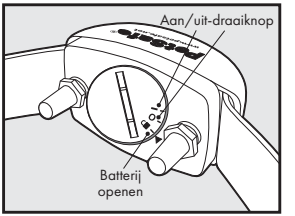


De randen moeten naar boven wijzen; de halsband gaat glijden als de gesp niet correct bevestigd is.



Batterijen ontvangerhalsband

De PetSafe® Pawz Away™ ontvangerhalsband maakt gebruik van twee lithiumknoopcelbatterijen van 3 volt, maat CR2032. Vervangende batterijen vindt u bij vele winkels of via de klantenservice. Op onze website www.petsafe.net vindt u de gegevens van een winkel bij u in de buurt.



De batterijen vervangen:

1. Draai met de rand van het testlampje het batterijdeksel naar de stand OPENEN (🔓).
2. Licht het batterijdeksel eruit en keer het deksel om. De twee lithiumknoopcelbatterijen van 3 volt worden in het deksel geplaatst.
3. Verwijder de oude batterijen en plaats nieuwe batterijen met de pluskant (+) richting het batterijdeksel.
4. Breng het batterijdeksel weer aan in de ontvangerhalsband en draai hem naar de stand UIT (O) of de stand AAN (I) om het deksel vast te zetten.

De levensduur van de batterij is afhankelijk van de mate waarin uw huisdier het systeem in werking stelt en statische stimulatie ontvangt. Controleer de ontvangerhalsband en de barrièrezender elke maand om na te gaan of het systeem naar behoren werkt. Voor een langere levensduur van de batterijen is het raadzaam om de ontvangerhalsband en de barrièrezender op UIT (O) te zetten wanneer u ze niet gebruikt.

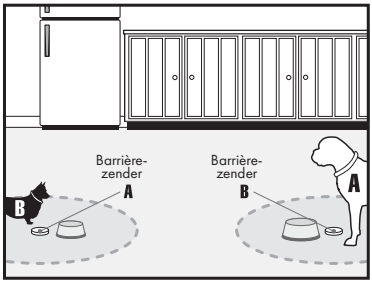
Aanvullende productkenmerken

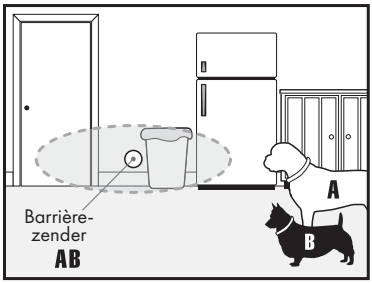
Time-outfunctie

Voor de veiligheid van uw huisdier is de ontvangerhalsband uitgerust met een time-outfunctie. Als uw huisdier langer dan 15 seconden in het barrièregebied blijft, houdt de afgifte van progressieve statische stimulatie door de ontvangerhalsband op. Vervolgens geeft de ontvangerhalsband elke 5 tot 10 seconden onregelmatig één statische stimulatiepuls op het maximale niveau af totdat het huisdier weggaat uit het barrièregebied. Wanneer uw huisdier weggaat uit het barrièregebied, wordt de ontvangerhalsband gereset en geeft hij een progressieve statische stimulatie af de volgende keer dat uw huisdier het barrièregebied betreedt.

Functie voor modus A, B en AB

Voor huishoudens met meerdere huisdieren kunnen er extra PetSafe® Pawz Away™ ontvangerhalsbanden worden aangeschaft die met een of meer PetSafe® Pawz Away™ Mini barrièrezenders kunnen werken. U kunt thuis een onbeperkt aantal barrièrezenders opzetten en u kunt een onbeperkt aantal ontvangerhalsbanden gebruiken met een of meer barrièrezenders. Als u meerdere huisdieren hebt, wilt u misschien het ene huisdier toegang geven tot een bepaald gebied, maar een ander huisdier er weghouden. Door extra ontvangerhalsbanden en barrièrezenders aan te schaffen, kunt u dit bereiken met behulp van de functies van modus A en modus B.





Alle PetSafe® Pawz Away™ Mini barrièrezenders en ontvangerhalsbanden zijn bij levering standaard ingesteld op modus A. Elke ontvangerhalsband kan in één van twee verschillende modi werken: A of B. Elke barrièrezender moet worden ingesteld op de modus A, B of AB om verschillende configuraties mogelijk te maken.

Wanneer de barrièrezender en de ontvangerhalsband zijn ingesteld op modus A, weigert de barrièrezender de toegang aan huisdieren met een ontvangerhalsband die is geprogrammeerd op modus A. Ontvangerhalsbanden die zijn ingesteld op modus B, reageren niet op het signaal van een barrièrezender die is ingesteld op modus A.

Wanneer de barrièrezender en de ontvangerhalsband zijn ingesteld op modus B, weigert de barrièrezender de toegang aan huisdieren met een ontvangerhalsband die is geprogrammeerd op modus B. Ontvangerhalsbanden die zijn ingesteld op modus A, reageren niet op het signaal van een barrièrezender die is ingesteld op modus B.

Wanneer de barrièrezender is ingesteld op modus AB, weigert de barrièrezender de toegang aan alle huisdieren met een ontvangerhalsband.

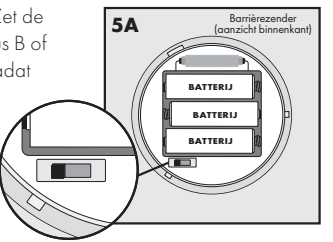
De modusinstellingen programmeren

Al het programmeren gebeurt via de barrièrezender en de programmering wordt gesynchroniseerd met de ontvangerhalsband.
De ontvangerhalsband kan niet los van de barrièrezender worden geprogrammeerd.

U kunt meerdere ontvangerhalsbanden tegelijk synchroniseren op één barrièrezender. Maar zorg ervoor dat ontvangerhalsbanden die u niet wilt synchroniseren UIT (O) zijn geschakeld tijdens de programmeringsprocedure. Elke halsband die zich op een afstand van 75 cm of kleiner van de barrièrezender bevindt en die AAN (I) staat, kan worden geherprogrammeerd. Bestudeer de stappen hieronder voordat u probeert de barrièrezender en de ontvangerhalsband te programmeren.

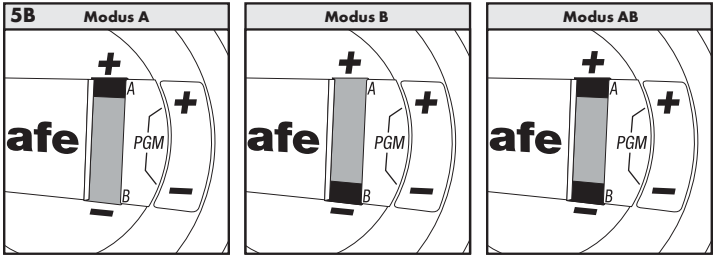
VOORZICHTIG Om onbedoelde stimulatie te voorkomen mag u geen configuratie-procedures uitvoeren terwijl uw huisdier de ontvangerhalsband om heeft.

1. Pak de ontvangerhalsband(en) die u wilt synchroniseren met de barrièrezender. Schakel de ontvangerhalsband(en) IN (I) en plaats ze op een afstand kleiner dan 30 cm van de barrièrezender.
2. Schakel de barrièrezender UIT door de knop (-) ingedrukt te houden totdat er geen balkjes meer worden weergegeven op het lcd-beeldscherm. Verwijder het deksel aan de achterkant.
3. De modusschakelaar bevindt zich binnen in de zender en is vooraf ingesteld op modus A. Zet de schakelaar in de middelste stand voor modus B of in de rechter stand voor modus AB (**5A**). Nadat u de gewenste modus hebt geselecteerd, brengt u het achterste deksel weer aan.



Opmerking: Als u modus AB hebt geselecteerd, hoeft u de volgende stappen voor het programmeren van de ontvanger niet uit te voeren. Ontvangerhalsbanden die zijn ingesteld op modus A of modus B ontvangen beide het radiosignaal van een barrièrezender die is ingesteld op modus AB.

4. Als u de ontvangerhalsband in modus A dan wel modus B wilt programmeren, houdt u de knop (-) ingedrukt en drukt u vervolgens ongeveer 5 seconden lang op de knop (+). Het programmeren is voltooid wanneer u een reeks van drie pieptonen uit de ontvangerhalsband hoort komen.
5. Nadat de ontvangerhalsband is geprogrammeerd, drukt u op de knop (+) om de barrièrezender IN te schakelen. Controleer of het/de zwarte balkje(s) op het lcd-beeldscherm verschijnt/verschijnen om de door u geselecteerde modus aan te geven (**5B**) en stel de barrièrezender weer in op het gewenste bereik.



TRAININGSHANDLEIDING

De PetSafe® Pawz Away™ Mini barrière voor huisdieren werkt op basis van het principe van positieve en negatieve bekrachtiging. Uw huisdier leert om de door u ingestelde barrièregebieden te vermijden na het ontvangen van een progressieve statische stimulatie (negatieve bekrachtiging) en uw huisdier leert dat het zich beter voelt als het de barrièregebieden vermijdt (positieve bekrachtiging).

Soms zult u uw huisdier niet eens hoeven te trainen. U kunt uw huisdier vrij laten rondlopen om zelf de nieuwe grenzen te ontdekken. **Houd uw huisdier in het oog tijdens de eerste sessie.** Het ene huisdier leert sneller dan het andere, en het kan een aantal keer duren voordat uw huisdier de barrièregebieden begint te begrijpen en in acht gaan nemen.

De eerste sessie met uw huisdier starten

1. Haal uw huisdier weg uit het barrièregebied.
2. Zet de ontvangerhalsband AAN (I). Doe de ontvangerhalsband om de hals van uw huisdier. Zorg dat de ontvanger zich recht onder de hals van uw huisdier bevindt.
3. Laat uw huisdier vrij rondlopen om de nieuwe grenzen te leren kennen.

Verdere training

Als uw huisdier in de war raakt of niet goed begrijpt hoe het de barrièregebieden kan vermijden, zult u dit misschien aan uw huisdier moeten leren aan de hand van de onderstaande, eenvoudige trainingsstappen:

1. Doe uw huisdier een tweede, niet-metalen halsband om ONDER de ontvangerhalsband en bevestig een lange riem.

   VOORZICHTIG Zorg dat de extra ontvangerhalsband geen druk geeft op de contactpunten.

2. Loop met uw huisdier richting het barrièregebied. Zodra u het geluidssignaal hoort of ziet dat uw huisdier een statische stimulatie ontvangt, trekt u het zachtjes weg uit het barrièregebied en terug naar de veilige zone.
3. Beloon uw huisdier met een complimentjes telkens als het wegguit uit het barrièregebied.
4. Oefen deze techniek een aantal maal tot u het gevoel krijgt dat uw huisdier het vermijden van de barrièregebieden onder de knie begint te krijgen.

Zorg dat u uw huisdier nooit de barrièregebieden in dwingt of lokt.

Aanvullende informatie

- Het systeem mag alleen gebruikt worden bij gezonde huisdieren. Neem contact op met uw dierenarts als u vragen hebt over de medische toestand van uw huisdier (medicatie, zwangerschap, hartaandoeningen enz.).
- Dit systeem is niet voor gebruik bij agressieve huisdieren. Als uw huisdier mogelijk gevaarlijk is voor anderen, DIT SYSTEEM NIET GEBRUIKEN. Als u niet zeker weet of uw hond agressief is, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer.

PROBLEEMOPLOSSING	
Barrièrezender lijkt niet te werken.	• Controleer de segmentindicator op de barrièrezender. • Controleer/vervang de batterijen in de barrièrezender. • Vergroot het bereik van het barrièregebied op de barrièrezender. • Controleer of de instelling van de barrièrezender overeenkomt met die van de ontvangerhalsband. (D.w.z. dat de barrièrezender is ingesteld op modus A en dat de ontvangerhalsband is gesynchroniseerd voor het ontvangen van modus A (zie het hoofdstuk "Aanvullende productkenmerken").
Bereik barrièregebied is te klein.	• Controleer/vervang de batterijen in de ontvangerhalsband. • Stel het bereik van de barrièrezender af om de omvang van het barrièregebied te vergroten.
Bereik barrièregebied is te groot.	• Stel het bereik van de barrièrezender af om de omvang van het barrièregebied te verkleinen.

Garantie

Niet-overdraagbare beperkte garantie van drie jaar

Dit product heeft het voordeel van een beperkte fabrieksgarantie. Alle informatie over de garantie die geldt voor dit product en de voorwaarden ervan vindt u op www.petsafe.net en/of zijn verkrijgbaar bij de klantenservice in uw regio.

Europa – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland

Conformiteit

Wijzigingen of aanpassingen aan deze apparatuur die niet uitdrukkelijk zijn geaccordeerd door de Radio Systems Corporation, kunnen leiden tot een verbod op het gebruik van dit systeem.

CE

Uit beproeving is gebleken dat dit product voldoet aan de EU-richtlijnen voor elektromagnetische compatibiliteit en laagspanning. Ongeoorloofde wijzigingen of aanpassingen aan het product, welke niet zijn geaccordeerd door de Radio Systems Corporation, kunnen leiden tot een verbod op het gebruik van het product en tot het nietig verklaren van de garantie.

Het product voldoet aan de bepalingen van de EMC- en de laagspanningsrichtlijn. U vindt de conformiteitsverklaring op: www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

IC

Dit apparaat voldoet aan de vergunningsvrije norm(en) voor satellietuitwisseling van Industry Canada (RSS). De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet interferentie accepteren, ook als deze leidt tot ongewenst functioneren van het apparaat.

ACMA

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke EMC-vereisten zoals die door de ACMA (Australische Communicatie- en Media-Autoriteit) zijn gespecificeerd.

Wegwerpen van batterijen

In veel regio's is gescheiden inzameling van gebruikte batterijen verplicht; vraag naar de regelgeving in uw regio voordat u gebruikte batterijen weggooit. Dit apparaat werkt op drie AAA alkalinebatterijen en twee (CR2032) lithiumbatterijen. Vervang ze alleen door gelijkwaardige batterijen, verkrijgbaar bij de klantenservice. Ga voor een lijst met telefoonnummers van de klantenservice naar www.petsafe.net.

Belangrijk advies voor recycling

Neem de in uw land geldende regelgeving betreffende de veilige afvoer van afval van elektrische en elektronische apparaten in acht. Dit apparaat dient hergebruikt te worden. Indien u deze apparatuur niet langer nodig heeft, werp deze dan niet bij het gewone huisvuil weg. Controleer de regelgeving in uw regio of breng de apparatuur terug naar de plaats van aankoop, zodat deze kan worden opgenomen in ons systeem van hergebruik. Als dit niet mogelijk is, neem dan contact op met de klantenservice voor verdere informatie.

Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

1. **Gebruiksvoorwaarden**
   Dit product wordt u aangeboden onder voorwaarde van uw acceptatie zonder wijziging, van de hier weergegeven voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen. Gebruik van dit product impliceert aanvaarding van al dergelijke bepalingen, voorwaarden en mededelingen. Indien u deze voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen niet wenst te aanvaarden, verzoeken wij u het product ongebruikt, in de oorspronkelijke verpakking en voor eigen kosten terug te sturen naar de betreffende klantenservice, samen met het aankoopbewijs voor volledige restitutie.
2. **Beoogd gebruik**
   Dit product is ontwikkeld voor gebruik met huisdieren die moeten worden getraind. Dit Product is mogelijk niet geschikt voor het specifieke temperament of de grootte/het gewicht van uw huisdier. Radio Systems Corporation raadt gebruik van dit product af als uw huisdier agressief is en aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het bepalen van de geschiktheid in individuele gevallen. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw huisdier, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer voordat u het in gebruik neemt. Correct gebruik omvat, zonder beperkingen, het doornemen van de gehele trainingshandleiding en alle veiligheidsinformatie.
3. **Geen onwettig of verboden gebruik**
   Dit product is alleen ontworpen voor gebruik met huisdieren. Dit trainingsapparaat is niet bedoeld om schade aan te brengen, te verwonden of te provoceren. Gebruik van dit product op een wijze waarop het niet bedoeld is, kan de schending van nationale of plaatselijke wetten tot gevolg hebben.
4. **Beperking van aansprakelijkheid**
   Radio Systems Corporation of één van de gelieerde bedrijven kunnen in geen enkel geval aansprakelijk gesteld worden voor (i) indirecte, strafrechtelijke, incidentele, bijzondere of gevolgschade en/of (ii) verlies of welke schade dan ook dat/die voortvloeit uit of verband houdt met misbruik van dit product. De koper aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheden die samenhangen met het gebruik van dit product conform de wetgeving.
5. **Modificatie van de voorwaarden**
   Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor de bepalingen, voorwaarden en mededelingen die van toepassing zijn op dit product tussentijds te wijzigen. Indien u voorafgaand aan het gebruik van dit product over dergelijke wijzigingen bent geïnformeerd, zijn deze wijzigingen bindend alsof zij hierin opgenomen waren.

Onderhevig aan Amerikaanse patenten met nr.: 7,046,152 / 7,068,174 / 7,117,822 / 7,204,204 / 7,278,376 / 7,495,570 / 8,342,135.

De ahora en adelante podemos hacer referencia a Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. y cualquier otra filial o marca de Radio Systems Corporation colectivamente como "Nosotros" o "A nosotros".

Información de Seguridad Importante

Explicación de las palabras y símbolos de atención de este manual

⚠ Este es el símbolo de alerta de seguridad. Sirve para alertarle de posibles riesgos de lesiones. Obedezca todos los mensajes de seguridad que aparezcan a continuación de este símbolo para no sufrir lesiones ni la muerte.

⚠ADVERTENCIA **ADVERTENCIA** indica una situación peligrosa, que, de no evitarse, podría producir la muerte o daños graves.

ATENCIÓN **ATENCIÓN**, utilizada sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones a su mascota.

AVISO **AVISO** se utiliza para tratar prácticas de uso seguro no relacionadas con lesiones personales.

⚠ADVERTENCIA

Riesgo de explosión. No provoque cortocircuitos, no mezcle pilas viejas y nuevas, y no las deseche echándolas al fuego ni las exponga al agua. Cuando las pilas se guarden o se desechen, deben estar protegidas, para que no sufran cortocircuitos. Deseche las pilas adecuadamente.

No se debe utilizar con perros agresivos. No use este producto si su perro es propenso a mostrar una conducta agresiva. Los perros agresivos pueden causar lesiones graves o la muerte a su dueño y a otras personas. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su perro, por favor consulte con su veterinario o un adiestrador certificado.

ATENCIÓN

Este sistema NO es una barrera sólida. Este sistema está diseñado como medio de disuasión mediante estimulación estática para recordar a las mascotas que deben permanecer fuera del área de la barrera establecida. Es importante reforzar el adiestramiento de la mascota de forma periódica. Dado que el nivel de tolerancia a la estimulación estática varía de una mascota a otra, Radio Systems Corporation NO puede garantizar que en todos los casos el sistema vaya a mantener a la mascota fuera del área de la barrera establecida. No es posible adiestrar a todas las mascotas para que eviten entrar en el área de la barrera. Por lo tanto, si tiene motivos para pensar que su mascota podría infligirse algún daño o suponer un peligro para terceros si no se evita que entre en el área de la barrera, NO debe confiar únicamente en este

sistema para restringir los movimientos de su mascota. Radio Systems Corporation NO se responsabiliza de ningún daño personal o material ni de la lesión o muerte de su mascota, ni de pérdidas económicas o daños emergentes sufridos como consecuencia de la entrada de cualquier animal en el área de la barrera.

Es importante ajustar el collar receptor correctamente. Un collar receptor demasiado apretado, o utilizado durante mucho tiempo, puede causar daños en la piel del cuello de la mascota. Estos daños van desde enrojecimiento hasta úlceras por presión; esta afección se conoce comúnmente como escaras.

- Evite dejar colocado el collar receptor a la mascota durante más de 12 horas diarias.
- Cuando sea posible, vuelva a colocar el collar receptor en el cuello de la mascota cada 1 o 2 horas.
- Compruebe el ajuste para prevenir el exceso de presión; siga las instrucciones de este manual.
- No conecte nunca una correa al collar receptor, dado que provocaría una presión excesiva sobre los puntos de contacto.
- Cuando se utilice un collar independiente para fijar una correa, compruebe que no cause presión sobre el collar receptor.
- Lave semanalmente la zona del cuello de la mascota y los puntos de contactos del collar receptor con un paño húmedo.
- Examine diariamente el área de contacto en busca de signos de erupciones o úlceras.
- Si observa sarpullidos o irritación, deje de utilizar el collar receptor hasta que la piel cicatrice.
- Si la afección persiste después de 48 horas, consulte a su veterinario.
- Para información adicional sobre escaras y necrosis por presión, por favor visite nuestra página web.

Estas medidas ayudarán a proteger a su mascota y a mejorar su nivel de comodidad. Millones de mascotas están cómodas al usar puntos de contactos de acero inoxidable. Algunas mascotas son sensibles a la presión de contacto. Con el tiempo, puede descubrir que su mascota es muy tolerante al collar receptor. De ser así, puede disminuir algunas de estas precauciones. Es importante continuar con los controles diarios del área de contacto. Si observa enrojecimiento o irritación, deje de utilizar el collar hasta que la piel haya sanado completamente.

Tal vez deba recortar el pelaje en la zona de los puntos de contacto. No afeite nunca el cuello de la mascota, ya que eso podría ocasionar una erupción o una infección.

Para evitar una estimulación involuntaria, no lleve a cabo procedimientos de configuración si la mascota tiene colocado el collar receptor.

Si está utilizando correa y collar para el adiestramiento, asegúrese de que el collar adicional no ejerza presión en los puntos de contacto del collar receptor.

Gracias por elegir la marca PetSafe®. Usted y su mascota se merecen una relación que incluya momentos memorables y un entendimiento mutuo. Nuestros productos ponen a su disposición las herramientas y la tecnología necesarias para adiestrar con éxito a su mascota. **Si tiene alguna pregunta sobre nuestros productos o sobre el adiestramiento de su mascota, visite nuestro sitio web, www.petsafe.net, o bien póngase en contacto con nuestro centro de atención al cliente. Visite nuestro sitio web en www.petsafe.net para conseguir un listado de los números de teléfono de los Centro de atención al cliente.**

Para aprovechar al máximo la protección de su garantía, registre su producto antes de que transcurran 30 días a partir de la compra en www.petsafe.net. Al registrarse y conservar su recibo de compra, disfrutará de la garantía plena del producto y, si tuviera necesidad de contactar con el centro de atención al cliente, podremos ayudarle con mayor rapidez. Y lo que es más importante, su valiosa información nunca se dará ni venderá a nadie. La información completa sobre la garantía se encuentra disponible en línea en www.petsafe.net.

ÍNDICE

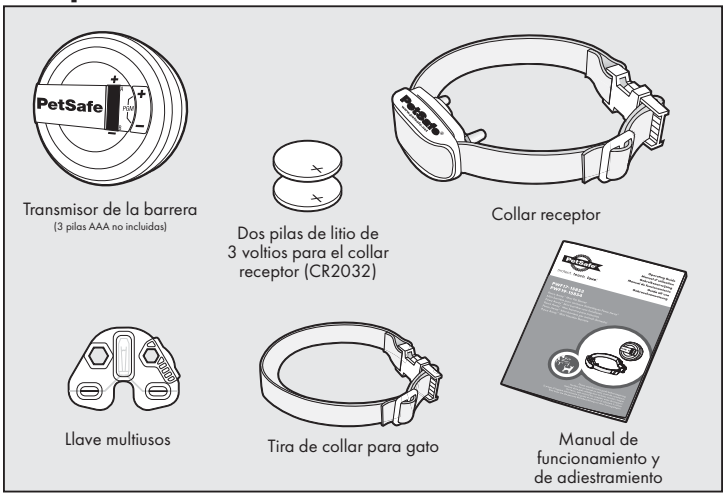
Componentes 57
Otros artículos que puede necesitar 57
Cómo funciona el sistema 57
Definiciones 58
Manual de funcionamiento 58
- Instalación del transmisor de la barrera 58
- Configuración del transmisor de la barrera 59
- Prueba del área de la barrera 59
- Ajuste del collar receptor a su mascota 60
- Reajuste del collar 62
- Pilas del collar receptor 63

Características adicionales 64
- Característica de tiempo cumplido 64
- Característica de modo A, B, y AB 64
- Programación de la configuración de los modos 65

Manual de adiestramiento 66
- Inicio de la primera sesión de su mascota 66
- Adiestramiento adicional 67

Información adicional 67
Resolución de problemas 68
Garantía 68
Conformidad 69
Eliminación de las baterías 69
Aviso importante sobre el reciclaje 69
Términos de uso y limitación de responsabilidad 70

Componentes



Otros artículos que puede necesitar

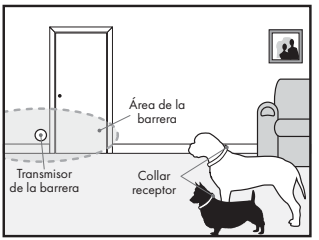
- Taladradora y herramientas de montaje
- Correa y collar no metálicos
- Tijeras
- Encendedor

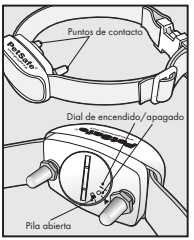
Cómo funciona el sistema

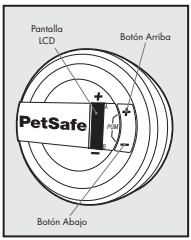
La Pawz Away™ Mini barrera para mascotas de PetSafe® mantiene a su mascota alejada de una habitación concreta, de la basura, de los muebles, etc. Basta con colocar el transmisor de la barrera cerca del área que su mascota debe evitar. La Mini barrera para mascotas transmite una señal de radio elíptica ajustable hasta un radio de 0,76 metros. Su mascota lleva un collar receptor con puntos de contacto en su cuello. Cuando la mascota entra en el área de la barrera, oirá una serie de señales acústicas emitidas por el collar receptor y sentirá una estimulación estática progresiva segura, suministrada a través de los puntos de contacto del cuello. La estimulación estática progresiva llamará la atención de su mascota pero no le causará daño. La estimulación se mantiene hasta que la mascota se aleja del área de la barrera. Si la mascota no se aleja, el collar mantendrá la estimulación al nivel máximo desde 3 segundos hasta que se cumpla el tiempo fijado en 15 segundos. La Pawz Away™ Mini barrera para mascotas de PetSafe® ha demostrado ser segura, cómoda y eficaz con mascotas de al menos 6 meses y 2,25 kg o más.

Definiciones

Transmisor de la barrera: transmite la señal de radio inalámbrica
Área de la barrera: el área a la que quiere evitar que entre la mascota
Collar receptor: recibe la señal de radio del transmisor de la barrera
Puntos de contacto: suministran una estimulación estática progresiva segura cuando la mascota entra en el área de la barrera
Estimulación estática progresiva: la estimulación estática se inicia al nivel más bajo y aumenta automáticamente al máximo a los 3 segundos de la primera detección en el área de la barrera. Desde los 3 hasta que se cumpla el tiempo fijado de 15 segundos, el collar seguirá suministrando la estimulación al máximo nivel hasta que la mascota salga del área de la barrera.







MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

PASO 1

Instalación del transmisor de la barrera

El transmisor de la barrera emite una señal de radio desde todos los lados conforme a un patrón elíptico. La señal puede transmitirse a través de la pared o el suelo/techo. El transmisor de la barrera puede colocarse plano sobre una superficie o colgado de la pared. Si opta por colgar el transmisor de la barrera, recuerde que la señal es muy direccional: la señal será más fuerte justo en frente y detrás de la unidad. La señal es más débil a los lados de la unidad.

No:

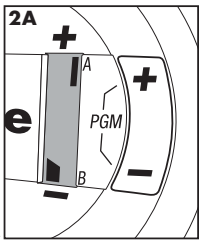
- colgar el transmisor de la barrera en una pared metálica
- colocar el transmisor de la barrera sobre superficies metálicas
- colocar el transmisor de barrera junto a objetos metálicos de gran tamaño tales como frigoríficos, lavadoras, etc.
- colocar el transmisor de la barrera junto a altavoces

PASO 2

Configuración del transmisor de la barrera

ATENCIÓN Para evitar una estimulación involuntaria, nunca lleve a cabo procedimientos de configuración si la mascota lleva colocado el collar receptor.

1. Con la parte posterior del transmisor de la barrera boca arriba, gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj, y retire la tapa trasera. Instale tres (3) pilas alcalinas AAA y vuelva a colocar la tapa trasera. Gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj para fijarla.
2. Gire el transmisor de la barrera para ponerlo boca arriba y pulse el bótón (+) una vez para ENCENDER el transmisor de la barrera. Una barra negra situada en la esquina superior derecha de la pantalla LCD indica que el transmisor de la barrera está configurado al modo A* (**2A**).



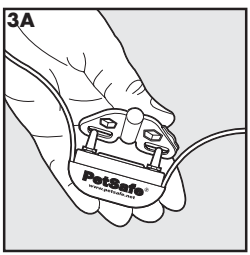
3. Una segunda barra negra situada en la parte inferior de la pantalla LCD indica que el alcance está configurado a un segmento. Cada segmento representa aproximadamente 13 cm de la unidad. Puede crear un área de la barrera de entre 13 cm y 76 cm de la unidad. Con ayuda de los botones (+) y (-), ajuste el alcance para que concuerde con el área de la barrera deseado para la mascota.

* Todas las Mini barreras para mascotas y todos los collares receptores están configurados por defecto con el modo A. En el caso de hogares con una sola mascota, no es necesario que el transmisor de la barrera funcione en un modo distinto del A. Los modos A y B son adecuados para hogares con múltiples mascotas, en que quizás desee que una mascota pueda acceder a un área, mientras que esté prohibido para otra mascota. Consulte el apartado Características adicionales de este manual de adiestramiento y de funcionamiento si desea más instrucciones acerca de cómo utilizar los modos A y B.

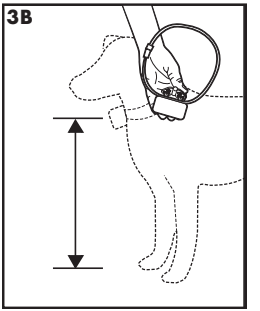
PASO 3

Prueba del área de la barrera

1. Sin que sus manos toquen con los puntos de contacto, utilice el borde de la llave multiusos, gire la tapa de la pila del receptor a la posición encendido (I).
2. Sostenga el collar receptor con los puntos de contacto orientados hacia arriba y el logotipo PetSafe® mire hacia el transmisor de la barrera. Coloque la llave multiusos sobre los puntos de contacto de forma que el cable de la llave multiusos toque los puntos de contacto (**3A**).



3. Sostenga el collar receptor a la altura aproximada del cuello de su perro (**3B**). Empiece fuera del alcance y ande lentamente hacia el transmisor de la barrera. Conforme se acerque al transmisor de la barrera, el collar receptor emite una serie de señales acústicas agudas. Por cada señal acústica que oiga, debe ver cómo parpadea la luz de la llave multiusos, lo que indica el suministro de estimulación estática progresiva. A las mascotas les resulta sencillo oír la señal acústica del collar receptor, pero su volumen puede resultar bajo para algunas personas.



4. Compruebe el alcance del área de la barrera desde diferentes ángulos para asegurarse de que obtiene la cobertura deseada.

Nota: Si no consigue el alcance deseado con la configuración máxima, mueva el transmisor de la barrera 30 cm, o cambie su posición colocándolo plano sobre la superficie en lugar de de pie. Los objetos metálicos pueden alterar el campo magnético y modificar el alcance de la señal transmitida. El efecto sobre el alcance depende del tamaño y de la forma de los objetos. El alcance de la señal puede disminuir si el transmisor de la barrera se coloca sobre un suelo de hormigón, debido al refuerzo de acero del mismo. Si desea obtener los mejores resultados de alcance, coloque el transmisor de la barrera sobre una superficie no conductora (es decir, tarima o mesa de madera). La colocación del transmisor de la barrera debajo de sofás y camas puede reducir el alcance como consecuencia de que los muelles metálicos alteren el campo magnético.

PASO 4

Ajuste del collar receptor a su mascota

Importante: el ajuste y la colocación adecuados del collar receptor son necesarios para un adiestramiento eficaz. Los puntos de contacto deben hacer contacto directamente con la piel de la mascota, en la parte inferior del cuello.

ATENCIÓN Es importante ajustar el collar receptor correctamente. Un collar receptor demasiado apretado, o utilizado durante mucho tiempo, puede causar daños en la piel del cuello de la mascota. Estos daños van desde enrojecimiento hasta úlceras por presión; esta afección se conoce comúnmente como escaras.

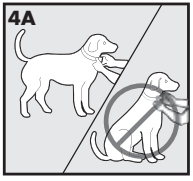
- Evite dejar colocado el collar receptor a la mascota durante más de 12 horas diarias.
- Cuando sea posible, vuelva a colocar el collar receptor en el cuello de la mascota cada 1 o 2 horas.
- Compruebe el ajuste para prevenir el exceso de presión; siga las instrucciones de este manual.
- No conecte nunca una correa al collar receptor, dado que provocaría una presión excesiva sobre los puntos de contacto.
- Cuando se utilice un collar independiente para fijar una correa, compruebe que no cause presión sobre el collar receptor.
- Lave semanalmente la zona del cuello de la mascota y los puntos de contactos del collar receptor con un paño húmedo.
- Examine diariamente el área de contacto en busca de signos de erupciones o úlceras.
- Si observa sarpullidos o irritación, deje de utilizar el collar receptor hasta que la piel cicatrice.
- Si la afección persiste después de 48 horas, consulte a su veterinario.
- Para información adicional sobre escaras y necrosis por presión, por favor visite nuestra página web.

Estas medidas ayudarán a proteger a su mascota y a mejorar su nivel de comodidad. Millones de mascotas están cómodas al usar puntos de contactos de acero inoxidable. Algunas mascotas son sensibles a la presión de contacto. Con el tiempo, puede descubrir que su mascota es muy tolerante al collar receptor. De ser así, puede disminuir algunas de estas precauciones. Es importante continuar con los controles diarios del área de contacto. Si observa enrojecimiento o irritación, deje de utilizar el collar hasta que la piel haya sanado completamente.

Tal vez deba recortar el pelaje en la zona de los puntos de contacto. No afeite nunca el cuello del perro, ya que eso podría ocasionar una erupción o una infección.

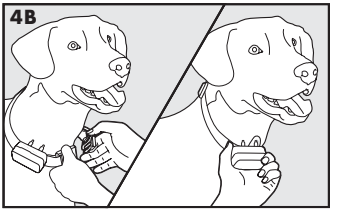
Para ajustarlo bien, siga estos pasos:

1. Con ayuda del borde de la llave multiusos, gire la tapa de la pila a la posición apagado (O).
2. Empiece haciendo que el perro se mantenga de pie de forma cómoda (**4A**).
3. Coloque el collar receptor a la mascota de manera que el logotipo PetSafe® quede orientado hacia el mentón de su mascota. Centre los puntos de contacto bajo el cuello del perro, tocando la piel. Si el pelaje de su perro es largo o grueso, podría ser necesario recortar el pelo alrededor de los puntos de contacto para asegurarse de que el contacto es homogéneo.

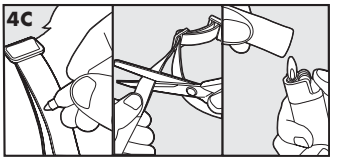


Nota: El collar receptor se entrega con los puntos de contacto cortos instalados. Puede adquirir puntos de contacto largos a través del Centro de atención al cliente.

4. Ajuste el apriete del collar receptor para que quede bien colocado en el cuello de su mascota. Compruebe el apriete del collar receptor introduciendo un dedo entre el extremo de un punto de contacto y el cuello de la mascota. Debe estar bien ajustado, sin estar demasiado apretado (**4B**).

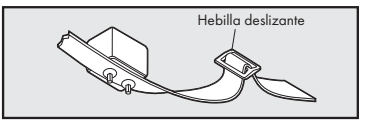


5. Deje que la mascota lleve el collar receptor durante unos minutos y luego vuelva a comprobar el ajuste. Compruebe el ajuste de nuevo cuando su mascota se sienta más cómoda llevando el collar receptor. Compruebe el ajuste de nuevo cuando su mascota se sienta más cómoda llevando el collar receptor.

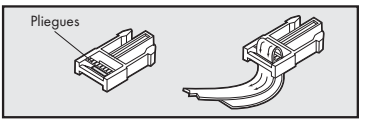


6. Cuando esté satisfecho con el ajuste del collar receptor, recorte el tramo sobrante de la correa, como se ilustra (**4C**):
   A. Marque la longitud deseada del collar receptor con un bolígrafo. Deje espacio para cuando crezca la mascota, si es joven, o si le crece pelo largo en invierno.
   B. Retire el collar receptor de su mascota y corte la parte sobrante.
   C. Antes de volver a colocar el collar receptor a su mascota, selle el borde del collar cortado quemándolo con una llama a lo largo del borde deshilachado.

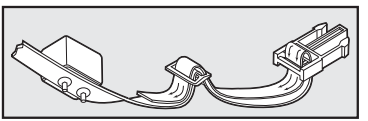
Reajuste del collar



La hebilla deslizante evita que el collar se afloje en el cuello de la mascota.

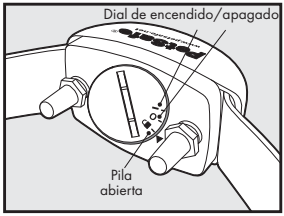


Los pliegues deben estar orientados hacia arriba; el collar se deslizará si no se pasa correctamente por la hebilla.



Pilas del collar receptor

El collar receptor Pawz Away™ de PetSafe® utiliza dos pilas de botón de litio de 3 voltios, tamaño CR2032. Podrá encontrar pilas de repuesto en muchas tiendas minoristas o a través del Centro de atención al cliente. Visite nuestra página web www.petsafe.net para encontrar una tienda cercana.



Sustitución de las pilas:

1. Con ayuda del borde de la llave multiusos, gire la tapa de la pila a la posición abierta (🔓).
2. Levante la tapa de la batería y dele la vuelta. Las dos pilas de botón de litio de 3 voltios se encuentran dentro de la tapa.
3. Retire las pilas gastadas e inserte unas nuevas con el lado positivo (+) orientado hacia la tapa de la pila.
4. Inserte la tapa de la pila de nuevo en el collar receptor y gírela a la posición apagado (O) u encendido (I) para fijarla en posición.

La duración de la batería y de las pilas depende de la frecuencia con que la mascota pruebe el sistema y reciba una estimulación estática. Revise el collar receptor y el transmisor de la barrera todos los meses para asegurarse de que el sistema funciona correctamente. Para prolongar la duración de la batería y de las pilas, es recomendable apagar (O) el collar receptor y el transmisor de la barrera cuando no los use.

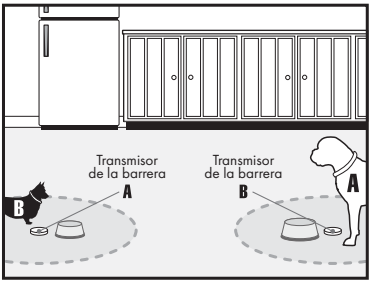
Características adicionales

Característica de tiempo cumplido

Para garantizar la seguridad de su mascota, el collar receptor cuenta con la característica de tiempo cumplido. Si la mascota permanece en el área de la barrera durante más de 15 segundos, el collar receptor dejará de suministrar la estimulación estática progresiva. En ese caso el collar receptor administrará una única estimulación estática aleatoria cada 5 a 10 segundos al máximo nivel hasta que la mascota salga del área de la barrera. Una vez la mascota abandona el área de la barrera, el collar receptor se restaura automáticamente y suministrará una estimulación estática progresiva la próxima vez que la mascota entre en el área de la barrera.

Característica de modo A, B, y AB

Para hogares con múltiples mascotas, es posible adquirir collares receptores Pawz Away™ de PetSafe® adicionales para que funcionen de forma conjunta con uno o varios transmisores PetSafe® Pawz Away™ Mini barrera. Tiene la posibilidad de configurar un número ilimitado de transmisores de la barrera en su hogar, y es posible usar un número ilimitado de collares receptores con uno o más transmisores de la barrera. Si tiene varias mascotas, quizás desee que una mascota pueda acceder a un área, mientras que esté prohibido para otra mascota. Con la compra de transmisores de la barrera y collares receptores adicionales, es posible conseguirlo usando las funciones Modo A y Modo B.



Todos los collares receptores y todas las Pawz Away™ Mini barreras de PetSafe® están configurados por defecto con el modo A. Cada collar receptor puede funcionado en uno de los dos modos, el A o el B. Cada transmisor de la barrera puede ajustarse al modo A, B o AB para posibilitar diferentes configuraciones.

Cuando el transmisor de la barrera y el collar receptor están configurados con el modo A, el transmisor niega el acceso a las mascotas que llevan el collar receptor programado con el modo A. Los collares receptores configurados con el modo B no recibirán la señal de un transmisor de la barrera configurado al modo A.

Cuando el transmisor de la barrera y el collar receptor están configurados con el modo B, el transmisor niega el acceso a las mascotas que llevan el collar receptor programado con el modo B. Los collares receptores configurados con el modo A no recibirán la señal de un transmisor de la barrera configurado con el modo B.

Cuando el transmisor de la barrera están configurado con el modo AB, el transmisor niega el acceso a todas las mascotas que llevan collares receptores.

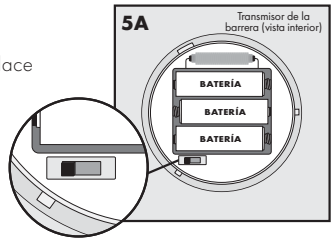
Programación de la configuración de los modos

Toda la programación se efectúa a través del transmisor de la barrera y esta se sincroniza con el collar receptor.
El collar receptor no puede programarse de forma independiente de un transmisor.

Puede sincronizar varios collares receptores con un solo transmisor de la barrera al mismo tiempo. No obstante, asegúrese de que cualquier collar receptor que no desee sincronizar esté apagado (O) durante el procedimiento de programación. Cualquier situado a 75 cm del transmisor de la barrera y esté encendido (I) puede reprogramarse. Familiarícese con los pasos descritos a continuación antes de intentar programar el transmisor de la barrera y el collar receptor.

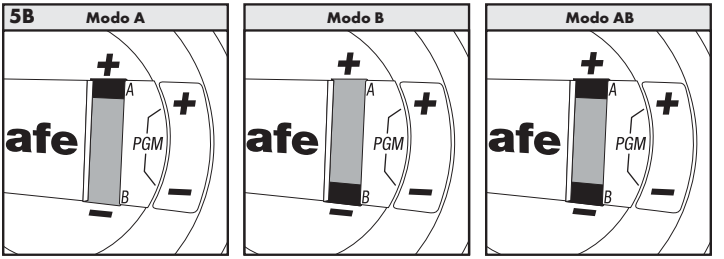
ATENCIÓN Para evitar una estimulación involuntaria, no lleve a cabo procedimientos de configuración si la mascota tiene colocado el collar receptor.

1. Reúna los collares receptores que desee sincronizar junto con el transmisor de la barrera. Encienda (I) los collares receptores y colóquelos a menos de 30 cm del transmisor de la barrera.
2. Apague el transmisor de la barrera pulsando el botón (-) hasta que no se muestren barras en la pantalla LCD. Retire la tapa trasera.
3. El selector del modo de funcionamiento se encuentra dentro del transmisor, y está configurado por defecto al modo A. Desplace el selector a la posición central para seleccionar el modo B o a la posición de la derecha para el modo AB (**5A**). Tras haber seleccionado el modo deseado, coloque la tapa de nuevo.



Nota: Si ha seleccionado el modo AB, no tiene que continuar con la programación del receptor descrita en los pasos siguientes. Los collares receptores configurados con el modo A o el modo B recibirán la señal de radio de un transmisor de la barrera configurado con el modo AB.

4. Para programar el collar receptor al modo A o el modo B, mantenga pulsado el botón (-) y a continuación pulse el botón (+) durante aproximadamente 5 segundos. La programación ha finalizado una vez escuche una serie de tres "beeps" procedente del collar receptor.
5. Una vez programado el collar receptor, pulse el botón (+) para encender el transmisor de la barrera. Asegúrese de que las barras negras que indican el modo (**5B**) se muestran en la pantalla y reinicie el transmisor de la barrera con el alcance deseado.



MANUAL DE ADIESTRAMIENTO

La Pawz Away™ Mini barrera para mascotas de PetSafe® funciona conforme al principio del estímulo positivo y negativo. Su mascota aprenderá a evitar las áreas de la barrera que ha creado tras recibir una estimulación estática progresiva (estímulo negativo), y aprenderá que se encuentra mejor cuando evita dichas áreas (estímulo positivo).

En algunos casos, es posible que no sea necesario adiestrar a su mascota. Puede dejar que deambule libremente para que encuentre sus propias nuevas fronteras. **Vigile a su mascota durante la primera sesión.** No todas las mascotas aprenden a la misma velocidad, y puede llevar varios intentos que su mascota entienda correctamente el sistema de las áreas de las barreras y que las respete.

Inicio de la primera sesión de su mascota

1. Aleje a la mascota del área de la barrera.
2. Encienda (I) el collar receptor. Colóquele el collar receptor a su mascota en el cuello. Asegúrese de que el receptor se encuentra justo debajo del cuello.
3. Deje que deambule libremente para que aprenda sus propias nuevas fronteras.

Adiestramiento adicional

Si su mascota se encuentra confusa o no sabe bien cómo evitar las áreas de la barrera, es posible que tenga que enseñarle cómo hacerlo con ayuda de estos sencillos pasos de adiestramiento:

1. Ponga un collar adicional no metálico POR DEBAJO del collar receptor y átele una correa larga.

   ATENCIÓN Asegúrese de que el collar adicional no ejerza presión en los puntos de contacto del collar receptor.
2. Lleve a la mascota hacia el área de la barrera. Tan pronto como escuche la señal acústica o vea que la mascota recibe estimulación estática, tire con suavidad de ella para alejarla del área de la barrera y que vuelva a una zona segura.
3. Elogie a su mascota cada vez que se aleje del área de la barrera.
4. Practique esta técnica unas cuantas veces hasta que opine que su mascota no tiene ningún problema a la hora de evitar las áreas de la barrera.

Nunca fuerce o anime a su mascota a entrar en las áreas de la barrera.

Información adicional

- El sistema solo se debe utilizar en mascotas sanas. Consulte a su veterinario si tiene dudas sobre el estado de salud de su mascota (medicinas, preñez, trastornos cardiacos, etc.).
- El sistema no se debe utilizar con perros agresivos. Si su mascota puede suponer un peligro para otras personas, NO UTILICE ESTE SISTEMA. Si no está seguro de si su perro es agresivo, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	
El transmisor de la barrera no parece funcionar.	• Compruebe el indicador de segmentos del transmisor de la barrera. • Compruebe/sustituya las pilas del transmisor de la barrera. • Aumente el alcance del área de la barrera en el transmisor de la barrera. • Compruebe que la configuración del transmisor de la barrera se corresponde con la del collar receptor. (Es decir, el transmisor de la barrera está configurado con el modo A y el collar receptor está sincronizado para recibir el modo A (consulte el apartado "Características adicionales").
El alcance del área de la barrera es demasiado pequeña.	• Compruebe/sustituya las pilas del collar receptor. • Ajuste el alcance del transmisor de la barrera para aumentar el tamaño del área de la barrera.
El alcance del área de la barrera es demasiado grande.	• Ajuste el alcance del transmisor de la barrera para reducir el tamaño del área de la barrera.

Garantía

Garantía limitada no transferible de tres años

Este producto cuenta con el beneficio de una garantía limitada del fabricante. Puede encontrar toda la información de la garantía aplicable a este producto, así como sus términos, en www.petsafe.net y también estarán disponibles poniéndose en contacto con el centro de atención al cliente local.

Europa – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland

Conformidad

Los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por Radio Systems Corporation que se realicen a este equipo podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

CE

Este producto ha sido sometido a pruebas y ha demostrado cumplir con las normas de la UE relativas a compatibilidad electromagnética, así como la directiva de baja tensión. Los cambios o modificaciones no autorizados que se hagan a este producto, sin ser previamente aprobados por Radio Systems Corporation podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el producto y anularán la garantía.

Este producto cumple las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética y baja tensión. La Declaración de Conformidad se puede encontrar en: www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

IC

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo las que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

ACMA

Este dispositivo cumple con los requisitos EMC especificados por la ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Eliminación de las baterías

La recogida por separado de las baterías gastadas es obligatoria en muchas regiones; compruebe las normas de su zona antes de desechar las baterías gastadas. Este dispositivo funciona con tres pilas alcalinas AAA y dos (CR2032) baterías de litio. Solo sustituya las baterías gastadas con las que estén disponibles a través del Centro de atención al cliente. Para obtener un listado de los números de teléfono de los centros de atención al cliente de su zona, visite nuestro sitio web en www.petsafe.net.

Aviso importante sobre el reciclaje

Respete las normas sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos de su país. Este equipo debe ser reciclado. Al final de la vida útil de este equipo, no lo deje en el sistema de basuras normal municipal. Compruebe la normativa de su zona o devuélvalo al sitio donde lo compró para que pueda incluirse en nuestro sistema de reciclado. Si estas opciones no son posibles, contacte con el Centro de atención al cliente para más información.

Términos de uso y limitación de responsabilidad

1. **Términos de uso**
   El uso de este producto está sujeto a la aceptación sin modificaciones de los términos, las condiciones y los avisos. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y avisos, devuelva el producto sin utilizar, en su paquete original, con portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de atención al cliente pertinente, junto con la prueba de compra para obtener una devolución total. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y avisos, devuelva el producto, sin utilizar en su paquete original, con portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al centro de atención al cliente pertinente, junto con la prueba de compra para obtener una devolución total.
2. **Uso Correcto**
   Este producto está diseñado para ser utilizado cuando se desee adiestrar a mascotas. El temperamento o tamaño/peso específicos de su mascota pueden no ser apropiados para utilizar este producto. Radio Systems Corporation recomienda no usar el producto si su mascota es agresiva y no acepta ninguna responsabilidad por la determinación de la idoneidad en casos individuales. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su mascota, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado antes de usarlo. El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de este manual de adiestramiento y de cualquier declaración de seguridad específica.
3. **Usos ilegales o prohibidos**
   Este producto ha sido diseñado para usarlo sólo con mascotas. Este dispositivo de adiestramiento de mascotas no está concebido para hacer daño, herir ni provocar. El uso de este producto de una forma que no sea la prevista podría provocar la infracción de leyes federales, estatales o locales.
4. **Limitación de responsabilidad**
   En ningún caso será Radio Systems Corporation ni ninguna de sus empresas asociadas responsable de (i) daños indirectos, punitivos, incidentales, especiales o derivados y/o (ii) pérdidas o daños de cualquier tipo que se deriven de o guarden relación con un uso incorrecto del producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades derivadas del uso de este producto hasta el límite máximo permitido por la ley.
5. **Modificación de las condiciones generales**
   Radio Systems Corporation se reserva el derecho de cambiar las condiciones generales y los avisos que rigen este producto de vez en cuando. Si dichos cambios se le hubieran notificado con anterioridad a su uso de este producto, éstos serán vinculantes para usted, como quedan incorporados en este documento.

Cubierto por las patentes de EE. UU. n.º: 5,799,609 / 5,842,437 / 7,757,636 / 6,055,934.

Di seguito Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. e qualunque altra affiliata o marchio di Radio Systems Corporation possono essere indicati collettivamente con "Noi".

Importanti informazioni de sicurezza

Spiegazione dei termini e dei simboli di attenzione utilizzati in questa guida

⚠ Questo è il simbolo di allarme sicurezza. Si utilizza per avvertire di potenziali pericoli per le persone. Per evitare potenziali infortuni o il decesso, osservare tutti i messaggi di sicurezza che seguono il simbolo.

⚠AVVERTENZA **AVVERTENZA** indica una situazione di rischio che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o gravi lesioni.

ATTENZIONE **ATTENZIONE**, utilizzato senza il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe nuocere all'animale.

AVVISO **AVVISO** richiama l'attenzione su pratiche di sicurezza non associate a lesioni personali.

⚠AVVERTENZA

Rischio di esplosione. Non mandare in cortocircuito, mescolare batterie usate con quelle nuove, bruciare o esporre all'acqua. Prima di conservare o smaltire le batterie, proteggerle in modo da evitare possibili cortocircuiti. Eliminare le batterie conformemente alle disposizioni vigenti.

Non adatto all'uso con cani aggressivi. Non utilizzare questo prodotto se il cane tende ad avere un comportamento aggressivo. I cani aggressivi possono causare gravi ferite e persino il decesso del loro padrone e di altri. In caso di dubbi sull'adeguatezza del prodotto per il proprio cane, prima di utilizzare il dispositivo, richiedere il parere del veterinario o di un addestratore certificato.

ATTENZIONE

Il Sistema NON è una barriera solida. Il sistema è ideato per agire quale deterrente, utilizzando la stimolazione statica per condizionare gli animali in modo che rimangano al di fuori dell'area di barriera stabilita. È importante ripetere l'addestramento dell'animale su base regolare. Poiché il livello di tolleranza alla stimolazione statica varia da animale ad animale, Radio Systems Corporation non può garantire che il sistema tenga in tutti i casi un animale fuori dall'area della barriera stabilita. Non tutti gli animali domestici possono essere addestrati per evitare di entrare nella zona della barriera. Pertanto, se si ha ragione di credere che il proprio animale domestico possa danneggiare se stesso o rappresentare un pericolo per gli altri se non gli viene impedito di entrare nella zona della barriera, NON si può fare affidamento

esclusivamente su questo sistema per limitare i movimenti dell'animale domestico. Radio Systems Corporation NON potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni a persone, danni alla proprietà, lesioni o morte del vostro animale domestico, perdite economiche o danni indiretti subiti a seguito dell'ingresso di qualsiasi animale nella zona della barriera.

È importante assicurare un'adeguata aderenza del collare ricevitore. Un collare ricevitore portato troppo a lungo, o troppo stretto sul collo dell'animale può causare danni alla cute. I danni vanno dall'arrossamento alle ulcere da pressione; questa condizione è comunemente nota come formazione di piaghe da decubito.

- Evitare di lasciare il collare ricevitore indosso all'animale per più di 12 ore al giorno.
- Quando possibile, riposizionare il collare ricevitore sul collo dell'animale ogni 1 o 2 ore.
- Controllare l'aderenza onde prevenire una pressione eccessiva; seguire le istruzioni contenute nel manuale.
- Non agganciare mai il guinzaglio al collare ricevitore, per non esercitare una pressione eccessiva sui punti di contatto.
- Se si utilizza un collare separato per il guinzaglio, non esercitare troppa pressione sul collare ricevitore.
- Lavare con un panno umido la zona del collo dell'animale e i punti di contatto del collare ricevitore settimanalmente.
- Esaminare quotidianamente l'area per rilevare eventuali arrossamenti o escoriazioni.
- Se si rileva la presenza di eruzioni cutanee o piaghe, interrompere l'uso del collare ricevitore fino a quando la pelle è guarita.
- Se la condizione persiste oltre le 48 ore, rivolgersi a un veterinario.
- Per ulteriori informazioni su piaghe e necrosi da pressione, si prega di visitare il nostro sito web.

Questi passaggi aiuteranno a mantenere il cane sicuro e a proprio agio. Per milioni di animali indossare i punti di contatto in acciaio inossidabile non crea alcun disagio. Alcuni sono sensibili alla pressione da contatto. Dopo qualche tempo si può scoprire che il collare ricevitore è ben tollerato dal proprio animale. In questo caso, è possibile usare meno rigore nell'applicazione di queste norme precauzionali. È importante continuare a controllare quotidianamente la zona dei contatti. Se si notano arrossamenti o escoriazioni, interrompere l'uso fino alla completa guarigione della cute.

Potrebbe essere necessario tagliare il pelo nella zona dei punti di contatto. Non rasare mai il collo dell'animale per non provocare arrossamenti o infezioni.

Per evitare una stimolazione non intenzionale, non eseguire procedure di configurazione quando il collare ricevitore è sul vostro animale domestico.

Se si stanno utilizzando un collare e un guinzaglio per l'addestramento, verificare che il collare aggiuntivo non prema sui punti di contatto del collare ricevitore.

Grazie per aver scelto il marchio PetSafe®. Voi e il vostro animale meritate un'amicizia fatta di momenti indimenticabili e comprensione reciproca. I nostri prodotti forniscono strumenti e tecnologie per addestrare con successo il tuo animale domestico. **Per ogni domanda sui nostri prodotti o sull'addestramento del vostro cane, visitate il nostro sito all'indirizzo www.petsafe.net o interpellate il nostro Centro assistenza clienti. L'elenco dei recapiti telefonici del nostro Centro Assistenza Clienti si trova sul nostro sito web, all'indirizzo www.petsafe.net.**

Per usufruire della massima copertura della nostra garanzia, è necessario registrare il prodotto entro 30 giorni sul sito www.petsafe.net. La registrazione e la conservazione della ricevuta consentono di usufruire della totale garanzia sul prodotto e, in caso di necessità, di un più rapido intervento da parte del Centro assistenza clienti. È importante sottolineare che i vostri dati sensibili non verranno mai ceduti né venduti a terzi. Il testo completo del documento di garanzia si trova sul nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net.

INDICE

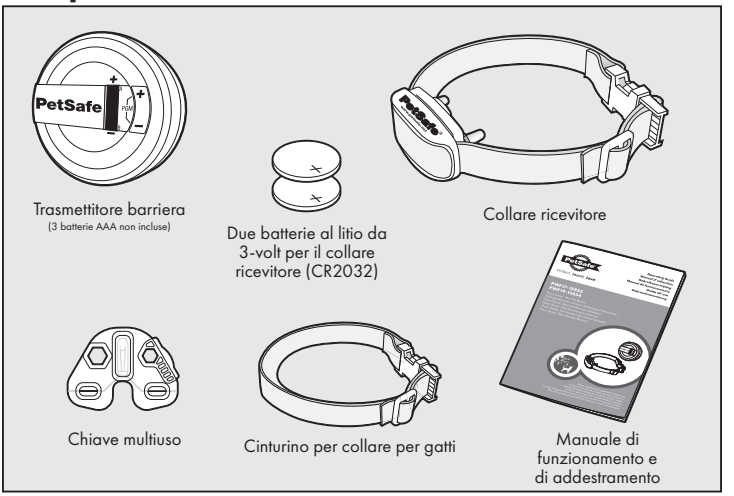
Componenti 74
Materiale eventualmente occorrente 74
Come funziona il sistema 74
Definizioni chiave 75
Guida all'uso 75
- Installazione del trasmettitore della barriera 75
- Configurazione del trasmettitore della barriera 76
- Test dell'area della barriera 76
- Collocazione del collare ricevitore sull'animale 77
- Reinserimento del collare 79
- Batterie del collare ricevitore 80

Caratteristiche aggiuntive 81
- Funzione di time out 81
- Modalità A, B e funzionalità AB 81
- Programmare le impostazioni della modalità 82

Manuale di addestramento 83
- Inizio della prima sessione del vostro animale domestico 83
- Ulteriore addestramento 84

Informazioni aggiuntive 84
Individuazione e risoluzione dei guasti 85
Garanzia 85
Conformità 86
Eliminazione delle batterie 86
Avviso importante per il riciclaggio 86
Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo 87

Componenti



Materiale eventualmente occorrente

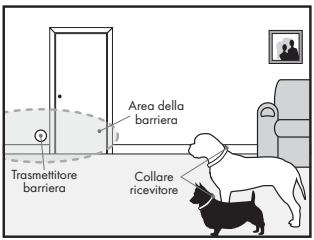
- Trapano e occorrente per montaggio
- Collare e guinzaglio non metallici
- Forbici
- Accendisigari

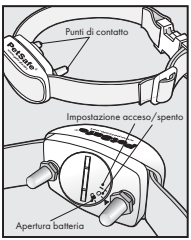
Come funziona il sistema

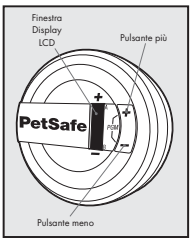
La mini barriera per animali domestici PetSafe® Pawz Away™ tiene lontano l'animale da una determinata stanza, dalla spazzatura, dai mobili ecc. È sufficiente posizionare il trasmettitore della barriera vicino all'area che l'animale deve evitare. La mini barriera per animali domestici trasmette un segnale radio ellittico regolabile fino a un raggio di 0,76 metri. L'animale indossa un collare ricevitore con punti di contatto che toccano il suo collo. Quando il vostro animale entra nella zona della barriera, sentirà una serie di segnali acustici udibili provenienti dal collare ricevitore e una innocua stimolazione statica progressiva, trasmessa attraverso i punti di contatto sul suo collo. La stimolazione statica progressiva ha lo scopo di ottenere la sua attenzione, ma non è dannosa. È ideato per sorprenderlo, non per punirlo. La stimolazione continua fino a quando il cane lascia la zona della barriera. Se l'animale non se ne va, il collare continua a stimolarlo al livello massimo a partire da 3 secondi fino al time-out di 15 secondi. La mini barriera per animali domestici PetSafe® Pawz Away™ si è dimostrata sicura, comoda ed efficace per gli animali domestici di almeno 6 mesi di età e di 2,25 kg di peso o più.

Definizioni chiave

Trasmettitore della barriera: Trasmette il segnale radio wireless
Area della barriera: L'area alla quale si vuole impedire l'accesso dell'animale domestico
Collare ricevitore: Riceve il segnale radio dal trasmettitore della barriera
Punti di contatto: Produce la stimolazione statica progressiva innocua quando l'animale entra nell'area della barriera
Stimolazione statica progressiva: La stimolazione statica inizia al livello più basso e automaticamente sale fino al massimo nel giro di 3 secondi a partire dal primo rilevamento all'interno dell'area della barriera. A partire da 3 secondi fino al time-out di 15 secondi, il collare continua a produrre uno stimolo al livello massimo fino a quando l'animale lascia l'area della barriera.







GUIDA ALL'USO

FASE 1

Installazione del trasmettitore della barriera

Il trasmettitore della barriera emette un segnale radio in tutte le direzioni di forma ellittica. Il segnale può essere trasmesso attraverso le pareti o il soffitto/pavimento. Il trasmettitore della barriera può essere posizionato su una superficie piana o appeso a una parete. Se si sceglie di appendere il trasmettitore della barriera, il segnale diventa molto direzionale-il segnale sarà più forte direttamente davanti e dietro l'apparecchio. Il segnale è più debole ai lati dell'unità.

Non:

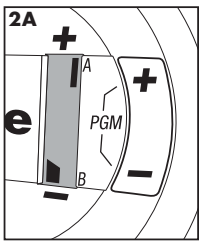
- appendere il trasmettitore della barriera a una parete metallica
- posizionare il trasmettitore della barriera su una superficie metallica
- posizionare il trasmettitore della barriera vicino a oggetti metallici di grandi dimensioni come frigoriferi, lavatrici ecc.
- posizionare il trasmettitore della barriera vicino ad altoparlanti

FASE 2

Configurazione del trasmettitore della barriera

ATTENZIONE Per evitare una stimolazione non intenzionale, mai eseguire procedure di configurazione quando l'animale domestico indossa il collare ricevitore.

1. Con la parte posteriore del trasmettitore della barriera rivolta verso l'alto, ruotare la copertura posteriore in senso antiorario in modo da rimuoverla. Installare tre (3) batterie alcaline AAA e sostituire la copertura posteriore. Ruotare in senso orario per fissare la copertura.
2. Rivolgere la parte destra della barriera del trasmettitore verso l'alto e premere il pulsante (+) una volta per accendere il trasmettitore della barriera. Una barra nera nell'angolo in alto a destra della finestra del display LCD indica che il trasmettitore della barriera è impostato sulla modalità A* (**2A**).



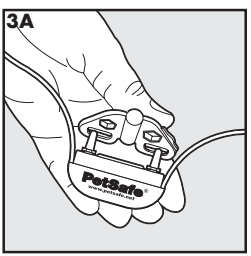
3. Una seconda barra nera nella parte inferiore del display LCD indica che l'intervallo è impostato su un segmento. Ogni segmento rappresenta circa 13 cm dall'unità. È possibile creare un'area della barriera che va da 13 cm a 76 cm a partire dall'unità. Utilizzando i pulsanti (+) e (-), regolare l'intervallo per adattarlo all'area della barriera per animali domestici desiderata.

* Tutte le mini barriere per animali domestici e i collari ricevitori sono preimpostati sulla modalità A. Per le case con un solo animale domestico, non sarà necessario utilizzare il trasmettitore della barriera in modalità diverse dalla modalità A. Le modalità A e B sono per l'uso in famiglie con più animali in caso si desideri che un animale possa essere in grado di accedere a una zona, mentre si vuole impedire l'accesso a un altro animale domestico. Consultare la sezione Caratteristiche aggiuntive del presente Manuale di funzionamento e di addestramento e di formazione per istruzioni su come utilizzare le modalità A e B.

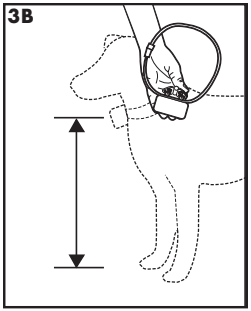
FASE 3

Test dell'area della barriera

1. Evitando di toccare con le mani i punti di contatto, utilizzare il bordo della chiave multiusi per portare lo sportello della batteria del ricevitore in posizione ACCESO (I).
2. Reggere il collare ricevitore con i punti di contatto rivolti verso l'alto e il logo PetSafe® rivolto verso il trasmettitore della barriera. Posizionare la chiave multiusi sui punti di contatto in modo che il filo della chiave multiusi tocchi i punti di contatto (**3A**).



3. Reggere il collare ricevitore all'altezza approssimativa del collo del vostro animale domestico (**3B**). Partendo da fuori dell'intervallo, camminare lentamente verso il trasmettitore della barriera. Quando si raggiunge la zona della barriera, il collare ricevitore emette una serie di segnali acustici acuti. Per ogni segnale acustico emesso, si dovrebbe notare il lampeggio della chiave multiusi, che indica l'erogazione della stimolazione statica progressiva. Il segnale acustico del collare ricevitore è facilmente udibile per gli animali domestici, ma può essere a un livello di volume difficile da sentire per alcuni esseri umani.



4. Controllare l'intervallo della zona della barriera da più angolazioni per assicurarsi di stare ottenendo la copertura desiderata.

Nota: Se ci si accorge che non si sta ottenendo l'intervallo desiderato con l'impostazione massima, spostare il trasmettitore della barriera di 30 cm, o spostarlo dalla posizione eretta a quella distesa. Gli oggetti metallici possono alterare il campo magnetico e modificare la portata del segnale di trasmissione. L'effetto sulla portata dipende dalla dimensione e dalla forma degli oggetti. La portata del segnale può essere ridotta se il trasmettitore della barriera è collocato su un pavimento di cemento, a causa dei rinforzi in acciaio nel cemento. Per ottenere i migliori risultati in termini di portata, posizionare il trasmettitore della barriera su una superficie non conduttiva (ad es. un pavimento in legno o un tavolo). Posizionare il trasmettitore della barriera sotto divani e letti potrebbe ridurre il campo, a causa delle molle metalliche che alterano il campo magnetico.

FASE 4

Collocazione del collare ricevitore sull'animale

Importante: Per un funzionamento ottimale, è necessario applicare e regolare correttamente il collare ricevitore. I punti di contatto devono essere a diretto contatto con la cute del cane sulla parte inferiore del collo.

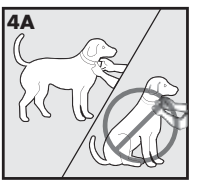
ATTENZIONE È importante assicurare un'adeguata aderenza del collare ricevitore. Un collare ricevitore portato troppo a lungo, o troppo stretto sul collo dell'animale può causare danni alla cute. I danni vanno dall'arrossamento alle ulcere da pressione; questa condizione è comunemente nota come formazione di piaghe da decubito.

- Evitare di lasciare il collare ricevitore indosso all'animale per più di 12 ore al giorno.
- Quando possibile, riposizionare il collare ricevitore sul collo dell'animale ogni 1 o 2 ore.
- Controllare l'aderenza onde prevenire una pressione eccessiva; seguire le istruzioni contenute nel manuale.
- Non agganciare mai il guinzaglio al collare ricevitore, per non esercitare una pressione eccessiva sui punti di contatto.
- Se si utilizza un collare separato per il guinzaglio, non esercitare troppa pressione sul collare ricevitore.
- Lavare con un panno umido la zona del collo dell'animale e i punti di contatto del collare ricevitore settimanalmente.
- Esaminare quotidianamente l'area per rilevare eventuali arrossamenti o escoriazioni.
- Se si rileva la presenza di eruzioni cutanee o piaghe, interrompere l'uso del collare ricevitore fino a quando la pelle è guarita.
- Se la condizione persiste oltre le 48 ore, rivolgersi a un veterinario.
- Per ulteriori informazioni su piaghe e necrosi da pressione, si prega di visitare il nostro sito web.

Questi passaggi aiuteranno a mantenere il cane sicuro e a proprio agio. Per milioni di animali indossare i punti di contatto in acciaio inossidabile non crea alcun disagio. Alcuni sono sensibili alla pressione da contatto. Dopo qualche tempo si può scoprire che il collare ricevitore è ben tollerato dal proprio animale. In questo caso, è possibile usare meno rigore nell'applicazione di queste norme precauzionali. È importante continuare a controllare quotidianamente la zona dei contatti. Se si notano arrossamenti o escoriazioni, interrompere l'uso fino alla completa guarigione della cute.

Potrebbe essere necessario tagliare il pelo nella zona dei punti di contatto. Non rasare mai il collo del cane per non provocare arrossamenti o infezioni.

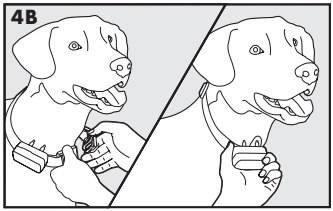
Per assicurare l'applicazione corretta, osservare la seguente procedura:



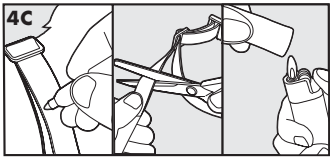
1. Utilizzando il bordo della chiave multiusi, portare il coperchio del vano batterie del ricevitore in posizione SPENTO (O).
2. Assicurarsi che il cane sia in piedi e sia comodo (**4A**).
3. Collocare il collare ricevitore sul proprio animale domestico in modo che il logo PetSafe® sia rivolto verso il mento dell'animale. Centrare i punti di contatto sulla parte inferiore del collo dell'animale, verificando che tocchino la pelle. Se il manto dell'animale è lungo o spesso può essere necessario sfoltire il pelo intorno ai punti di contatto, per assicurarsi che il contatto sia continuo.

Nota: Il collare ricevitore viene fornito con i punti di contatto corti. Punti di contatto lunghi sono disponibili e possono essere acquistati tramite il Centro assistenza clienti.

4. Regolare la tenuta del collare ricevitore in modo che si adatti al collo del vostro animale domestico. Controllare che il collare ricevitore non sia troppo stretto inserendo un dito tra l'estremità di un punto di contatto e il collo dell'animale. Il collare deve essere aderente ma non costrittivo (**4B**).

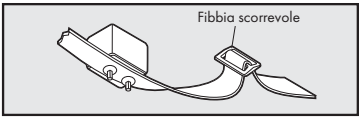


5. Lasciare il collare ricevitore sull'animale per qualche minuto, quindi ricontrollare l'aderenza. Controllare nuovamente l'aderenza man mano che il cane si abitua a indossare il collare ricevitore.

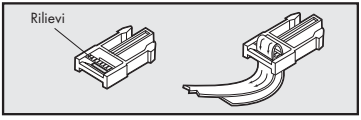


6. Una volta raggiunto un certo grado di soddisfazione relativamente al posizionamento del collare ricevitore è possibile tagliare il cinturino del collare in eccesso come indicato di seguito (**4C**):
   A. Segnare la lunghezza desiderata del collare ricevitore con una penna. Lasciare uno spazio aggiuntivo per l'eventuale crescita del collo, se il cane è giovane, o del pelo invernale.
   B. Rimuovere il collare ricevitore dal cane e tagliare la parte eccedente.
   C. Prima di riapplicare il collare ricevitore sul collo del cane, sigillarne il bordo tagliato e sfilacciato con la fiamma di un accendisigari.

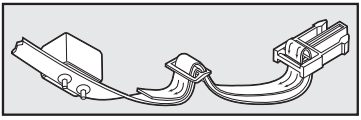
Reinserimento del collare



La fibbia scorrevole impedisce al collare di allentarsi intorno al collo dell'animale.

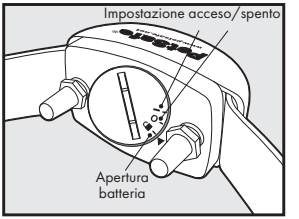


I rilievi devono essere rivolti verso l'alto; il collare scivola se non è infilato correttamente.



Batterie del collare ricevitore

Il collare ricevitore PetSafe® Pawz Away™ utilizza due batterie a cella di litio da 3-volt, dimensione CR2032. Le batterie sostitutive sono reperibili presso qualsiasi rivenditore o tramite il Centro assistenza clienti. Visitate il nostro sito all'indirizzo www.petsafe.net per individuare il rivenditore più vicino.



Sostituzione delle batterie:

1. Utilizzando il bordo della chiave multiusi, portare lo sportello della batteria del ricevitore in posizione APERTO (🔓).
2. Sollevare il coperchio del vano batterie e girarlo. Le due batterie a cella di litio da 3-volt si trovano all'interno dello sportello.
3. Rimuovere le vecchie batterie e inserire le nuove con il lato positivo (+) rivolto verso il coperchio del vano batterie.
4. Inserire nuovamente il coperchio del vano batterie nel collare ricevitore e portarlo in posizione SPENTO (O) o in posizione ACCESO (I) per bloccare lo sportello in posizione.

L'autonomia della batteria varierà in funzione di quanto spesso l'animale testi il sistema, ricevendo una stimolazione statica. Controllare il collare ricevitore e il trasmettitore della barriera ogni mese per assicurarsi che la batteria funzioni correttamente. Per prolungare la durata della batteria, si raccomanda di portare il collare ricevitore e il trasmettitore della barriera in posizione SPENTO (O) quando non sono in uso.

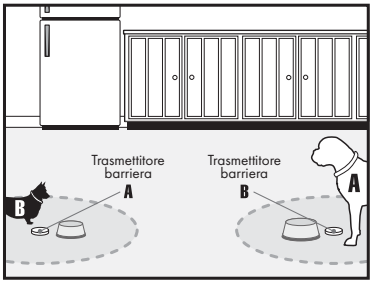
Caratteristiche aggiuntive

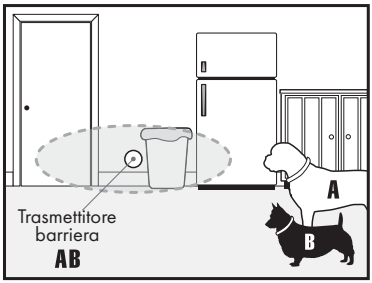
Funzione di time out

Per la sicurezza del vostro animale domestico, il collare ricevitore dispone di una funzionalità di time out incorporata. Se l'animale rimane nella zona della barriera per più di 15 secondi, il collare ricevitore smette di erogare la stimolazione statica progressiva. Il collare ricevitore eroga poi una singola stimolazione statica per ogni intervallo dalla durata casuale da 5 a 10 secondi al livello massimo fino a quando l'animale lascia l'area della barriera. Una volta che l'animale lascia l'area della barriera, il collare ricevitore si resetta in modo da produrre la stimolazione statica progressiva quando l'animale entra nuovamente nell'area della barriera.

Modalità A, B e funzionalità AB

Per famiglie con più animali domestici, possono essere acquistati collari ricevitori PetSafe® Pawz Away™ aggiuntivi per il funzionamento con uno o più mini trasmettitori della barriera PetSafe® Pawz Away™. È possibile impostare un numero illimitato di trasmettitori della barriera nella propria abitazione e un numero illimitato di collari ricevitori possono essere utilizzati con uno o più trasmettitori della barriera. Se si hanno più animali, si potrebbe desiderare che un animale possa essere in grado di accedere a una zona, mentre si vuole impedire l'accesso a un altro. Con l'acquisto di ulteriore collari ricevitori e trasmettitori della barriera, è possibile realizzare tali risultati utilizzando le funzioni Modalità A e Modalità B.





Tutte le mini barriere per animali domestici e i collari ricevitori PetSafe® Pawz Away™ sono preimpostati sulla modalità A. Ogni collare ricevitore può funzionare in due modalità diverse - A o B. Ogni trasmettitore della barriera può essere impostato in modalità A, B oppure AB per realizzare configurazioni differenti.

Quando il trasmettitore della barriera e il collare ricevitore sono impostati in modalità A, il trasmettitore della barriera nega l'accesso agli animali domestici che indossano un collare ricevitore programmato in modalità A. I collari ricevitori impostati in modalità B non ricevono il segnale da un trasmettitore della barriera impostato in modalità A.

Quando il trasmettitore della barriera e il collare ricevitore sono impostati in modalità B, il trasmettitore della barriera nega l'accesso agli animali domestici che indossano un collare ricevitore programmato in modalità B. I collari ricevitori impostati in modalità A non ricevono il segnale da un trasmettitore della barriera impostato in modalità B.

Quando il trasmettitore della barriera è impostato in modalità AB, il trasmettitore della barriera nega l'accesso a tutti gli animali domestici che indossano un collare ricevitore.

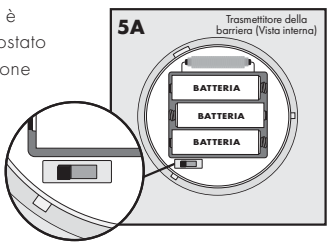
Programmare le impostazioni della modalità

Tutta la programmazione viene effettuata tramite il trasmettitore della barriera e viene sincronizzata con il collare ricevitore.
Il collare ricevitore non può essere programmato separatamente rispetto al trasmettitore della barriera.

È possibile sincronizzare contemporaneamente più collari ricevitori con un solo trasmettitore della barriera. Tuttavia, assicurarsi che ogni collare ricevitore che non si desidera sincronizzare sia SPENTO (O) durante la procedura di programmazione. Qualsiasi collare ACCESO (I) che si trovi entro 75 cm del trasmettitore della barriera può essere riprogrammato. Prendere familiarità con le procedure descritte qui di seguito prima di tentare di programmare il collare ricevitore e il trasmettitore della barriera.

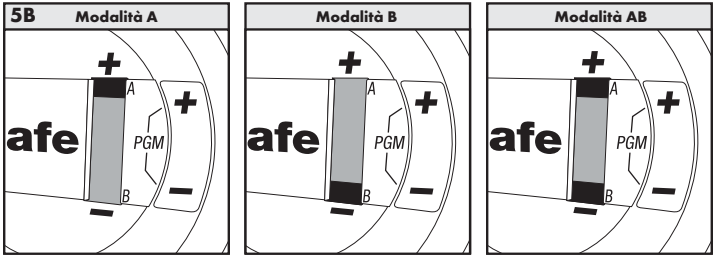
ATTENZIONE Per evitare una stimolazione non intenzionale, non eseguire procedure di configurazione quando il collare ricevitore è sul vostro animale domestico.

1. Raccogliere il collare/i collari ricevitori che si desidera sincronizzare con il trasmettitore della barriera. Accendere (I) il collare/i collari ricevitori e posizionarli a meno di 30 cm dal trasmettitore della barriera.
2. Spegnere il trasmettitore della barriera premendo il tasto (-) fino a quando non ci sono più barre visualizzate nella finestra LCD. Rimuovere il pannello posteriore.
3. Il selettore della modalità di funzionamento è situato all'interno del trasmettitore ed è impostato in modalità A. Spostare il selettore in posizione centrale per la modalità B o in posizione destra per la modalità AB (**5A**). Una volta selezionata la modalità desiderata, riposizionare la copertura posteriore.



Nota: Se è stata selezionata la modalità AB non è necessario procedere con la programmazione del ricevitore nei passaggi successivi. I collari ricevitori impostati in modalità A o modalità B ricevono ugualmente il segnale radio da un trasmettitore della barriera impostato in modalità AB.

4. Per programmare il collare ricevitore in modalità A o in modalità B, premere e tenere premuto il tasto (-) e quindi premere il pulsante (+) per circa 5 secondi. La programmazione è completa quando si sente una serie di tre bip provenienti dal collare ricevitore.
5. Una volta che il collare ricevitore è stato programmato, premere il pulsante (+) per attivare il trasmettitore della barriera. Verificare che la barra/le barre nere appaiano sullo schermo LCD per indicare la modalità selezionata (**5B**) e reimpostare il trasmettitore della barriera sulla portata desiderata.



MANUALE DI ADDESTRAMENTO

La mini barriera per animali domestici PetSafe® Pawz Away™ funziona secondo il principio del rinforzo positivo e del rinforzo negativo. Il vostro animale domestico imparerà a evitare le zone di barriera impostate dopo aver ricevuto una stimolazione statica progressiva (rinforzo negativo) e imparerà anche che si trova maggiormente a suo agio quando evita le zone di barriera (rinforzo positivo).

In alcuni casi, potrebbe non essere necessario dover addestrare l'animale domestico. Si può lasciare che vada in giro liberamente per sperimentare i nuovi confini. **Tenete d'occhio il vostro animale domestico durante la prima sessione.** Gli animali imparano a ritmi diversi e ci possono volere più esperienze perché il vostro animale domestico impari a conoscere e rispettare le aree di barriera.

Inizio della prima sessione del vostro animale domestico

1. Portare l'animale domestico lontano dalla zona di barriera.
2. Accendere il collare ricevitore (I). Collocare il collare ricevitore sul collo delll'animale. Assicurarsi che il ricevitore sia proprio sotto il collo dell'animale.
3. Permettere all'animale di andare in giro liberamente per conoscere i nuovi confini.

Ulteriore addestramento

Se il vostro animale domestico è confuso o incerto su come evitare le zone di barriera potrebbe essere necessario insegnarli come fare seguendo queste semplici fasi di addestramento:

1. Collocare sull'animale un secondo collare non metallico, applicato SOTTO il collare ricevitore, e agganciate un guinzaglio lungo.

   ATTENZIONE Verificare che il collare aggiuntivo non prema sui punti di contatto del collare ricevitore.

2. Portare l'animale domestico verso la zona di barriera. Non appena si sente il segnale acustico o si vede che l'animale domestico sta ricevendo una stimolazione statica, allontanarlo delicatamente dalla zona di barriera e riportarlo nella zona sicura.
3. Premiare l'animale domestico con qualche complimento ogni volta che lascia la zona di barriera.
4. Provate questa tecnica più volte fino a quando vi rendete conto che l'animale domestico è diventato capace di evitare le aree di barriera.

Mai forzare o invogliare l'animale domestico ad accedere alle aree di barriera.

Informazioni aggiuntive

- Il sistema deve essere utilizzato solo con cani sani. Contattare il proprio veterinario in caso di preoccupazioni relativamente alle condizioni mediche dell'animale (farmaci, gravidanza, condizioni cardiache, ecc).
- Il sistema non è adatto all'uso con animali aggressivi. Se l'animale può costituire un pericolo per altri, NON UTILIZZARE QUESTO SISTEMA. In caso di dubbi sull'aggressività del proprio cane, prima di utilizzare il dispositivo richiedere il parere del veterinario o di un addestratore certificato.

INDIVIDUAZIONE E RISOLUZIONE DEI GUASTI	
Il trasmettitore della barriera non sembra funzionare.	• Controllare l'indicatore dei segmenti sul trasmettitore della barriera. • Controllare/sostituire le batterie del trasmettitore della barriera. • Aumentare la portata dell'area di barriera sul trasmettitore della barriera. • Verificare che l'impostazione del trasmettitore della barriera corrisponda all'impostazione del collare ricevitore. (ad es. se il trasmettitore della barriera è impostato in modalità A che il collare ricevitore sia sincronizzato per ricevere la modalità A (vedere sezione "Caratteristiche aggiuntive")).
La portata della barriera è troppo piccola.	• Controllare/sostituire le batterie del collare ricevitore. • Regolare la portata del trasmettitore di barriera per aumentare le dimensioni dell'area di barriera.
La portata della barriera è troppo grande.	• Regolare la portata del trasmettitore di barriera per diminuire le dimensioni dell'area di barriera.

Garanzia

Garanzia limitata non trasferibile di tre anni

Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata del produttore. Informazioni esaurienti sulla garanzia di questo prodotto e le sue condizioni sono disponibili sul sito Web www.petsafe.net e/o possono essere richieste al Centro assistenza clienti di zona.
Europa – Radio Systems PetSafe Europe Ltd. 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Irlanda

Conformità

Modifiche o variazioni al presente dispositivo non espressamente autorizzate da Radio Systems Corporation possono invalidare l'autorizzazione all'uso del dispositivo e rendere nulla la garanzia.

CE

Il Prodotto è stato collaudato e risulta conforme alle Direttive europee su compatibilità elettromagnetica e alla direttiva sulla bassa tensione. Modifiche o variazioni al Prodotto non autorizzate da Radio Systems Corporation possono invalidare l'autorizzazione all'uso del Prodotto e rendere nulla la garanzia.

Questo Prodotto è conforme alle disposizioni delle direttive EMC e BT. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo web: www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

IC

Questo dispositivo è conforme alle normative RSS Industry Canada esenti da licenza. Durante l'utilizzo, occorre tenere conto delle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

ACMA

Questo dispositivo è conforme ai requisiti CEM applicabili specificati dalla ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Eliminazione delle batterie

In diverse aree viene richiesta la raccolta differenziata delle pile esauste perciò, prima di gettarle via, verificare le norme locali inerenti. Questo dispositivo funziona con tre batterie alcaline AAA e due (CR2032) batterie al litio. Sostituire le batterie solo con quelle equivalenti disponibili tramite il Centro assistenza clienti. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri di assistenza clienti nella propria area, visitare il sito web www.petsafe.net.

Avviso importante per il riciclaggio

Si invita l'utilizzatore ad attenersi alle norme riguardanti i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche del proprio Paese. Questa apparecchiatura deve essere riciclata. Al termine della vita utile del prodotto, non eliminarlo nel normale sistema di smaltimento dei rifiuti urbani. Affinché possa essere inserita nel nostro sistema di riciclaggio, si invita l'utilizzatore a riconsegnare l'apparecchiatura al punto vendita presso cui è stata acquistata o a consultare i regolamenti della zona in cui risiede. Se ciò non fosse possibile, si invita l'utilizzatore a contattare il Centro assistenza clienti per informazioni in merito.

Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

1. **Condizioni di utilizzo**
   L'utilizzo di questo prodotto è soggetto all'accettazione senza modifiche delle condizioni generali e delle note contenute nel presente documento. L'utilizzo di questo prodotto implica l'accettazione senza modifiche di ogni termine, condizione o avviso qui indicato. Qualora l'utilizzatore non concordasse con dette condizioni generali e avvisi, potrà ottenere il rimborso totale del prodotto, restituendolo, a proprie spese e rischio, intatto e nella sua confezione originale, al Centro assistenza clienti competente, allegandone contestualmente la prova d'acquisto.
2. **Uso corretto**
   Questo prodotto è stato progettato per essere applicato ai cani da addestrare. Il temperamento o la taglia/il peso del cane potrebbero essere incompatibili con il prodotto. Radio Systems Corporation raccomanda di astenersi dall'applicazione del prodotto a cani aggressivi e, contestualmente, non si assume alcuna responsabilità relativamente alla sua idoneità per specifici animali. In caso di dubbi sull'adeguatezza di questo prodotto al proprio cane, prima di utilizzare il dispositivo si invita l'utente a richiedere il parere del veterinario o di un addestratore certificato. Il corretto utilizzo comprende, a titolo esemplificativo ma non esaustivo la lettura dell'intero manuale di addestramento e di ogni messaggio di attenzione pertinente.
3. **Divieto di uso illegale o proibito**
   Questo prodotto deve essere usato unicamente con animali domestici. Questo dispositivo per l'addestramento non deve essere usato con l'intento di danneggiare, ferire o provocare il cane. L'utilizzo di questo Prodotto in modo diverso da quello previsto potrebbe configurare la violazione di leggi federali, statali o locali.
4. **Limitazioni di responsabilità**
   In nessun caso Radio Systems Corporation, o una delle sue affiliate, potrà essere ritenuta responsabile di (i) qualsiasi danno indiretto, punitivo, accidentale, speciale o consequenziale e/o (ii) di qualsiasi perdita o danno derivante o ricollegabile all'uso improprio di questo prodotto. Nella misura massima consentita dalla legge, l'acquirente assume su di sé ogni rischio e responsabilità derivante dall'uso di questo prodotto.
5. **Modifica delle condizioni generali**
   Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare periodicamente i termini, le condizioni e gli avvisi che disciplinano l'uso di questo prodotto. La notifica all'utilizzatore di dette modifiche, prima che egli utilizzi questo prodotto, le rende vincolanti parimenti a quelle qui espressamente indicate.

Coperto dai brevetti U.S.A.: 5,799,609 / 5,842,437 / 7,757,636 / 6,055,934.

Im Folgenden bezieht sich „wir" oder „uns" auf Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. und jegliche anderen Tochtergesellschaften oder Marken von Radio Systems Corporation.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Erklärung der in dieser Anleitung verwendeten Warnhinweise und Symbole

⚠ Das ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche persönliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.

⚠WARNUNG **WARNUNG** weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zum Tod oder zu schwerer Körperverletzung führen kann.

VORSICHT **VORSICHT** weist bei Verwendung ohne Sicherheitssymbol auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zu Verletzungen Ihres Haustiers führen kann.

HINWEIS **HINWEIS** kennzeichnet Sicherheitsmaßnahmen, die nicht im Zusammenhang mit Körperverletzung stehen.

⚠WARNUNG

Explosionsgefahr. Nicht kurzschließen, neue und alte Batterien vermischen, in Feuer entsorgen oder mit Wasser in Berührung bringen. Wenn Batterien gelagert oder entsorgt werden, müssen Sie vor einem Kurzschluss geschützt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien angemessen.

Nicht zur Verwendung bei aggressiven Hunden. Dieses Produkt nicht verwenden, wenn Ihr Hund zu aggressivem Verhalten tendiert. Aggressive Hunde können schwere Verletzungen oder sogar den Tod ihrer Besitzer oder anderer Personen verursachen. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihren Hund geeignet ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Tierarzt oder einen zertifizierten Trainer.

VORSICHT

Bei diesem System handelt es sich NICHT um eine feste Barriere. Das System ist als Abschreckung vorgesehen, das Haustiere durch einen statischen Reizimpuls so konditioniert, dass sie außerhalb des festgelegten Sperrbereichs bleiben. Es ist wichtig, dass Sie das Training mit Ihrem Haustier regelmäßig durchführen. Da das Toleranzniveau auf den statischen Reizimpuls von Haustier zu Haustier unterschiedlich ist, KANN Radio Systems Corporation NICHT garantieren, dass das System ein Haustier in allen Fällen außerhalb des festgelegten Sperrbereichs hält. Nicht alle Haustiere können so trainiert werden, dass sie den Sperrbereich nicht betreten. Falls Sie Grund zur Vermutung haben, dass Ihr Haustier sich selbst verletzen oder eine Gefahr für andere darstellen könnte, falls es nicht gelingt, es

vom Eindringen in den Sperrbereich abzuhalten, sollten Sie sich NICHT einzig und allein auf dieses System verlassen. Radio Systems Corporation ist NICHT haftbar für jegliche Körperverletzungen, Sachschäden, Verletzungen oder den Tod Ihres Haustiers, finanzielle Verluste oder Folgeschäden, die entstehen, wenn ein Haustier in den Sperrbereich gelangt.

Der ordnungsgemäße Sitz des Empfängerhalsbands ist wichtig. Ein zu lange getragenes oder zu eng am Nacken des Haustiers sitzendes Empfängerhalsband kann zu einer Hautverletzung führen. Hautverletzungen können von Rötungen bis hin zu Druckgeschwüren reichen.

- Legen Sie dem Haustier das Empfängerhalsband nicht länger als 12 Stunden am Tag an.
- Wenn möglich, sollten Sie das Empfängerhalsband alle 1 bis 2 Stunden am Hals des Haustiers neu positionieren.
- Überprüfen Sie den Sitz, um übermäßigen Druck zu vermeiden; befolgen Sie die Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung.
- Befestigen Sie am Empfängerhalsband keine Leine; dadurch wird zu viel Druck auf die Kontaktstifte ausgeübt.
- Wenn Sie für eine Leine ein separates Halsband verwenden, keinen Druck auf das Empfängerhalsband ausüben.
- Feuchtreinigen Sie den Nackenbereich des Haustiers und die Kontaktstifte des Empfängerhalsbands wöchentlich mit einem feuchten Tuch.
- Untersuchen Sie den Kontaktbereich täglich auf Anzeichen von Ausschlag oder Wundstellen.
- Falls ein Ausschlag oder ein Geschwür vorliegt, verwenden Sie das Empfängerhalsband erst wieder, wenn die Haut ausgeheilt ist.
- Falls der Zustand länger als 48 Stunden anhält, wenden Sie sich an Ihren Tierarzt.
- Weitere Informationen zu Druckgeschwüren und Drucknekrosen finden Sie auf unserer Website.

Diese Schritte helfen, Ihr Haustier sicher und komfortabel zu halten. Millionen von Haustieren fühlen sich beim Tragen der Edelstahlkontaktstifte wohl. Einige Haustiere reagieren sensibel auf Druckkontakt. Nach einiger Zeit kann es sein, dass Sie bemerken, dass Ihr Haustier das Empfängerhalsband sehr gut verträgt. Ist das der Fall, können Sie einige dieser Vorsichtsmaßnahmen etwas weniger strikt einhalten. Es ist wichtig, den Kontaktbereich weiterhin täglich zu überprüfen. Wenn Sie Rötungen oder Wundstellen vorfinden, das Halsband nicht verwenden, bis die Haut vollständig geheilt ist.

Sie müssen das Fell im Bereich der Kontaktstifte eventuell kurz schneiden. Rasieren Sie niemals den Hals des Haustiers; das könnte einen Ausschlag oder eine Infektion zur Folge haben.

Um einen unbeabsichtigten statischen Reizimpuls zu vermeiden, nehmen Sie keine Einstellungen am Empfängerhalsband vor, wenn es gerade an Ihrem Haustier angebracht ist.

Falls Sie ein Halsband und eine Leine für das Training benutzen, achten Sie darauf, dass das zusätzliche Halsband keinen Druck auf die Kontaktstifte des Empfängerhalsbands ausübt.

Vielen Dank für den Kauf der Marke PetSafe®. Sie und Ihr Haustier verdienen eine Freundschaft, zu der unvergessliche Momente und ein gegenseitiges Verstehen gehören. Unsere Produkte liefern Ihnen die Mittel und die Technologie, mit der Sie Ihr Haustier erfolgreich trainieren können. **Bei Fragen zu unseren Produkten oder zum Training Ihres Haustiers besuchen Sie bitte unsere Website auf www.petsafe.net oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website unter www.petsafe.net.**

Damit Sie den maximalen Schutz aus Ihrer Garantie erhalten, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen auf www.petsafe.net. Indem Sie Ihr Produkt anmelden und die Quittung aufbewahren, können Sie alle Vorzüge der Garantie nutzen und erhalten bei einem eventuellen Anruf der Kundenbetreuung schneller Hilfe. Ganz wichtig! Wir werden Ihre wertvollen Informationen niemals an Dritte weitergeben oder verkaufen. Die vollständigen Garantieinformationen erhalten Sie online unter www.petsafe.net.

INHALTSVERZEICHNIS

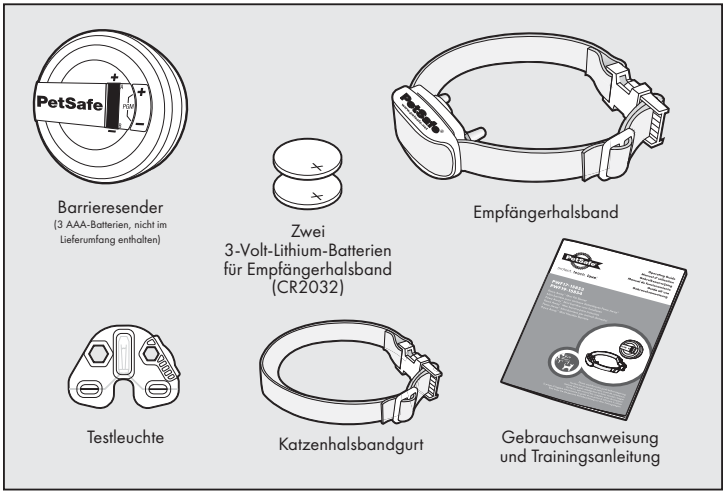
Bestandteile 91
Eventuell benötigtes Material 91
So funktioniert das System 91
Definitionen 92
Gebrauchsanweisung 92
- Installation des Barrieresenders 92
- Einrichtung des Barrieresenders 93
- Testen des Sperrbereichs 93
- Das Empfängerhalsband Ihrem Haustier anpassen 94
- Halsband wieder einfädeln 96
- Batterien des Empfängerhalsbands 97

Zusätzliche Produkteigenschaften 98
- Time-Out-Funktion 98
- Modus A, B und AB 98
- Die Moduseinstellungen programmieren 99

Trainingsanleitung 100
- Beginnen Sie mit der ersten Sitzung Ihres Haustiers 100
- Weiteres Training 101

Zusätzliche Informationen 101
Mögliche Probleme und Lösungen 102
Garantieleistung 102
Konformität 103
Batterieentsorgung 103
Wichtige Recyclinghinweise 103
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung 104

Bestandteile



Eventuell benötigtes Material

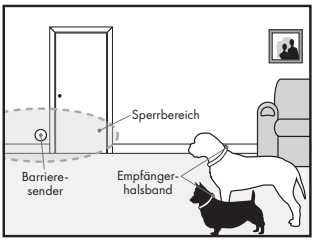
- Bohrmaschine und Befestigungsmaterial
- Leder- oder Nylonhalsband und -leine
- Schere
- Feuerzeug

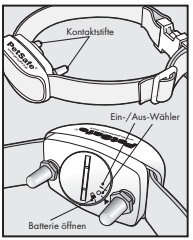
So funktioniert das System

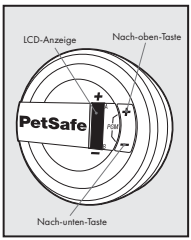
Die PetSafe® Pawz Away™ Mini Haustierbarriere hält Ihr Haustier von einem bestimmten Raum, von Müll, von Möbeln, etc. fern. Stellen Sie den Barrieresender einfach in die Nähe des Bereichs, den Ihr Haustier meiden soll. Die Mini Haustierbarriere sendet ein elliptisches Funksignal aus, das auf einen Radius von bis zu 0,76 Metern eingestellt werden kann. Ihr Haustier trägt ein Empfängerhalsband mit Kontaktstiften, die seinen Hals berühren. Wenn Ihr Haustier den Sperrbereich betritt, wird es eine Reihe von hörbaren Tönen vom Empfängerhalsband wahrnehmen und einen harmlosen, stetig steigenden statischen Reizimpuls spüren, der über die Kontaktstifte an seinem Hals übertragen wird. Der stetig steigende statische Reizimpuls zieht die Aufmerksamkeit des Haustiers auf sich, ist jedoch unschädlich. Der Reizimpuls wird solange ausgesendet, bis Ihr Haustier den Sperrbereich wieder verlässt. Falls Ihr Haustier den Sperrbereich nicht verlässt, gibt das Halsband nach 3 Sekunden und bis zum Time-Out nach 15 Sekunden einen Reizimpuls auf der höchsten Stufe aus. Die PetSafe® Pawz Away™ Mini Haustierbarriere ist nachweislich sicher, komfortabel und wirksam für Haustiere im Alter von mindestens 6 Monaten und mit einem Gewicht von mindestens 2,25 kg.

Definitionen

Barrieresender: Sendet das Funksignal aus
Sperrbereich: Bereich, von dem Sie Ihr Haustier fernhalten möchten
Empfängerhalsband: Empfängt das Funksignal vom Barrieresender
Kontaktstifte: Geben einen harmlosen, stetig steigenden statischen Reizimpuls aus, wenn Ihr Haustier den Sperrbereich betritt
Stetig steigender statischer Reizimpuls: Der statische Reizimpuls beginnt auf der niedrigsten Stufe und erhöht sich nach der Erfassung im Sperrbereich innerhalb von 3 Sekunden automatisch auf die höchste Stufe. Nach 3 Sekunden und bis zum Time-Out nach 15 Sekunden verabreicht das Halsband einen Reizimpuls auf der höchsten Stufe, bis Ihr Haustier den Sperrbereich verlässt.







GEBRAUCHSANWEISUNG

SCHRITT 1

Installation des Barrieresenders

Der Barrieresender sendet in alle Richtungen in einem elliptischen Muster ein Funksignal aus. Das Signal kann auch durch eine Wand oder die Decke bzw. den Boden dringen. Der Barrieresender kann sowohl flach auf einer Oberfläche liegend platziert oder an eine Wand gehängt werden. Falls Sie den Barrieresender aufhängen, beachten Sie, dass das Signal sehr direktional wird. Direkt vor oder hinter dem Gerät ist das Signal am stärksten. Seitlich vom Gerät ist das Signal am schwächsten.

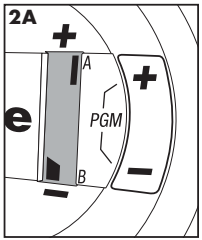
Vermeiden Sie Folgendes:

- Hängen Sie den Barrieresender nicht an eine Metallwand
- Platzieren Sie den Barrieresender nicht auf Metalloberflächen
- Platzieren Sie den Barrieresender nicht in der Nähe von großen Metallgegenständen, wie z. B. Kühlschränken, Waschmaschinen, etc.
- Platzieren Sie den Barrieresender nicht in der Nähe von Lautsprechern

SCHRITT 2

Einrichtung des Barrieresenders

VORSICHT Um einen unbeabsichtigten statischen Reizimpuls zu vermeiden, nehmen Sie niemals Einstellungen am Empfängerhalsband vor, wenn es gerade an Ihrem Haustier angebracht ist.

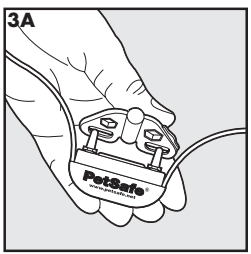


1. Legen Sie den Sender so, dass seine Rückseite nach oben zeigt, und entfernen Sie die rückseitige Abdeckung, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Installieren Sie drei (3) AAA-Alkali-Batterien und bringen Sie die rückseitige Abdeckung wieder an. Drehen Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn, um sie wieder anzubringen.
2. Drücken Sie auf der rechten Seite des Senders die (+)-Taste einmal, um den Barrieresender EINZUSCHALTEN. Ein schwarzer Balken in der rechten oberen Ecke der LCD-Anzeige zeigt an, dass sich der Barrieresender im Modus A* befindet (**2A**).
3. Ein zweiter schwarzer Balken im unteren Bereich der LCD-Anzeige zeigt an, dass die Reichweite auf ein Segment eingestellt ist. Jedes Segment repräsentiert eine Entfernung von etwa 13 cm vom Gerät. Sie können einen Sperrbereich von 13 cm bis 76 cm vom Gerät erstellen. Mit den (+)- und (-)-Tasten können Sie die Reichweite so einstellen, dass sie dem gewünschten Sperrbereich entspricht.

* Alle Mini Haustierbarrieren und Empfängerhalsbänder sind auf den Modus A voreingestellt. In Haushalten mit nur einem Haustier reicht es, wenn Sie den Barrieresender nur im Modus A betreiben. Modus A und Modus B sind für die Verwendung in Haushalten mit mehreren Haustieren bestimmt, wenn z. B. ein Haustier einen Bereich betreten darf, während ein anderes davon abgehalten werden soll. Der Abschnitt Zusätzliche Produkteigenschaften in dieser Gebrauchsanweisung und Trainingsanleitung enthält Anweisungen zur Verwendung von Modus A und Modus B.

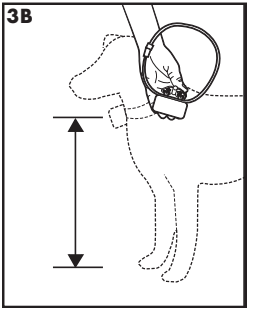
SCHRITT 3

Testen des Sperrbereichs



1. Bringen Sie den Batteriefachdeckel des Empfängers mithilfe der Kante der Testleuchte in die Position EIN (I) und berühren Sie dabei nicht die Kontaktstifte.
2. Halten Sie das Empfängerhalsband so, dass die Kontaktstifte nach oben zeigen und das PetSafe® Logo zum Barrieresender hinzeigt. Platzieren Sie die Testleuchte so an den Kontaktstiften, dass der Draht in der Testleuchte die Kontaktstifte berührt (**3A**).

3. Halten Sie das Empfängerhalsband in ungefährer Höhe des Halses Ihres Haustiers (**3B**). Beginnen Sie außerhalb der Reichweite und gehen Sie langsam auf den Barrieresender zu. Wenn Sie den Sperrbereich erreichen, gibt das Empfängerhalsband eine Reihe von hohen Tonsignalen aus. Bei jedem Tonsignal, das Sie hören, sollte die Testleuchte aufleuchten, was anzeigt, dass ein stetig steigender statischer Reizimpuls verabreicht wird. Das Tonsignal des Empfängerhalsbands kann von Haustieren leicht gehört werden, kann jedoch bei der Lautstärke für manche Menschen schwierig zu hören sein.



4. Überprüfen Sie die Reichweite des Sperrbereichs von verschiedenen Stellen aus, um sicherzustellen, dass der gewünschte Bereich erfasst ist.

Hinweis: Sollten Sie die gewünschte Reichweite nicht in der maximalen Einstellung einstellen können, bewegen Sie den Barrieresender 30 cm oder legen Sie ihn aus der stehenden Position flach hin. Metallgegenstände können das Magnetfeld und die Signalübertragungsreichweite ändern. Die Auswirkung auf die Reichweite hängt von der Größe und der Form der Gegenstände ab. Falls der Barrieresender auf einem Betonboden platziert wird, kann sich die Signalreichweite aufgrund der Stahlstäbe im Beton verringern. Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, platzieren Sie den Barrieresender auf einer nicht leitenden Oberfläche (z. B. auf einem Holzboden oder Holztisch). Wenn der Barrieresender unter einem Sofa oder Bett platziert wird, kann sich die Reichweite aufgrund der Metallfedern, die das Magnetfeld verändern, reduzieren.

SCHRITT 4

Das Empfängerhalsband Ihrem Haustier anpassen

Wichtig: Die ordnungsgemäße Passung und Platzierung Ihres Empfängerhalsbands ist notwendig für einen effektiven Betrieb. Die Kontaktstifte müssen direkten Kontakt mit der Haut Ihres Haustiers an der Unterseite seines Halses haben.

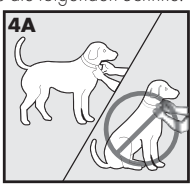
VORSICHT Der ordnungsgemäße Sitz des Empfängerhalsbands ist wichtig. Ein zu lange getragenes oder zu eng am Nacken des Haustiers sitzendes Empfängerhalsband kann zu einer Hautverletzung führen. Hautverletzungen können von Rötungen bis hin zu Druckgeschwüren reichen.

- Legen Sie dem Haustier das Empfängerhalsband nicht länger als 12 Stunden am Tag an.
- Wenn möglich, sollten Sie das Empfängerhalsband alle 1 bis 2 Stunden am Hals des Haustiers neu positionieren.
- Überprüfen Sie den Sitz, um übermäßigen Druck zu vermeiden; befolgen Sie die Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung.
- Befestigen Sie am Empfängerhalsband keine Leine; dadurch wird zu viel Druck auf die Kontaktstifte ausgeübt.
- Wenn Sie für eine Leine ein separates Halsband verwenden, keinen Druck auf das Empfängerhalsband ausüben.
- Feuchtreinigen Sie den Nackenbereich des Haustiers und die Kontaktstifte des Empfängerhalsbands wöchentlich mit einem feuchten Tuch.
- Untersuchen Sie den Kontaktbereich täglich auf Anzeichen von Ausschlag oder Wundstellen.
- Falls ein Ausschlag oder ein Geschwür vorliegt, verwenden Sie das Empfängerhalsband erst wieder, wenn die Haut ausgeheilt ist.
- Falls der Zustand länger als 48 Stunden anhält, wenden Sie sich an Ihren Tierarzt.
- Weitere Informationen zu Druckgeschwüren und Drucknekrosen finden Sie auf unserer Website.

Diese Schritte helfen, Ihr Haustier sicher und komfortabel zu halten. Millionen von Haustieren fühlen sich beim Tragen der Edelstahlkontaktstifte wohl. Einige Haustiere reagieren sensibel auf Druckkontakt. Nach einiger Zeit kann es sein, dass Sie bemerken, dass Ihr Haustier das Empfängerhalsband sehr gut verträgt. Ist das der Fall, können Sie einige dieser Vorsichtsmaßnahmen etwas weniger strikt einhalten. Es ist wichtig, den Kontaktbereich weiterhin täglich zu überprüfen. Wenn Sie Rötungen oder Wundstellen vorfinden, das Halsband nicht verwenden, bis die Haut vollständig geheilt ist.

Sie müssen das Fell im Bereich der Kontaktstifte eventuell kurz schneiden. Rasieren Sie niemals den Hals des Hundes; das könnte einen Ausschlag oder eine Infektion zur Folge haben.

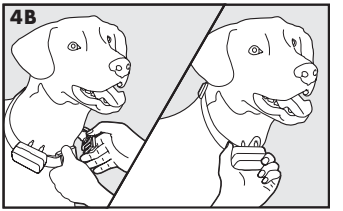
Um eine ordnungsgemäße Passung sicherzustellen, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

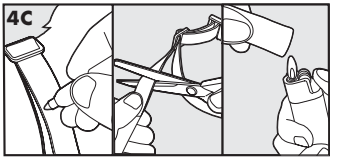


1. Bringen Sie den Batteriefachdeckel mithilfe der Kante der Testleuchte in die Position AUS (O).
2. Achten Sie darauf, dass Ihr Haustier bequem steht, wenn Sie anfangen (**4A**).
3. Platzieren Sie das Empfängerhalsband so an Ihrem Haustier, dass das PetSafe® Logo zum Kinn Ihres Haustiers hinzeigt. Die Kontaktstifte unterhalb des Halses Ihres Haustiers müssen mittig sein und die Haut berühren. Falls Ihr Haustier ein langes oder dickes Fell hat, kann es notwendig sein, das Fell um die Kontaktstifte herum zu kürzen, um sicherzustellen, dass beständiger Kontakt besteht.

Hinweis: Sie bekommen ein Empfängerhalsband mit kurzen Kontaktstiften geliefert. Lange Kontaktstifte sind auch erhältlich und können bei der Kundenbetreuung erworben werden.

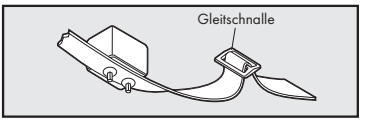
4. Passen Sie das Empfängerhalsband am Hals Ihres Haustiers an. Überprüfen Sie, wie straff das Empfängerhalsband sitzt, indem Sie einen Finger zwischen das Ende eines Kontaktstifts und den Nacken Ihres Haustiers einführen. Es sollte gut anliegen, jedoch nicht einschnüren (**4B**).
5. Lassen Sie Ihr Haustier das Empfängerhalsband einige Minuten lang tragen und überprüfen Sie dann erneut den Sitz. Überprüfen Sie den Sitz erneut, während sich Ihr Haustier an das Empfängerhalsband gewöhnt.
6. Wenn Sie zufrieden mit dem Sitz des Empfängerhalsbands sind, können Sie jegliche überschüssige Länge des Halsbands wie folgt abschneiden (**4C**):



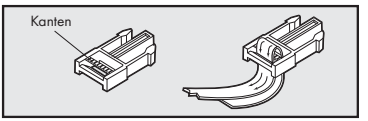


   A. Markieren Sie die gewünschte Länge des Empfängerhalsbands mit einem Stift. Tragen Sie möglichem Wachstum Rechnung, falls Ihr Haustier noch klein ist oder im Winter ein dickes Fell bekommt.
   B. Nehmen Sie Ihrem Haustier das Empfängerhalsband ab und schneiden Sie die überschüssige Länge ab.
   C. Bevor Sie Ihrem Haustier das Empfängerhalsband wieder anlegen, dichten Sie den Rand des abgeschnittenen Halsbands mit einer Flamme entlang des fransigen Rands ab.

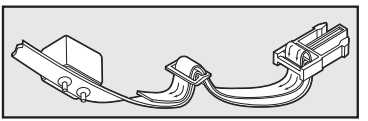
Halsband wieder einfädeln



Die Gleitschnalle verhindert, dass das Halsband sich am Hals des Haustiers lockert.

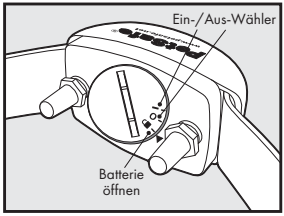


Die Kanten müssen nach oben zeigen; das Halsband rutscht ab, falls es nicht ordnungsgemäß eingefädelt ist.



Batterien des Empfängerhalsbands

Das PetSafe® Pawz Away™ Empfängerhalsband hat zwei 3-Volt Lithium-Knopfzell-Batterien der Größe CR2032. Ersatzbatterien sind im Einzelhandel oder bei der Kundenbetreuung erhältlich. Besuchen Sie unsere Website auf www.petsafe.net, um einen Einzelhändler in Ihrer Nähe ausfindig zu machen.



Batterien austauschen:

1. Bringen Sie den Batteriefachdeckel mithilfe der Kante der Testleuchte in die Position OFFEN (🔓).
2. Heben Sie den Batteriefachdeckel an und öffnen Sie ihn. Die beiden 3-Volt Lithium-Knopfzell-Batterien befinden sich hinter dem Deckel.
3. Entnehmen Sie die alten Batterien und setzen Sie die neuen Batterien mit dem (+)-Pol zum Batteriefachdeckel zeigend ein.
4. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder am Empfängerhalsband ein und bringen Sie ihn in die Position AUS (O) oder EIN (I), damit der Deckel einrastet.

Die Batterielebensdauer hängt davon ab, wie oft Ihr Haustier das System testet und einen statischen Reizimpuls erhält. Überprüfen Sie das Empfängerhalsband und den Barrieresender monatlich, um sicherzustellen, dass das System ordnungsgemäß funktioniert. Um die Batterielebensdauer zu verlängern, wird empfohlen, das Empfängerhalsband und den Barrieresender AUSZUSCHALTEN (O), wenn sie nicht in Gebrauch sind.

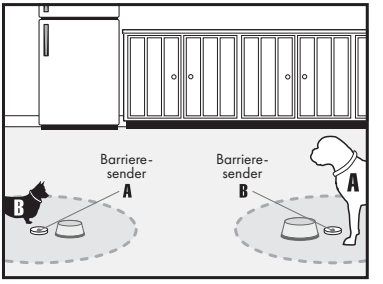
Zusätzliche Produkteigenschaften

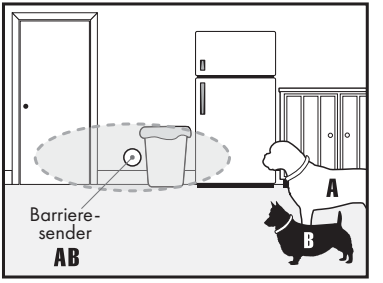
Time-Out-Funktion

Zur Sicherheit Ihres Haustiers ist in das Empfängerhalsband eine Time-Out-Funktion integriert. Falls Ihr Haustier länger als 15 Sekunden lang im Sperrbereich bleibt, stoppt das Empfängerhalsband die Verabreichung des stetig steigenden statischen Reizimpulses. Das Empfängerhalsband verabreicht dann alle 5 bis 10 Sekunden in einem zufälligen Muster einen einzelnen statischen Reizimpuls auf der maximalen Stufe, bis das Haustier den Sperrbereich wieder verlässt. Sobald Ihr Haustier den Sperrbereich verlässt, setzt sich das Empfängerhalsband selbst zurück und verabreicht das nächste Mal, wenn Ihr Haustier den Sperrbereich betritt, einen stetig steigenden statischen Reizimpuls.

Modus A, B und AB

In Haushalten mit mehreren Haustieren können zusätzliche PetSafe® Pawz Away™ Empfängerhalsbänder erworben werden, um mit einem oder mehreren PetSafe® Pawz Away™ Mini-Barrieresendern zu arbeiten. Sie können eine unbegrenzte Anzahl von Sendern in Ihrem Zuhause einrichten und es können unbegrenzt viele Empfängerhalsbänder mit einem oder mehreren Sendern verwendet werden. Falls Sie mehrere Haustiere haben, können Sie z. B. einem Haustier den Zutritt zu einem Bereich erlauben, während Sie einem anderen Haustier den Zugang verwehren. Beim Kauf von zusätzlichen Empfängerhalsbändern und Barrieresendern können Sie dies mithilfe der Funktionen Modus A und Modus B erreichen.





Alle PetSafe® Pawz Away™ Mini-Barrieresender und Empfängerhalsbänder werden auf Modus A eingestellt geliefert. Jedes Empfängerhalsband kann mit einem der beiden verschiedenen Modi, A oder B, verwendet werden. Jeder Barrieresender kann entweder auf Modus A, Modus B oder Modus AB eingestellt werden, um mehrere Konfigurationen zu ermöglichen.

Wenn der Barrieresender und das Empfängerhalsband auf Modus A eingestellt sind, verwehrt der Barrieresender den Haustieren, die ein auf den Modus A programmiertes Empfängerhalsband tragen, den Zugang. Auf Modus B eingestellte Empfängerhalsbänder empfangen das Signal von einem auf Modus A eingestellten Barrieresender nicht.

Wenn der Barrieresender und das Empfängerhalsband auf Modus B eingestellt sind, verwehrt der Barrieresender den Haustieren, die ein auf Modus B programmiertes Empfängerhalsband tragen, den Zugang. Auf Modus A eingestellte Empfängerhalsbänder empfangen das Signal von einem auf Modus B eingestellten Barrieresender nicht.

Wenn der Barrieresender auf den Modus AB eingestellt ist, verwehrt der Barrieresender allen Haustieren, die Empfängerhalsbänder tragen, den Zugang.

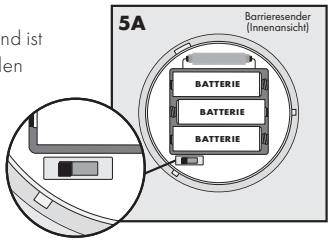
Die Moduseinstellungen programmieren

Die gesamte Programmierung erfolgt über den Barrieresender und das Empfängerhalsband wird damit synchronisiert.
Das Empfängerhalsband kann nicht separat vom Barrieresender programmiert werden.

Sie können auch mehrere Empfängerhalsbänder gleichzeitig mit einem einzelnen Barrieresender synchronisieren. Stellen Sie jedoch sicher, dass jegliche Empfängerhalsbänder, die Sie nicht synchronisieren möchten, während des Programmierens AUSGESCHALTET (O) sind. Jedes Halsband, das sich innerhalb von 75 cm des Barrieresenders befindet und EINGESCHALTET (I) ist, kann neu programmiert werden. Machen Sie sich mit den nachfolgenden Schritten vertraut, bevor Sie den Barrieresender und das Empfängerhalsband programmieren.

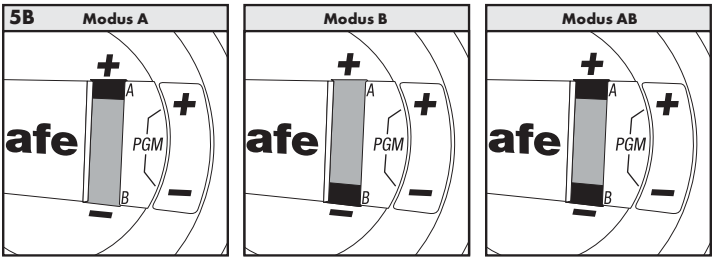
VORSICHT Um einen unbeabsichtigten statischen Reizimpuls zu vermeiden, nehmen Sie keine Einstellungen am Empfängerhalsband vor, wenn es gerade an Ihrem Haustier angebracht ist.

1. Legen Sie das Empfängerhalsband/die Empfängerhalsbänder, das/die Sie mit dem Barrieresender synchronisieren möchten, bereit. Schalten Sie das Empfängerhalsband/die Empfängerhalsbänder EIN (I) und legen Sie es/sie höchstens 30 cm entfernt neben den Barrieresender.
2. Schalten Sie den Barrieresender AUS, indem Sie die (-)-Taste solange drücken, bis keine Balken mehr auf der LCD-Anzeige angezeigt werden. Nehmen Sie die rückseitige Abdeckung ab.
3. Der Modusregler befindet sich im Sender und ist auf Modus A voreingestellt. Bewegen Sie den Regler für Modus B in die Mitte oder für Modus AB nach rechts (**5A**). Wenn Sie den gewünschten Modus ausgewählt haben, bringen Sie die rückseitige Abdeckung wieder an.



Hinweis: Falls Sie den Modus AB ausgewählt haben, brauchen Sie die nächsten Schritte zur Programmierung des Empfängers nicht mehr vornehmen. Auf den Modus A oder Modus B eingestellte Empfängerhalsbänder empfangen beide das Funksignal von einem auf den Modus AB eingestellten Barrieresender.

4. Zur Programmierung des Empfängerhalsbands entweder auf den Modus A oder Modus B drücken und die (-)-Taste gedrückt halten und dann die (+)-Taste etwa 5 Sekunden lang drücken. Wenn Sie drei Pieptöne in Folge vom Empfängerhalsband hören, ist die Programmierung abgeschlossen.
5. Nachdem das Empfängerhalsband programmiert wurde, drücken Sie die (+)-Taste, um den Barrieresender EINZUSCHALTEN. Vergewissern Sie sich, dass der/die schwarze(n) Balken auf der LCD-Anzeige zur Anzeige des ausgewählten Modus (**5B**) erscheinen und stellen Sie den Barrieresender auf die gewünschte Reichweite ein.



TRAININGSANLEITUNG

Die PetSafe® Pawz Away™ Mini Haustierbarriere funktioniert nach dem Prinzip der positiven und negativen Verstärkung. Ihr Haustier wird lernen, den von Ihnen eingerichteten Sperrbereich durch den stetig steigenden statischen Reizimpuls zu vermeiden (negative Verstärkung) und dass es zuträglicher ist, den Sperrbereich zu meiden (positive Verstärkung).

In einigen Fällen ist es eventuell nicht erforderlich, Ihr Haustier zu trainieren. Sie können Ihr Haustier frei umhergehen lassen, um die neuen Grenzen zu bestimmen. **Überwachen Sie Ihr Haustier bei seiner ersten Sitzung.** Haustiere lernen unterschiedlich schnell und es kann sein, dass Ihr Haustier mehrere Sitzungen braucht, um erfolgversprechend den Sperrbereich kennenzulernen und zu akzeptieren.

Beginnen Sie mit der ersten Sitzung Ihres Haustiers

1. Nehmen Sie Ihr Haustier vom Sperrbereich weg.
2. Schalten Sie das Empfängerhalsband EIN (I). Legen Sie Ihrem Haustier das Empfängerhalsband um seinen Hals an. Achten Sie darauf, dass das Empfängerhalsband direkt unterhalb des Halses Ihres Haustiers sitzt.
3. Lassen Sie Ihr Haustier frei umhergehen, um die neuen Grenzen kennenzulernen.

Weiteres Training

Falls Ihr Haustier verwirrt oder unsicher in Bezug auf den Sperrbereich ist, kann es erforderlich sein, ihm zu zeigen, was es tun soll, indem Sie die folgenden einfachen Trainingsschritte befolgen:

1. Legen Sie Ihrem Haustier ein zweites Leder- oder Nylonhalsband UNTERHALB des Empfängerhalsbands an und befestigen Sie daran eine lange Leine.

   VORSICHT Achten Sie darauf, dass das zusätzliche Halsband keinen Druck auf die Kontaktstifte des Empfängerhalsbands ausübt.
2. Gehen Sie mit Ihrem Haustier auf den Sperrbereich zu. Sobald Sie das Tonsignal hören oder sehen, dass Ihr Haustier einen statischen Reizimpuls erhält, ziehen Sie es sanft vom Sperrbereich weg und zurück in die sichere Zone.
3. Belohnen Sie Ihr Haustier jedes Mal, wenn es den Sperrbereich verlässt, indem Sie es loben.
4. Üben Sie diese Technik einige Male, bis Sie das Gefühl haben, dass Ihr Haustier die Sperrbereiche erfolgreich meidet.

Zwingen oder locken Sie Ihr Haustier niemals, die Sperrbereiche zu betreten.

Zusätzliche Informationen

- Das System sollte nur mit gesunden Haustieren verwendet werden. Wenden Sie sich an Ihren Tierarzt, falls Sie Bedenken bezüglich des Gesundheitszustands Ihres Haustiers haben (Medikamente, Trächtigkeit, Herzkrankheiten, etc.).
- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit aggressiven Haustieren bestimmt. Falls Ihr Haustier eine Bedrohung für andere darstellen könnte, VERWENDEN SIE DIESES SYSTEM NICHT. Wenn Sie nicht sicher sind, ob Ihr Hund aggressiv ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Tierarzt oder einen zertifizierten Trainer.

MÖGLICHE PROBLEME UND LÖSUNGEN	
Der Barrieresender scheint nicht zu funktionieren.	• Überprüfen Sie die Segmentanzeige auf dem Barrieresender. • Überprüfen/Tauschen Sie die Batterien des Barrieresenders aus. • Erweitern Sie die Reichweite des Sperrbereichs auf dem Barrieresender. • Überprüfen Sie, ob die Einstellung des Barrieresenders mit der Einstellung des Empfängerhalsbands übereinstimmt (d. h. der Barrieresender ist auf den Modus A eingestellt und das Empfängerhalsband ist so synchronisiert, dass es den Modus A empfängt, siehe Abschnitt „Zusätzliche Produkteigenschaften“).
Die Reichweite des Sperrbereichs ist zu klein.	• Überprüfen/Tauschen Sie die Batterien des Empfängerhalsbands aus. • Stellen Sie die Reichweite des Barrieresenders so ein, dass sich ein größerer Sperrbereich ergibt.
Die Reichweite des Sperrbereichs ist zu groß.	• Stellen Sie die Reichweite des Barrieresenders so ein, dass sich ein kleinerer Sperrbereich ergibt.

Garantieleistung

Dreijährige nicht übertragbare beschränkte Garantie

Dieses Produkt besitzt eine beschränkte Herstellergarantie. Alle Details zu der für dieses Produkt geltenden Garantie und ihren Bestimmungen erhalten Sie auf www.petsafe.net und/oder bei Ihrer Kundenbetreuung vor Ort.

Europa – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland

Konformität

Änderungen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von Radio Systems Corporation genehmigt sind, können die Befugnis für den Betrieb des Geräts aufheben.

CE

Dieses Produkt wurde getestet und stimmt nachweislich mit den EU-Richtlinien für elektromagnetische Kompatibilität und Niederspannung überein. Unbefugte Änderungen an diesem Produkt, die nicht von Radio Systems Corporation genehmigt sind, können die Befugnis für den Betrieb des Produkts aufheben und zum Erlöschen der Garantie führen.

Dieses Produkt entspricht den Bestimmungen der EMV-Richtlinien und Niederspannungsrichtlinie. Die Konformitätserklärung finden Sie unter: www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

IC

Dieses Gerät erfüllt die lizenzfreie(n) RSS-Norm(en) von Industry Canada. Die Bedienung unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störfrequenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss jegliche Störfrequenzen annehmen, einschließlich solcher, die eine unerwünschte Funktionsweise des Geräts verursachen können.

ACMA

Dieses Gerät erfüllt die entsprechenden EMC-Anforderungen, die von der ACMA (Australian Communications and Media Authority – australische Kommunikations- und Medienbehörde) festgelegt werden.

Batterieentsorgung

In vielen Regionen ist eine getrennte Entsorgung von Altbatterien Pflicht; informieren Sie sich über die Vorgaben in Ihrer Region, bevor Sie verbrauchte Batterien entsorgen. Dieses Gerät wird mit drei AAA-Alkali-Batterien und zwei (CR2032) Lithium-Batterien betrieben. Nur durch gleichwertige Batterien ersetzen, die bei der Kundenbetreuung erhältlich sind. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung in Ihrer Gegend finden Sie auf www.petsafe.net.

Wichtige Recyclinghinweise

Bitte beachten Sie die Vorschriften für zu entsorgende elektronische und elektrische Geräte im jeweiligen Land. Dieses Gerät muss recycelt werden. Am Ende der Produktlebensdauer darf es nicht mit dem normalen kommunalen Abfall entsorgt werden. Überprüfen Sie bitte die Vorschriften in Ihrer Gegend oder senden Sie es dahin zurück, wo Sie es gekauft haben, damit es in unser Recyclingsystem aufgenommen werden kann. Sind diese Optionen nicht möglich, setzen Sie sich bitte mit der Kundenbetreuung in Verbindung, die Ihnen weitere Informationen gibt.

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

1. **Nutzungsbedingungen**
   Der Gebrauch des vorliegenden Produkts unterliegt der Zustimmung ohne Änderungen zu den hierin enthaltenen Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen. Der Gebrauch dieses Produktes setzt das Einverständnis mit sämtlichen derartigen Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen voraus. Möchten Sie sich mit diesen Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen nicht einverstanden erklären, schicken Sie das Produkt bitte ungenutzt, in der Originalverpackung und auf eigene Kosten und eigenes Risiko an die entsprechende Kundenbetreuung zurück, inklusive des Kaufbelegs zwecks vollständiger Erstattung.
2. **Richtige Verwendung**
   Dieses Produkt ist zur Verwendung für Haustiere ausgelegt, für die ein entsprechendes Training erwünscht ist. Möglicherweise ist Ihr Haustier aufgrund seines jeweiligen Temperaments, seiner Größe oder seines Gewichts für dieses Produkt nicht geeignet. Radio Systems Corporation empfiehlt, dass dieses Produkt nicht verwendet wird, wenn Ihr Haustier aggressiv ist, und übernimmt keine Haftung für die Feststellung der Eignung in einem bestimmten Fall. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder zertifizierten Trainer. Eine ordnungsgemäße Verwendung umfasst unter anderem das Lesen der gesamten Trainingsanleitung und aller spezifischen Sicherheitsinformationen.
3. **Rechtswidrige oder verbotene Verwendung**
   Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch an Haustieren vorgesehen. Diese Trainingsvorrichtung für Haustiere soll weder Schaden zufügen, noch verletzen, noch provozieren. Der Gebrauch dieses Produkts auf eine Weise, die nicht der vorgesehenen entspricht, kann einen Verstoß gegen Bundes-, Landes- oder Kommunalgesetze darstellen.
4. **Haftungsbeschränkung**
   Radio Systems Corporation und alle damit verbundenen Unternehmen sind unter keinen Umständen haftbar zu machen für (i) jegliche indirekten Schäden, Schadensersatzverpflichtungen, zufälligen Schäden, besonderen Schäden oder Folgeschäden und/oder (ii) jegliche Verluste oder Schäden jedweder Art, die aus dem Missbrauch dieses Produkts entstehen oder damit verbunden sind. Der Käufer trägt sämtliche Risiken und Haftungen, die aus dem Gebrauch dieses Produkts erwachsen, im vollsten im Rahmen des Gesetzes zulässigen Ausmaß.
5. **Änderungen der allgemeinen Geschäftsbedingungen**
   Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, an den Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen, denen dieses Produkt unterliegt, gelegentliche Änderungen vorzunehmen. Wurden Sie über derartige Änderungen vor Gebrauch des Produkts in Kenntnis gesetzt, sind diese in der gleichen Form bindend, als wären sie im vorliegenden Dokument enthalten.

Geschützt durch US-Patente Nr.: 5,799,609 / 5,842,437 / 7,757,636 / 6,055,934.

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit www.petsafe.net.

Les produits PetSafe® sont conçus pour améliorer la relation entre vous et votre animal de compagnie. Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant des systèmes de confinement, de dressage, de contrôle de l'aboiement, des chatières, des produits consacrés à la santé et au bien-être, de gestion des déjections, ainsi qu'au jeu et aux défis, rendez-vous sur notre site www.petsafe.net.

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Bezoek onze website op www.petsafe.net voor meer informatie over onze uitgebreide productreeks die onder meer omheiningssystemen, trainingssystemen, blafbeheersing, kattenluiken, gezondheid en welzijn, afvalbeheersing en producten voor spel en uitdaging omvat.

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, que incluyen limitadores de zona, sistemas de adiestramiento, control de ladridos, puertas para mascotas, salud y bienestar, gestión de residuos y productos de juego y reto, visite www.petsafe.net.

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro cane. Per ulteriori informazioni sulla nostra estesa gamma di prodotti comprendente sistemi antifuga, soluzioni per l'addestramento, controllo dell'abbaio, porte per animali domestici, i prodotti della linea salute e benessere, gestione dei rifiuti e gioco e prova, visitare: www.petsafe.net.

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, die Rückhaltesysteme, Trainingssysteme, Bellkontrolle, Haustiertüren, Gesundheit & Wellness, Haustiertoiletten und Sport und Spiel umfasst, besuchen Sie bitte uns auf www.petsafe.net.

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
1-800-732-2677

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ireland
+353 (0) 76 892 0427

www.petsafe.net

400-2044-19

©2016 Radio Systems Corporation

ecma
www.ecma.eu.com
FOR PET PROTECTION